

EL NUEVO HOMBRE INVISIBLE



CUENTO
POLICIAL
POR
Carter
Dickinson

DIBUJO
DE
ZAYDEL

Un "taxi" lo condujo hasta la entrada de Scott. Era un hombre bien vestido, de ojos protuberantes y nariz respingada. Y parecía tan excitado que el agente que estaba de guardia en la puerta apenas pudo entender una palabra de lo que decía.

—Asustado ante mis ojos!— dijo el recién llegado, agarrándose de su gajeta, como si ésta estuviera a punto de escapársele—. ¡Y casi me mata a mí también con el segundo disparo, que hizo blanco en la pantalla de la lámpara, a mi lado!

—¿Quién hizo todo eso, señor?— preguntó el agente.

—Un par de ganeses!— exclamó el agente, dando un paso hacia atrás y mirando fijamente al hombre, como convencido de que se hallaba ante un loco.

—¡Pronto!— dijo el agente al hombre, como convencido de que perder, porque ahora ese hombre invisible matará a la muchacha también!—

—Bueno, siga derecho por ese pasillo. Es la tercera puerta a la izquierda.

En la puerta indicada, un tetero decía: "D-3, Coronel March". Penetró, y unos segundos después se hallaba ante el comisario y el inspector Roberts.

—Creo que cuando escuché lo que voy a decirles me consideraría loco. No me importa. Mi nombre y mi posición deben ser suficiente garantía de mi veracidad. Soy Horace Rodman, socio de la firma Rodman y Evans. Hace dieciséis años que vivo en el número 24 de St. Nicholas Row, en Hampstead. Señores: he presenciado un asesinato, y, no obstante, estoy seguro de que nadie me lo creará.

Su voz había adquirido un tono apasionado. —No se preocupe— dijo el coronel March—. Cuéntenos lo que vio, nosotros le crearemos, por muy imposible que parezca.

—Frente a mi casa se ha levantado recientemente un gran edificio de departamentos. Mi vecina, la señora Atchinson, que vive en el número 18, me dijo que una de las casas que se demuestran por fantasmas. En el edificio nuevo de esos departamentos, con ventanas altas, pero muy anchas, que ocupan toda la habitación. Parece así la casa de esas bibliotecas norteamericanas por secciones, cuyos vidrios ocupan todo lo ancho del mueble. A ello se debe que haya podido verlo todo tan claramente.

Los departamentos no están todavía terminados. Hay algunos litereros de "Se alquila". Pero tres o cuatro han sido ocupados ya. Yo, señor coronel, siento un profundo interés por mis semejantes. Me gusta estudiar a las personas y no me importa que se sepa. He observado el matrimonio que vive en el departamento de cuatro habitaciones directamente ante la casa en que vivo. Han estado por lo menos así lo dicen— el señor y la señora Hartley y su esposa. El marido es un hombre joven, que tiene una oficina en la City. La esposa es una mujer hermosísima y, al parecer, rica.

—Vi entrar y salir varias veces a la esposa, y una vez la encontré en la calle. También la he visto, cuando la cabeza con un trapo blanco, limpiando los vidrios de las ventanas. Y puedo asegurarle que esa joven está aterrada por algo que desconozco. ¡Si ustedes hubiesen visto su rostro, como yo lo vi, después de lo que ocurrió!—

—Fue en la noche. Hacía mucho frío. Frente al edificio hay un farol doble, que ilumina suavemente las ventanas y el frente. Yo estaba mirando, cuando vi una figura encorvada que se movía rápida pero cautelosamente, por la habitación. Era un hombre y llevaba una pistola automática. Sus manos estaban cubiertas por guantes blancos, bastante sucios. En cierto momento vi uno de ellos que se posaba sobre el vidrio, como una de esas estrellas marinas.

—¿Y usted vio todo eso desde su casa?— preguntó el coronel March.

—Sí, porque la traje mis prismáticos— respondió Rodman—. Le agradeceré que no me interrumpa. El hombre se sacó los guantes y los puso, uno a pistola, sobre una mesa redonda, en el centro de la habitación. Después se acercó a la ventana y se quedó allí.

—A la claridad de la lámpara eléctrica me fue posible ver el rostro del hombre. No era James Hartley. Jamás lo había visto en aquella casa. Tenía una cara repulsiva, como de delincuente, y una boca que parecía un agujero de pellejo.

Al llegar junto a la ventana empezó a recorrer los tres muros de la habitación, como si buscara algo. Tenían en cuenta que esa habitación apenas tenía muebles. Yo no perdía un solo detalle. Había tres puertas, una de ellas de color crema, una de la pared del fondo, frente a la ventana, y otra de la pared lateral. De esas puertas, por poco que fuese, lo habría visto. No se abrieron. Los muebles que había allí eran una silla y la mesa redonda en el centro, sobre la cual el hombre puso la pistola y los guantes. Era, en realidad, una especie de caja con tres puertas y una

ventana. No hay en ella ni el menor lugar donde alguien pudiera ocultarse.

—El hombre abrió de pronto la ventana y sacó la cabeza afuera, haciendo un silencio particular que en el silencio de la noche resquebrajó en las paredes de las casas. Después volvió a entrar la cabeza y se dirigió hacia la puerta del fondo. Si el silencio aquel era una señal, pronto obtuve contestación, pues de pronto alguien le hizo dos disparos. ¡Y esos dos disparos, lo juro, fueron hechos desde la mesa redonda y con la pistola automática! Lo vi perfectamente. El primer proyectil parece que le hirió en el cuerpo y el impacto lo lanzó contra la ventana, donde cayó. El segundo no dio en el blanco, atravesó la ventana, rompió el vidrio de la mesa y la pantalla de vidrio de mi lámpara, que estaba a pocos centímetros del lugar donde yo observaba. Vi perfectamente la mano que hizo los disparos, pero no había en la habitación otra persona que la víctima.

—Tengo el proyectil. Lo extraje de la pared de mi dormitorio, donde se incrustó después de romper la pantalla. Y...

—Un momento— dijo el coronel March—. ¿Quería estar seguro de que he oído bien lo que usted acaba de decir. ¿Usted vio los disparos?

—Sí, señor.

—¿Dónde estaba la pistola al disparar?

Rodman se puso pálido, como si el recuerdo le aterrara.

—Empuñada por uno de los guantes.

—¿Encima de la mesa?

—No, a cierta altura sobre ella.

—Comprendo: usted miraba a través del espacio que debería haber ocupado el cuerpo del asesino, ¿no?

—Exactamente.

—Bueno... ¿Tiene algo que decir, Roberts?

El inspector sonrió, contestando:

—Coronel, todo esto es muy interesante, pero ¿dónde está el cadáver? En estos casos, siempre recibimos un aviso, como usted sabe. El señor Rodman dice que todo eso ocurrió anoche. Su barrio corresponde a la división F. Esta mañana estuve hablando por teléfono con el inspector de esa división y no me dijo nada del crimen.

—No me extraña— exclamó el señor Rodman—. Es que todavía no les he contado a ustedes lo peor. ¡Prosigan!—

—No me avergüenza decir que aquella escena me alarmó profundamente. Por espacio de unos segundos me fue imposible moverme. Comprendí que era necesario ir en seguida al departamento de policía. Por fin corrí a la calle y encontré al agente, sin dificultad: era el que tiene su parada en la esquina y venía a investigar, porque había oído los disparos. Le conté lo que me había pasado, aunque tengo que reconocer que no me acordaba de los detalles.

Había dos ascensores, pero ninguno de ellos funcionaba. No pudimos encontrar al portero. Pero yo sabía, porque la señora Atchinson me lo había dicho, el número de departamento de los Hartley. Subimos y llamamos a la puerta. Después de un rato de espera salió la señora Hartley, que, por cierto, se llama Elizabeth. Tenía puesto un "deshabillé" rosa y parecía haberse levantado de la cama para abrir la puerta. Pero estaba asustada. No cabía la menor duda.

El señor Rodman hizo una pausa y el coronel March preguntó:

—¿Y?

—Nos juré que en su departamento no había ocurrido nada de particular. Dijo que había visto que estaba acorralada y que no había oído disparos. El agente la interrumpió, con mucha sensibilidad.

—La señora Hartley contestó que las paredes de las habitaciones están contruidas a prueba de ruidos, y hay que confiar que eso es cierto, como lo comprobamos después. Le pedimos que nos llevase a la habitación del crimen. Y ella accedió en seguida. En el "hall" había amontonados numerosos objetos: una máquina de coser, un cajón lleno de fotografías (con marcos, varios fajos de hojas escritas, a máquina y un biombo japonés plegable, que el agente atravesó fortuitamente con uno de sus pies. Penetramos en la habitación. Yo fui entonces cuando empecé a dudar de mí mismo. El hombre que yo había visto caer herido por el primer disparo no estaba en la habitación. Y en el vidrio de la ventana no se veía señal alguna del proyectil que lo había atravesado. Creo que este último detalle me asombró más que la ausencia de la víctima.

Había transcurrido suficiente tiempo como para retirar de allí el cadáver o el herido antes de que llegásemos nosotros, pero la marca que tenía que haber dejado el proyectil calibre 38— aquí lo tengo— en el vidrio no podía haber sido eliminada. Y, además, la pistola y los guantes habían desaparecido también.

—Confieso que el policía me miró en una forma rara, como si me creyese loco. Yo recorrí toda la habitación, observando atentamente todos los detalles. No había la menor posibilidad de que me hubiese equivocado de pieza, porque aquella es la única del departamento que da frente a mi piso.

Todo en la habitación era igual que como yo lo veía desde mi ventana. Lo único que no había podido ver era el radiador de la calefacción, que estaba bajo el marco de la ventana. Y la única marca que observé en la habitación fue una larga mancha triangular en la alfombra, en el lugar donde, según nos explicó la señora Hartley, había estado el biombo japonés, hasta que ella y su marido desocuparon la pieza de aquellos trastos.

La señora Hartley estaba aterrada por algo, lo juro. Tiene unos ojos sumamente expresivos, y cuando yo le hablaba parecía no prestar la menor atención. Yo le advertí, por su propio bien, que si tenía algo que decir con ladrones y asesinos se arrepentiría. Y de pronto, se presentó su marido. Venía atándose la cinta de su "robe de chambre", indignado por todo aquel ruido que se estaba haciendo en su departamento. Parecía furioso. Sus cabellos estaban alborotados y en su rostro, que siempre me ha parecido desagradable, se dibujaba un gesto siniestro.

—El agente parecía inclinado a pedir disculpas al matrimonio, pero yo me mantuve firme. Pero Hartley, irritado, negó rotundamente haber visto u oído al hombre de la pistola y los guantes.

—De modo— exclamé, dirigiéndome a mí— que usted dice haber visto a un par de ganeses tomar una pistola y disparar a alguien que no existe? ¿Esto es el colmo? ¡No! Yo vi, por casualidad, una fila de cigarrillos de hojas, suspendidos en el aire, fumándose a sí mismos?...

Observen este departamento. Es parecido a todos los que se construyen ahora. Por lo menos, así lo creo. Veán esta puerta: es practicable, y ningún hombre invisible pasó por ella. Si desean registrar el departamento, pueden hacerlo. ¡Pero pronto!... Y después, tengan la bondad de irse!

—Pero aquella situación no se prolongó. Cuando entramos en el "living-room", que contrasta con la otra habitación, nos brindó un ambiente cálido y agradable, sucedió algo que hizo desaparecer toda su irritación. En un marco antiguo, de metal blanco, una fotografía. Y en cuanto la vi, el corazón me dio un salto: era un retrato del hombre a quien había visto asesinar poco antes.

Hartley se dio cuenta de que yo había visto la fotografía y dió un rápido paso hacia adelante, pero yo me anticipé. Mas él, al pretender llegar antes que yo, parece que resbaló y debe haberse torcido un tobillo, porque cayó al suelo y se quedó allí, sumamente pálido.

—La señora Hartley corrió a él, murmurando su nombre. Y cuando levantó su cabeza, apoyándola en su regazo, me miró de una manera que jamás olvidaré.

—Unos minutos después salí a la calle, y el agente me acompañó que volviera a mi casa. Los Hartley me mostraron pruebas de la verdad, y no pude dudar de ella. Pero comprenderán ustedes que pase una noche horrible. Soy un ciudadano honrado y un contribuyente. Exijo, por lo tanto, que se me descifre ese enigma. Según me dijo Hartley, aquella fotografía es de un pariente, que pereció en la Gran Guerra.

En aquel momento penetré en el despacho del coronel March, un agente que traía un documento. El inspector Roberts echó más leña al fuego. En la habitación parecía flotar aún el eco de las palabras de Rodman. Y el agente exclamó, dirigiéndose al coronel March:

—El señor Hartley y su esposa desean verlo, mi coronel.

—Dígame que tengan la bondad de esperar un momento— respondió el coronel tranquilamente. Se puso en pie y se colocó ante la chimenea, de espaldas al fuego.

—Primero— dijo— tenemos que discutir un poco este asunto. Señor Rodman: lo envié a usted. Esa aventura que acaba de relatarnos es de las que se presentan una vez en la vida de muy pocos hombres. Y, además, creo todas y cada una de sus palabras.

El inspector Roberts volvió disimuladamente la cabeza, para mirar a su jefe, asombrado: Pero su disciplina era tal que no hizo ningún otro movimiento de sorpresa.

—Entonces— exclamó Rodman— usted cree que lo que yo vi fue un...

—Fantasma?— sonrió el coronel—. ¡Oh, no!...

—Entonces fue un crimen real?

—Estoy completamente convencido.

Rodman pareció tan asustado como si, hasta aquel instante, él no hubiese creído en la realidad de aquel crimen.

—Pero... cómo, preguntó yo?...

—Como? En la habitación no había nadie, ni siquiera el cadáver. La ventana no tenía señal alguna de la bala.

—Espero usted un momento— rogó el coronel—. Deje el cuadernito de notas. Roberts: Antes de decidir lo que se ha de hacer, quisiera examinar algunas perlas más en el admirable collar de la narración que acaba de brindarnos el señor Rodman. Dígame: ¿cuánto tiempo hace que viven los Hartley en el departamento?

—El lunes hizo dos semanas.

—Había estado usted en la habitación "del crimen" antes de anoche?

—Nunca.

—Respecto a esa mesa redonda... Veamos... ¿tenía tres patas?

—¿Qué importa que tuviera tres o seis patas? ¿Qué importa que la habitación tuviera dos o cinco puertas?

—Por el contrario— dijo el coronel—, ese detalle importa mucho, porque si la habitación hubiese tenido una sola puerta, el criminal no habría podido obrar.

—Pero ya les he dicho a ustedes que nadie entró ni salió por aquellas puertas!

—En ese caso estamos perfectamente de acuerdo— exclamó el coronel, sonriendo—. Y ahora... Hagamos entrar a Hartley y su esposa.

Cuando aparecieron en la puerta y vieron a Rodman en el despacho, Hartley y su mujer parecieron contrariados.

—Entren— rogó el coronel, sin abandonar su puesto, ante la chimenea—. Siéntense. Este señor es el inspector Roberts. Este otro señor, creo que ya lo conocen ustedes. Por cierto que nos ha estado contando una historia interesantísima.

—No lo dude!— dijo Hartley, sombriamente, y agregó: ¿Qué opina usted, coronel?

—Opino— respondió March lentamente— que han hecho ustedes muy mal en venir aquí.

Era evidente que Rodman no había errado por lo menos en una cosa: Elizabeth Hartley estaba indudablemente asustada.

—La señora Hartley corrió a él, murmurando su nombre. Y cuando levantó su cabeza, apoyándola en su regazo, me miró de una manera que jamás olvidaré.

—Unos minutos después salí a la calle, y el agente me acompañó que volviera a mi casa. Los Hartley me mostraron pruebas de la verdad, y no pude dudar de ella. Pero comprenderán ustedes que pase una noche horrible. Soy un ciudadano honrado y un contribuyente. Exijo, por lo tanto, que se me descifre ese enigma. Según me dijo Hartley, aquella fotografía es de un pariente, que pereció en la Gran Guerra.

En aquel momento penetré en el despacho del coronel March, un agente que traía un documento. El inspector Roberts echó más leña al fuego. En la habitación parecía flotar aún el eco de las palabras de Rodman. Y el agente exclamó, dirigiéndose al coronel March:

—El señor Hartley y su esposa desean verlo, mi coronel.

—Dígame que tengan la bondad de esperar un momento— respondió el coronel tranquilamente. Se puso en pie y se colocó ante la chimenea, de espaldas al fuego.

—Primero— dijo— tenemos que discutir un poco este asunto. Señor Rodman: lo envié a usted. Esa aventura que acaba de relatarnos es de las que se presentan una vez en la vida de muy pocos hombres. Y, además, creo todas y cada una de sus palabras.

El inspector Roberts volvió disimuladamente la cabeza, para mirar a su jefe, asombrado: Pero su disciplina era tal que no hizo ningún otro movimiento de sorpresa.

—Entonces— exclamó Rodman— usted cree que lo que yo vi fue un...

—Fantasma?— sonrió el coronel—. ¡Oh, no!...

—Entonces fue un crimen real?

—Estoy completamente convencido.

Rodman pareció tan asustado como si, hasta aquel instante, él no hubiese creído en la realidad de aquel crimen.

—Pero... cómo, preguntó yo?...

—Como? En la habitación no había nadie, ni siquiera el cadáver. La ventana no tenía señal alguna de la bala.

—Espero usted un momento— rogó el coronel—. Deje el cuadernito de notas. Roberts: Antes de decidir lo que se ha de hacer, quisiera examinar algunas perlas más en el admirable collar de la narración que acaba de brindarnos el señor Rodman. Dígame: ¿cuánto tiempo hace que viven los Hartley en el departamento?

—El lunes hizo dos semanas.

—Había estado usted en la habitación "del crimen" antes de anoche?

—Nunca.

—Respecto a esa mesa redonda... Veamos... ¿tenía tres patas?

—¿Qué importa que tuviera tres o seis patas? ¿Qué importa que la habitación tuviera dos o cinco puertas?

—Por el contrario— dijo el coronel—, ese detalle importa mucho, porque si la habitación hubiese tenido una sola puerta, el criminal no habría podido obrar.

—Pero ya les he dicho a ustedes que nadie entró ni salió por aquellas puertas!

—En ese caso estamos perfectamente de acuerdo— exclamó el coronel, sonriendo—. Y ahora... Hagamos entrar a Hartley y su esposa.

Cuando aparecieron en la puerta y vieron a Rodman en el despacho, Hartley y su mujer parecieron contrariados.

—Entren— rogó el coronel, sin abandonar su puesto, ante la chimenea—. Siéntense. Este señor es el inspector Roberts. Este otro señor, creo que ya lo conocen ustedes. Por cierto que nos ha estado contando una historia interesantísima.

—No lo dude!— dijo Hartley, sombriamente, y agregó: ¿Qué opina usted, coronel?

—Opino— respondió March lentamente— que han hecho ustedes muy mal en venir aquí.

Era evidente que Rodman no había errado por lo menos en una cosa: Elizabeth Hartley estaba indudablemente asustada.

El coronel respondió con tono brusco: —En efecto: no debió usted venir... Pero, si no me equivoco, usted debe tener una herida de bala en un hombro, donde su esposa le disparó un tiro anoche...

—Se produjo un silencio, como si todos los presentes hubiesen deseado concentrar toda su atención en aquellas palabras, que cayeron en el grupo a modo de una bomba.

El señor Rodman se puso en pie y volvió a sentarse pesadamente. Hartley se sentó, pálido, pero riendo silenciosamente. El coronel, mirándolo, reía también.

—Así que descubrió usted nuestro secreto!— dijo Hartley al fin—. ¡No sabe cuánto me alegro!

—Sí, lo he descubierto, joven. ¡Y si no pone ese brazo otra vez, en castillo, tendrá que soportar las iras de un médico! Señora Hartley...

Le ruego que me perdone. Sé perfectamente que esa herida no formaba parte de su plan, pero no tiene por qué asustarse. No creo que esto traiga consecuencias.

—Fue una cosa horrible, coronel!...— exclamó la señora Hartley, con un escalofrío—. ¿Usted no sabe...?

—Sí, creo que sé— dijo March, y volviéndose a Hartley, agregó: Usted es productor teatral, ¿verdad?

—Sí, y de éxito— contestó Hartley, con evidente orgullo. Las obras que he presentado en los últimos tres años han estado en el cartel toda la temporada. ¿Así que usted ha oído hablar de mí?

—Vio usted mis obras?... ¿Cuál? "El misterio en rojo" o "Voces muertas"?

—Ninguna, Hartley— exclamó el coronel—. Pero el admirable relato que nos hizo el señor Rodman me hizo creer en la posibilidad de que fuera usted productor teatral. Nos contó que usted había dicho: "Esta es una puerta: es practicable— la palabra "practicable" se emplea sólo en el teatro. El cajón lleno de fotografías y los montones de papel escritos a máquina me sugirieron también el teatro. Pero en cuanto me enteré de la gran mesa triangular en la alfombra, creí comprender que usted había estado intentando una variante de una famosa prueba de ilusionismo.

—Quiere usted decirme lo que intentaba anoche?

—Sí, señor. Una versión escénica de "El hombre invisible"— contestó Hartley, con entusiasmo—. ¡No se ha hecho nunca en el teatro! ¡Y yo la descubrí de la manera de hacerlo! ¿Conoce usted los fundamentos de esa prueba?

—Sí— respondió March—. Es una variante de la primera prueba escénica de ilusionismo. El coronel Stodare, prestigioso e ilusionista, la presentó en 1865 con el nombre de "La esfinge". Basándose en el mismo principio, el gran Maskelyne construyó su "Gabinete de las desapariciones". Y ese fundamento ha sido la base de casi todas las grandes pruebas de ilusionismo desde entonces.

—Esta es la forma en que Stodare presentaba su "Esfinge". Un escenario todo cubierto de telas negras. Y en el medio, una mesa redonda, de tres patas. Sobre la mesa, una cabeza sin cuerpo, que hablaba, contestando a las preguntas de los espectadores, los cuales podían ver, sobre la mesa, bajo ella y a sus costados, sin el menor obstáculo, comprenden, ustedes? Imaginemos un cuadro, que es el escenario. En el centro del cuadro, imaginemos un triángulo formado por las tres patas de la mesa, cuya punta está en dirección al público. En cada uno de los dos costados largos del triángulo, hacia el público, se coloca un espejo. El espectador cree que está viendo el espacio comprendido entre la mesa y la pared del foro. En realidad, lo que ve es el reflejo de las dos paredes laterales y el piso. El cuerpo de la persona cuya cabeza está sobre la mesa permanece oculto, naturalmente, por los dos espejos.

—Usted, señor Hartley, introdujo una ingeniosa variante. Su habitación tiene tres puertas: pintadas de color crema, exactamente iguales en las dos paredes laterales y la del fondo. Su mesa estaba colocada en medio de la habitación. Uno de los espejos reflejaba la mitad inferior de la puerta de la derecha y el otro la mitad inferior de la puerta de la izquierda. Una persona colocada en el costado opuesto de la calle, como se hallaba el señor Rodman en la ventana de su casa, creería ver el espacio libre bajo la mesa hasta la pared del fondo, con su puerta. Pero, en realidad, esa puerta era sólo el reflejo de las dos paredes laterales.

—Usted, señor Hartley, introdujo una ingeniosa variante. Su habitación tiene tres puertas: pintadas de color crema, exactamente iguales en las dos paredes laterales y la del fondo. Su mesa estaba colocada en medio de la habitación. Uno de los espejos reflejaba la mitad inferior de la puerta de la derecha y el otro la mitad inferior de la puerta de la izquierda. Una persona colocada en el costado opuesto de la calle, como se hallaba el señor Rodman en la ventana de su casa, creería ver el espacio libre bajo la mesa hasta la pared del fondo, con su puerta. Pero, en realidad, esa puerta era sólo el reflejo de las dos paredes laterales.

—Usted, señor Hartley, introdujo una ingeniosa variante. Su habitación tiene tres puertas: pintadas de color crema, exactamente iguales en las dos paredes laterales y la del fondo. Su mesa estaba colocada en medio de la habitación. Uno de los espejos reflejaba la mitad inferior de la puerta de la derecha y el otro la mitad inferior de la puerta de la izquierda. Una persona colocada en el costado opuesto de la calle, como se hallaba el señor Rodman en la ventana de su casa, creería ver el espacio libre bajo la mesa hasta la pared del fondo, con su puerta. Pero, en realidad, esa puerta era sólo el reflejo de las dos paredes laterales.

—Usted, señor Hartley, introdujo una ingeniosa variante. Su habitación tiene tres puertas: pintadas de color crema, exactamente iguales en las dos paredes laterales y la del fondo. Su mesa estaba colocada en medio de la habitación. Uno de los espejos reflejaba la mitad inferior de la puerta de la derecha y el otro la mitad inferior de la puerta de la izquierda. Una persona colocada en el costado opuesto de la calle, como se hallaba el señor Rodman en la ventana de su casa, creería ver el espacio libre bajo la mesa hasta la pared del fondo, con su puerta. Pero, en realidad, esa puerta era sólo el reflejo de las dos paredes laterales.

—Usted, señor Hartley, introdujo una ingeniosa variante. Su habitación tiene tres puertas: pintadas de color crema, exactamente iguales en las dos paredes laterales y la del fondo. Su mesa estaba colocada en medio de la habitación. Uno de los espejos reflejaba la mitad inferior de la puerta de la derecha y el otro la mitad inferior de la puerta de la izquierda. Una persona colocada en el costado opuesto de la calle, como se hallaba el señor Rodman en la ventana de su casa, creería ver el espacio libre bajo la mesa hasta la pared del fondo, con su puerta. Pero, en realidad, esa puerta era sólo el reflejo de las dos paredes laterales.

—Usted, señor Hartley, introdujo una ingeniosa variante. Su habitación tiene tres puertas: pintadas de color crema, exactamente iguales en las dos paredes laterales y la del fondo. Su mesa estaba colocada en medio de la habitación. Uno de los espejos reflejaba la mitad inferior de la puerta de la derecha y el otro la mitad inferior de la puerta de la izquierda. Una persona colocada en el costado opuesto de la calle, como se hallaba el señor Rodman en la ventana de su casa, creería ver el espacio libre bajo la mesa hasta la pared del fondo, con su puerta. Pero, en realidad, esa puerta era sólo el reflejo de las dos paredes laterales.

—Usted, señor Hartley, introdujo una ingeniosa variante. Su habitación tiene tres puertas: pintadas de color crema, exactamente iguales en las dos paredes laterales y la del fondo. Su mesa estaba colocada en medio de la habitación. Uno de los espejos reflejaba la mitad inferior de la puerta de la derecha y el otro la mitad inferior de la puerta de la izquierda. Una persona colocada en el costado opuesto de la calle, como se hallaba el señor Rodman en la ventana de su casa, creería ver el espacio libre bajo la mesa hasta la pared del fondo, con su puerta. Pero, en realidad, esa puerta era sólo el reflejo de las dos paredes laterales.

—Usted, señor Hartley, introdujo una ingeniosa variante. Su habitación tiene tres puertas: pintadas de color crema, exactamente iguales en las dos paredes laterales y la del fondo. Su mesa estaba colocada en medio de la habitación. Uno de los espejos reflejaba la mitad inferior de la puerta de la derecha y el otro la mitad inferior de la puerta de la izquierda. Una persona colocada en el costado opuesto de la calle, como se hallaba el señor Rodman en la ventana de su casa, creería ver el espacio libre bajo la mesa hasta la pared del fondo, con su puerta. Pero, en realidad, esa puerta era sólo el reflejo de las dos paredes laterales.

—Usted, señor Hartley, introdujo una ingeniosa variante. Su habitación tiene tres puertas: pintadas de color crema, exactamente iguales en las dos paredes laterales y la del fondo. Su mesa estaba colocada en medio de la habitación. Uno de los espejos reflejaba la mitad inferior de la puerta de la derecha y el otro la mitad inferior de la puerta de la izquierda. Una persona colocada en el costado opuesto de la calle, como se hallaba el señor Rodman en la ventana de su casa, creería ver el espacio libre bajo la mesa hasta la pared del fondo, con su puerta. Pero, en realidad, esa puerta era sólo el reflejo de las dos paredes laterales.

Crónica Literaria

ANDRE GIDE, crítico literario

DESDE su libro *Préfaces* (1903) hasta el famoso *Journal* (1929-1939), André Gide ejerció la crítica como algo inherente a su carácter literario. Sus páginas más recientes, el admirable prólogo al teatro de Goethe, escrito al borde de los ochenta años, y el volumen *Interviews Imaginaires* (1947) revelaban facetas nuevas de un inagotable temperamento artístico.

Gide aconsejaba leer lentamente, tal como deseaba que lo leyera, esto es, auscultándose un tiempo con el autor, en aséptica y depurada tarea. En el *Journal* existe una observación apuntada el 10 de enero de 1902, en que también señala que no hace sus notas con nada de espontáneo o de irreflexivo, y que, por consiguiente, no siente el placer de escribir con rapidez.

Toda su obra crítica es, pues, una advertencia contra la improvisación. Henri Clouard expresa que los literatos que acudían a él o que él descubría, desde Rivière a Cocteau, entendieron "su secreta lección contra la facilidad". Hasta donde fue clásico Gide en una época como la suya, es un asunto que no podrá aclararse definitivamente hasta mucho después de su muerte. Su clasicismo resulta muy diverso del que representaban en sus esferas respectivas de pensamiento, un Barrés o un Maurras. Del primero abominaba su retórica y su adjetivación; del segundo su adhesión incondicional al pasado, por más que Gide no desconociera el valor de ciertas tradiciones.

Lo clásico del autor de *L'immoraliste* estribaba, más que en otra cosa quizá, en que no hacía profesión de ser, al revés de Maurras. Pero surge, a menudo, de su pensamiento una lección de coherencia y coherencia como aleja de todo romanticismo expresivo. Cuando enjuicia a Victor Hugo en las *Interviews Imaginaires* cuando defiende a Baudelaire de la incompreensión de ciertos críticos en *Nouveaux Préfaces*, podemos apreciar la honrada con que calaba en el misterio y en la técnica de la poesía. Gide aclaró mejor que otros exégetas un problema que ha despertado tantas polémicas en nuestro tiempo: el de la poesía pura. "Cojamos al azar ciertas citas muy decididas. En *Interviews Imaginaires* tiene estas expresivas palabras: "La poesía no debe tender, o pretender, sino a la perfección. El verdadero poeta no debe buscar la oscuridad, ni tenerla. Debe tener la claridad. Los comentaristas de Mallarmé han venido a su oscuridad. Pero no necesitan las dilucidaciones de Royce, Thibaudet, del doctor Mondaur, de Emile Nourlet o de Mauron, por excelentes que puedan ser, para fascinarse con sus poemas".

Ya observamos que en el abundante repertorio de estudios sobre Baudelaire siempre se recordará el de Gide, por lo magistral. En 1910 y en 1917, en dos esbozos de análisis, puso de manifiesto su luminosa sensibilidad y agudeza para discernir sobre la belleza de la obra del autor de *Las Flores del Mal*. Gide, en su *Journal*, estuvo fascinado por el simbolismo, y rindió tributo culto a Mallarmé, el que él dice así: "Pero el exasperado imperio que Mallarmé ejerció (¡oh! sin pretensión) sobre algunos de mi generación, creo que se debió a su dignidad en la vida casi tanto como a su obra; al extraordinario ejemplo de desinterés que nos dio".

Un hombre que ha dicho tantas cosas capitales sobre Baudelaire y Mallarmé, no podía dejar de interesarse con los poetas posteriores. Tanto en el *Journal* como en *Interviews Imaginaires*, abundan trozos excelentes que están destinados a captar las ondas más modernas del lirismo francés. A dos poetas estruendos por el comunismo, Eluard y Aragón, los juzga en el momento de su decisión política, con rara equanimidad: "Eluard me inquieta. Es la ventura sobre lo desconocido; el punto de partida hacia no se sabe qué, tal vez a ninguna parte. En compensación, Aragón me tranquiliza y tal vez con exceso: es la llegada, la seguridad y el éxito. Se le advierte complacido, a la vez, y regresa a la rima, y tornándose tierno, enriqueciéndola, de darle nuevo vigor y nueva juventud". Hay otro aspecto importante de la crítica de Gide que subraya a



ANDRE GIDE

un lector curioso: sus ideas sobre el naturalismo y la novela. El autor de *Los monederos falsos* nunca desconoció la importancia de Zola y de su escuela, como puede verse en su juicio sobre *Germinal*, pero jamás se identificó a esa corriente. Gide, como siempre, se anticipó a las tendencias del arte narrativo y calificó severamente a los que lo entienden como una simple copia de la naturaleza. Veamos lo que dice al hablar de Balzac: "El oficio del arte no es de ninguna manera el del espejo. Un César Birotteau no nos interesaría en la realidad; y el simple reflejo de un Birotteau no merecería fijar nuestra atención. La pintura que de ese personaje hace Balzac no nos seduce sino en la medida en que se aparta del modelo, en la medida en que Balzac sacrifica el modelo a su arte. El arte no impleta sino cuando se ha liberado de la naturaleza. Importa convencerse de que el artista dispone, a voluntad, de las formas y de los colores. Pero comiencemos a darnos cuenta de ello. Como novelista, no me siento atraído del todo por la realidad, y me ocurre lo que al pintor que pone al lado de un tono, otro tono que le gusta, sin cuidarse de lo que le aconseja la naturaleza. Por ejemplo, un mar violeta bajo un cielo naranja, o al contrario. En el caso de Lautréamont no "teme hablar del rubí" del champagne".

La evolución novelística de Gide ilustra suficientemente sus ideas sobre un género que hasta el último lo preocupó, como se puede percibir en su apasionante revisión de los realistas norteamericanos más considerables: Dos Passos, Sinclair Lewis, Faulkner, Caldwell, Steinbeck y otros.

Desde *Les caves du Valais*, sin embargo, no provocó Gide una reacción tan intensa en los círculos intelectuales de Francia, como sucedió con *Les faux-monnayeurs* en 1926. Al año siguiente, en 1927, en el *Journal* de *Faux-monnayeurs*, ilustró autenticamente su manera de concebir la elaboración de una novela tan cargada de trascendencia moral.

El glosismo prendió entonces entre los escritores más importantes del mundo, y los franceses se descubrieron con sorpresa que su influencia exterior era

considerable. La elección entre *Les faux-monnayeurs* y *Les Thibault*, de Martin du Gard, es algo que ha suscitado la atención de críticos como Thibaudet y Claude-Edmonde Magny en su reciente *Histoire du Roman Français*.

Gide, tanto en su obra novelística como en sus ensayos y notas sueltas, hace la crítica de individuos y de actitudes. Siempre examina a su tiempo y mira con lucidez los acontecimientos que ruedan en la trama de la historia. Aragón, en 1935, antes de la apostasía de Gide respecto a su personalísimo comunismo de entonces, lo situó junto a los enciclopedistas del siglo XVIII y en especial junto a André Diderot, de quien se asombraban hoy—decía el autor de *Le bel canto*—si el señor de Rameau, por ejemplo, se hubiera convertido en un sefí de impotencia, debida a la proximidad de la Revolución Francesa.

Gide, para nosotros, siempre quedará como un ejemplo del racionalismo francés, puesto al

día y rectificado por continuas inmersiones en lo más vital del pensamiento contemporáneo. Se le ha comparado hasta la saciedad con Montaigne, del cual hizo una selección de páginas, y en su etapa comunicante con Diderot, a cuya obra sienten extraordinaria simpatía los marxistas franceses.

Pero Gide, como crítico literario, nos parece un ejemplo de modestia, de seriedad en el oficio literario, de horror al dogmatismo, de comprensión inteligente y simpática de los fenómenos intelectuales. El *Journal*, crónica viva y animada de medio siglo de la existencia cultural francesa, es un libro de cabecera, de esos que cada vez que se les abre enseñan algo diverso, y constituyen el mejor testimonio de la singular vitalidad de un espíritu privilegiado.

La economía del lenguaje fue algo obsesivo en Gide. Borraba siempre lo inútil, podaba sin piedad las excrecencias del idioma, tenía terror de cuanto en otros constituía lo fundamental del estilo. Por eso Gide, al situar la definición de lo clásico, dijo que ni Dante, ni Cervantes, ni Shakespeare, podían catalogarse entre los clásicos, y que éstos sólo podían ser franceses. También añadió que Francia tenía genios que no eran clásicos, entre los cuales insertó a Rabelais, a Villon y a Pascal.

La línea clásica de Gide y su moralismo tienen todas las señales de una tradición nacional gala, pero sus contornos se hallan cercanos a muchas tendencias extranjeras. Sus traducciones maestras de Shakespeare, de Tagore, de Conrad, su proximidad a Goethe, a cuyo testro prologó recientemente, su adaptación con Jean-Louis Barrault de *El proceso de Kafka*, su frecuente evocación de la literatura alemana, inglesa y norteamericana, apenas sirven para descubrir una inagotable sed intelectual. Con su desaparición a una edad en que otros estaban en plena decadencia, y en que él se hallaba preparando una historia de la literatura francesa, se pierde a uno de los más auténticos humanistas del siglo XX. Poco antes de morir dijo estas jocosas palabras que le pintan de cuerpo entero: "A nuestra edad, debe uno consentir en repetirse si no se quiere decir estupididad". Era también una final lección de maestría.

R. A. L.



Por J. Luis Guereña

PARIS, enero, 1951. (PRENSA INTERNACIONAL).—Ante todo, digamos que se trata de la literatura de nuestro siglo, de la producción literaria del siglo XX. Y si el tema esencial de la literatura es el arte, la función esencial del crítico es la de analizar por qué vericuetos marcha la obra literaria. Así pues, toda la obra literaria, así como la crítica, se resume en una palabra: metamorfosis. Es decir, aspectos y cambios. Como una serpiente que cambia de piel sobre las estaciones, la literatura se metamorfosea según los escritores y según las épocas, pero no cesa nunca de seguir siendo literatura. Con esta preocupación ha aparecido muy recientemente un libro de estudio, un ensayo crítico, de esa crítica constructiva que tanto nos interesa y que tanto nos apasiona.

"METAMORFOSIS DE LA LITERATURA", tal es el título, como pocas veces cumplido en el texto, del libro de ensayo literario debido a P. de Boisdefre. El subtítulo aclara no pocas cosas, y fundamentalmente, los límites y las pretensiones de la obra. Literatura, metamorfosis, y todo ello, "de Barrés a Malraux". Ensayo que tendrá una continuación en su trayectoria de análisis, puesto que el tomo segundo está en preparación: "de Proust a Sartre". Panorama completo y representativo de la literatura del siglo XX, diríase. Y así es.

Para su mejor conocimiento, el libro, editado por las Ediciones Alasia, de París, aparece bien compuesto y hasta ilustrado por una serie de fotografías reproducidas los autores estudiados. El lector no se sentirá defraudado, el libro vale la pena.

¿Cómo está, pues, encauzado este estudio de literatura que ha sido galardonado con el excelente premio de la Crítica 1950? A ello responde este trabajo. A colocar los elementos de una comprensión objetiva—en lo que cabe—de los principales autores de nuestro siglo; en las letras francesas, se entiende.

El tiempo circula y desaparece inexorable. Como huellas, nos deja el olvido o el recuerdo de la literatura; pero ésta tiene una vida activa y eficaz: su cambio, su evolución, su perdura y renace siempre gracias a su estilo de metamorfosis.



mundo. Con este criterio, múltiples figuras desaparecen, y sólo quedan imágenes de primer orden. Pero, ¿por qué diablo quer presentarse a Mauricio Barrés como escritor cuya obra persista y hasta crezca? No lo creemos y no hacemos más que seguir el ritmo de la mayoría de nuestros contemporáneos. Porque si Barrés emociona al mundo hispánico por su amor a España y a uno de sus pintores más ilustres, el Greco, eso no quiere decir que su obra es valerosa aún hoy. No. Y este "no" es rotundo. Salvemos su lenguaje y su estilo, que quizá no tienen parangón hoy fuera de Gide. Pero, ¿qué es una obra literaria sino un humus ideológico? ¿Para qué crear arborescencias al sólo ser exteriores y la instrumentalidad de un esquelito?

Claro es que quedan otros as-

Traducciones y traductores

¿Es la traducción un arte? ¿Es un oficio? Hablamos aquí de las traducciones literarias, es decir, de traducciones de obras de creación. Y señalamos el hecho de que el traductor de literatura ha alcanzado en algunos países, como Francia, Italia, Gran Bretaña y Estados Unidos, un prestigio y una categoría literarias que acaso antes no tenía. En el curso del año 1950 se han concedido en Francia tres premios importantes destinados a la mejor traducción de una obra extranjera. Ese hecho es bien significativo, y parece dar la razón a los que juzgan la labor del traductor, no como una tarea mecánica, sino como un oficio literario.

Nos hemos acordado de este asunto leyendo en *Les Nouvelles Littéraires* una interesante encuesta realizada entre varios traductores franceses e ingleses. ¿Qué opinan los traductores de su propia labor? Marcelle Sibon, Premio Halperine-Kaminsky, y traductora de Graham Greene, cree que la traducción es una especie de interpretación musical. Marcelle es dichosa—confiesa—cuando traduce a un autor que ama, y opina modestamente que las mujeres son excelentes traductoras. Una colega suya, Dominique Aury, Premio Denyse Clairouin, estima, en cambio, que la traducción es un oficio que se aprende, mientras que otro traductor premiado, Jacques Pepy—Premio del Club Français del Libro—juzga que, más que un oficio, la traducción es un mecanismo. El traductor se coloca en un estado semejante a la hipnosis. André Bay, traductor igualmente y director literario de la casa Stock—que se ha especializado en traducciones—, piensa que entre el traductor y el autor debe haber afinidades reales. Es un error creer que un buen traductor puede traducir todo. Una traductora trancionará siempre a un autor varón.

Concluyendo, Germaine Beaumont cree que jamás se concederá la debida importancia a una traducción bien hecha y señala un hecho que a veces es cierto: que la traducción supera en algunos casos al original. Solo en estos últimos años de postguerra—añade—se ha empezado a respetar y a retribuir la labor del traductor como ésta merece.

Pero ello no impidió que floreciera, como una orquídea de las selvas misteriosas, la novela que fue arquipo de las de su género en la segunda mitad del siglo XIX. Hablo de "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manzoni. Aquella orquídea del paradisíaco valle del alma de las generaciones posteriores, se reflejaban los colores de nuestro cielo y de nuestra tierra. Ya había en esa obra el germen de la novela que su autora, en su obra más reciente, "Marius", en cuyas páginas se prolongan los dolores de los protagonistas, de Saint-Pierre, de Chateaubriand, de Lamartine y de Manz

Universos en COLISION

Por Fritz
Leiber

(Traducido y adaptado para
"LA NACION", por Guillermo
Valenzuela)

UNO de los espectáculos más imponentes que es dado concebir, la colisión de dos gigantes enjambres de estrellas, ha sido sugerida por dos astrónomos de Estados Unidos, para explicar por qué algunas agrupaciones de estrellas o galaxias se hallan libres de polvo cósmico y otras no. Los astrónomos son: el doctor Lyman Spitzer, hijo, Director del Observatorio de la Universidad de Princeton, y el doctor Walter Baade, quien comenzó su carrera en Alemania, y es ahora uno de los sabios que estudian las profundidades del espacio, más allá de la Vía Láctea (nuestra propia galaxia) a través del telescopio de 200 pulgadas de Monte Palomar.

El curso entero de semejante colisión no puede ser observado por un ser humano, pues abarca millones de años. Y aunque cada galaxia contiene algo así como 50 billones de estrellas habría muy poca probabilidad de que chocaran dos astros. Esto no resulta tan extraño si recordamos las inmensas distancias que separan a las estrellas; se necesitan más de cuatro años para que la luz, que viaja a razón de 300.000 kilómetros por segundo, llegue de nuestra propia estrella (el viejo sol) hasta la más cercana estrella vecina, Alfa de Centauro.

Pero aunque las estrellas individuales no entren en colisión, las vastas nubes de polvo cósmico y gases, que forman parte de muchas galaxias, chocarían con catastróficos resultados. Precipitándose una sobre otra como dos inmensos frentes de tempestades provocarían gigantescas explosiones, y las partículas de polvo y gases llegarían a temperaturas de millones de grados de calor. Este gran acrecentamiento de energía sería la causa por la cual las nubes de polvo se expandirían más allá de los límites de su enjambre de estrellas, hacia las inmensidades del espacio carente de astros, que se extiende entre las galaxias.

Los resultados de estas "tempestades cósmicas" serían los de barrer el polvo de las galaxias en colisión. Estas nubes de polvo y gases no son meramente molestias interestelares; son, según se cree, campos para la formación de soles, es decir la materia prima de la cual se forman las estrellas nuevas.

Demos ahora una mirada más próxima a los enjambres de estrellas llamados galaxias, comenzando por la nuestra. Nuestro sol se encuentra justamente dentro del filo o canto de un enjambre de estrellas en forma de disco, de 100.000 años de luz de diámetro (es decir lo que tardaría la luz en cruzarlo), y de un ancho de 5.000 a 10.000 años de luz. En las noches claras vemos a nuestra galaxia como una banda de estrellas y luminarias que se extiende a través de los cielos —la Vía Láctea. En otras direcciones vemos menos estrellas y más cielo negro, porque en esas direcciones los límites de nuestra galaxia se hallan más cercanos —estamos más cerca del mar del espacio sin astros en el cual todos los enjambres de estrellas se hallan nadando.

Hay alrededor de 40 mil millones de estrellas individuales en nuestra propia galaxia, un poco más de ellas mismas. De estas, la simple vista solamente, Hemos hecho notar que puede ver unas 6.000; son hay alrededor de 2.000.000



De acuerdo con recientes estudios y observaciones realizadas en el Observatorio de Monte Palomar, se ha formulado una nueva teoría, según la cual, en los gigantes cúmulos de nebulosas o apinamientos de universo-islas, se producirían colisiones, que provocarían inmensas conflagraciones de las nubes de gases y polvo cósmico que ocupan los espacios interestelares. Estas explosiones darían origen a la formación de nuevos soles.

necesarios los telescopios para hacer visible a un número mayor. Hay gran cantidad de polvo cósmico en nuestra galaxia, demasiado; grandes nubes de él cuelgan entre nosotros y el centro de nuestro universo —isla— una vasta mancha de tinta del grandor de la Vía Láctea.

Hemos anotado que nuestra galaxia tiene un diámetro de cerca de 100.000 años de luz. Cerca de siete veces esa distancia, con espacio vacío intermedio, se encuentran las más próximas de nuestras galaxias vecinas, la gran nebulosa de Andrómeda, enjambre de estrellas más o menos de la misma forma y tamaño de la nuestra. Y más allá, en todas direcciones, con cerca de 2.000.000 de años de luz de espacio intermedio entre ellas, como regla general, existen billones de otros enjambres de estrellas; el telescopio de Monte Wilson ve unos 100.000.000 de estas galaxias; el Gran Ojo del Monte Palomar, teniendo doble alcance, podrá localizar muchas más.

Estas inmensas agrupaciones de estrellas han recibido muchos nombres. Primero fueron llamadas nebulosas, porque se pensó que eran resplandecientes masas de gas cercanas a nosotros. Cuando mejores telescopios y radiozomamientos más agudos mostraron que estaban formados por estrellas muy lejanas, fueron llamadas nebulosas extra-galácticas (nebulosas fuera de nuestra galaxia), nebulosas "espirales" (a causa de la forma de muchas de ellas) y universos-islas.

Dejemos ahora los nombres de las galaxias y hablemos de ellas mismas. Hemos hecho notar que puede ver unas 6.000; son hay alrededor de 2.000.000

Los arqueólogos ya han acumulado una considerable cantidad de información sobre el carácter y hazañas de los Vikings. De montículos funerarios, antiguos cementos de viviendas y campamentos militares excavados en las islas del Báltico, en Escandinavia, Inglaterra y otros lugares, se han obtenido reliquias reveladoras sobre buques, armas, instrumentos de trabajo y utensilios caseros. Con ellos con frecuencia se han encontrado ornamentos, dinero, tesoros religiosos, y otros artículos valiosos obtenidos por medio del saqueo o del comercio en un pasado remoto.

El término "Era de los Vikings" usualmente se aplica al período entre los siglos IX y XI cuando los piratas escandinavos aterrizaron a toda Europa con sus predadores ataques. Los expertos trazan tres canales principales de invasión, aunque las rutas con frecuencia se cruzaban y confundían.

Los Vikings suecos llevaban sus barcos de vela con figuras de dragones en la proa al través del Báltico y arrasaban la Europa del nordeste, llegando finalmente al corazón de Rusia y aún más allá.

Los piratas daneses atacaban a Inglaterra, Francia, Alemania y llegaban hasta el Mediterráneo.

de años de luz de separación entre ellas —algo así como el diámetro de 20 galaxias— pero esto es precisamente un término medio. En el hecho, las galaxias mismas pueden agruparse un poco más cerca aquí y allá, formando apinamientos o racimos —racimos de galaxias.

Nuestra Vía Láctea es parte de un relativamente pequeño racimo formado por 13 galaxias. Al lado de nosotros se halla la nebulosa de Andrómeda y otra galaxia espiral, 6 más bien esféricas y 4 enjambres irregulares de estrellas. Entre estas últimas se encuentran las dos Nubes de Magallanes, relativamente pequeños enjambres de estrellas, observables a simple vista al sur de Ecuador. El primero en observarse fue el navegante portugués de ese nombre. A unos 100.000 años de luz de distancia de la Tierra, son más cercanas vecinas de la Vía Láctea que la misma nebulosa de Andrómeda.

Pero nuestro racimo de galaxias es muy pequeño si se le compara con otros. Hay otros apinamientos o racimos compuestos de varios miles de galaxias, a las cuales Spitzer y Baade aplican su teoría de la colisión. Sus cálculos indican que en semejantes racimos de universos, con decrecientes espacios intermedios, aumentan mucho las

probabilidades de que una galaxia choque o "navegue a través" de otra. Para ser precisos, ellos han calculado que en semejantes racimos cada galaxia ha entrado en colisión con alrededor de otras 25 durante los dos o cuatro billones de años que, según se cree, han transcurrido desde que fueron formadas todas las estrellas y galaxias. Son estas repetidas colisiones, según se cree, las que han limpiado de polvo a esos universos-islas.

Las observaciones muestran que las nebulosas espirales de los mayores apinamientos se hallan muy limpias de polvo cósmico —y aparecen del todo flamantes. El gran telescopio del Monte Palomar pronto nos revelará muchas novedades acerca del incommensurable universo de galaxias. En realidad, el Gran Ojo fue fabricado para estudiar las galaxias más bien que los planetas o las simples estrellas.

Servirá también para verificar la teoría de Einstein de que el universo no es infinito, y que al se tratase de viajar hacia sus confines sólo se llegaría al punto de partida por la vía de una inmensa curva.

Otro enigma que el Gran Ojo puede ayudar a resolver es si el universo como un todo se encuentra en expansión o en explosión, con todas las galaxias alejándose unas de otras. La expansión se observa mejor en las galaxias más alejadas.

El telescopio de 100 pulgadas de Monte Wilson ha proporcionado algunas pruebas acerca de la teoría de la expansión del universo. El de 200 pulgadas de Monte Palomar decidirá la cuestión en uno u otro sentido.

Todas estas son por supuesto teorías y el futuro verá muchas otras nuevas. Por ejemplo, existe la noción de que el universo puede ser "pulsátil" —es decir que se expande y se contrae alternativamente.

Teorías a un lado, ¿llegarán las galaxias a significar para los seres humanos más que leves y brumosos discos y círculos en una placa de fotografía que ha sido expuesta durante horas, días o meses en uno de los grandes telescopios? Dando por sentado que la humanidad construya eventualmente astro-naves capaces de visitar otros planetas, ¿sería posible visitar otras galaxias o universos-islas?

La perspectiva parece muy remota. La misma luz necesita más de medio millón de años para viajar entre la Vía Láctea y la cercana nebulosa de Andrómeda. Y según uno de los apogemas de la física moderna nada puede viajar más velozmente que la luz.

Sin embargo ha habido también otras leyes físicas que parecían apogemas y que han sido desvirtuadas.

A pesar de todo, la posibilidad de visitar otra galaxia es muy remota.

Tan remota como las galaxias.

F. L.

probabilidades de que una galaxia choque o "navegue a través" de otra. Para ser precisos, ellos han calculado que en semejantes racimos cada galaxia ha entrado en colisión con alrededor de otras 25 durante los dos o cuatro billones de años que, según se cree, han transcurrido desde que fueron formadas todas las estrellas y galaxias. Son estas repetidas colisiones, según se cree, las que han limpiado de polvo a esos universos-islas.

Las observaciones muestran que las nebulosas espirales de los mayores apinamientos se hallan muy limpias de polvo cósmico —y aparecen del todo flamantes.

El gran telescopio del Monte Palomar pronto nos revelará muchas novedades acerca del incommensurable universo de galaxias. En realidad, el Gran Ojo fue fabricado para estudiar las galaxias más bien que los planetas o las simples estrellas.

Servirá también para verificar la teoría de Einstein de que el universo no es infinito, y que al se tratase de viajar hacia sus confines sólo se llegaría al punto de partida por la vía de una inmensa curva.

Otro enigma que el Gran Ojo puede ayudar a resolver es si el universo como un todo se encuentra en expansión o en explosión, con todas las galaxias alejándose unas de otras. La expansión se observa mejor en las galaxias más alejadas.

El telescopio de 100 pulgadas de Monte Wilson ha proporcionado algunas pruebas acerca de la teoría de la expansión del universo. El de 200 pulgadas de Monte Palomar decidirá la cuestión en uno u otro sentido.

Todas estas son por supuesto teorías y el futuro verá muchas otras nuevas. Por ejemplo, existe la noción de que el universo puede ser "pulsátil" —es decir que se expande y se contrae alternativamente.

Teorías a un lado, ¿llegarán las galaxias a significar para los seres humanos más que leves y brumosos discos y círculos en una placa de fotografía que ha sido expuesta durante horas, días o meses en uno de los grandes telescopios? Dando por sentado que la humanidad construya eventualmente astro-naves capaces de visitar otros planetas, ¿sería posible visitar otras galaxias o universos-islas?

La perspectiva parece muy remota. La misma luz necesita más de medio millón de años para viajar entre la Vía Láctea y la cercana nebulosa de Andrómeda. Y según uno de los apogemas de la física moderna nada puede viajar más velozmente que la luz.

Sin embargo ha habido también otras leyes físicas que parecían apogemas y que han sido desvirtuadas.

A pesar de todo, la posibilidad de visitar otra galaxia es muy remota.

Tan remota como las galaxias.

F. L.

El mundo de la CIENCIA

Por Mauricio
Goldsmith

Redactor científico de la
UNESCO

LOS MOLINOS de viento reaparecen en diversas partes del mundo. Pero no son como esos viejos modelos holandeses, que todos recordamos, sin necesidad de haber visitado los Países Bajos, por haberlos contemplado en nuestros libros de infancia. Los nuevos molinos han sido proyectados para captar la fuerza del viento y transformarla en energía eléctrica para su aprovechamiento industrial. Nos revelan cómo el ingenio humano trata de suplir el carbón y el petróleo, inasequibles para muchos países que no los producen. Por otra parte, son indicio de un espíritu previsor, ya que, según ciertas estimaciones, las reservas de ambos combustibles ven disminuyendo alarmantemente.

Naciones como los Estados Unidos, Dinamarca, Francia, Holanda y Gran Bretaña, dedican su atención al problema, encargando a equipos competentes la investigación sobre la fuerza y frecuencia de las corrientes de aire que atraviesan sus territorios, así como la posibilidad de aprovecharla como fuerza motriz.

Los ingleses han establecido ya una base de investigación al efecto en las islas Orkney, donde se proyecta construir una planta generadora de 100 kw, que sirva a la red eléctrica del archipiélago. Se estima que los distritos de la costa oriental británica pueden contarse entre los más ventosos del mundo, y los especialistas afirman que sólo a un centenar de metros del suelo cruzan diariamente esas regiones millones de caballos de fuerza.

Un informe emitido, hace dos años por la Sociedad Británica de Investigación de las Industrias Eléctricas y Afines incluía una estimación, aproximada, sobre las horas de electricidad que podrían ser suministradas si se aprovechara la energía del viento. He aquí la cifra: entre 3.750.000 y 7.500.000 kw. hora anuales, lo que representaría un ahorro de 2.000.000 a 4.000.000 de toneladas.

Como vemos, la importancia económica que reviste el asunto es de considerable importancia. Un experto inglés, Mr. E. W. Golding, ha señalado, no obstante, dos desventajas que traería consigo la utilización de esa clase de fuerza como energía eléctrica: el escaso índice energético por unidad de volumen de aire y la dificultad de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado. La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

fuerza de disponer del mismo en un momento dado.

La primera desventaja se traduce, posiblemente, en el alto coste de acopio de dicha

EL NUEVO HOMBRE INVISIBLE...

DE LA PRIMERA PAGINA)

"Disfrazado, ignoró por qué, asted tuvo que adoptar ciertas precauciones. Tuvo que esperar a colocar la pistola y los guantes sobre la mesa, antes de entender la luz, porque de lo contrario se le habría descubierto por los espejos. Después, el par de guantes, manejados por su esposa, que era su "complice" en la prueba, podían parecer que se hallaban sobre la mesa y moverse a voluntad, creando así la impresión exacta del hombre invisible. ¿Me equivoco?

Hartley sonrió e hizo un gesto de aprobación. El señor Rodman parecía a punto de ser víctima de un ataque de histerismo.

—¡Ilusionismo!... —gritó—. ¡No me digan que he presenciado una prueba de ilusionismo! ¡No lo creo! La bala que rompió el vidrio de mi ventana y la pantalla de mi lámpara, no era una bala ilusoria. ¡Casi me mata a mí!... ¡Y a través la ventana del departamento de los Hartley sin dejar rastros!...

—Explíqueme, coronel —dijo Hartley cortésmente.

—Gracias —murmuró March—. Y corrija si me equivoco. Aquello fue un error, cometido sin la menor intención, como no la hubo tampoco de hacer fuego contra usted. Creo que eso está en claro, hasta por su propio relato, señor Rodman. Cuando usted penetró en el departamento con el agente, observó que en la habitación "del crimen" había mucho frío. No obstante, había en ella calefacción. Después, nos dijo usted que al llegar al "living-room" la atmósfera estaba mucho más calada. ¿Le parece a usted que sería una excesiva sutileza de mi parte sugerir que en la primera habitación había frío porque la ventana había estado abierta un buen rato? Recordará usted que el hombre "asesinado" abrió la ventana, sacó la cabeza y emitió un silbido, para llamar la atención... ¿De quién cree usted, señor Rodman?... Pues de usted, por si ya no estaba atento. La bala, pues, pasó por el espacio abierto, y a ello se debe que usted y el agente no encontraron rastros suyos en el vidrio.

Hartley, que se acariciaba el brazo con gesto de dolor, dijo: —Mi querido pariente, muerto en la guerra, fué un hombre singular. Y no ha sido ésta la primera vez que me distrajó para parecérmele. Tenía un aspecto tan de villano que constituía un personaje ideal para ciertas obras...

—¡Creo que voy a volverme loco! —gritó el señor Rodman, mirando fijamente al coronel—. ¿Qué es eso de que Hartley, disfrazado, síbalo para llamar mi

atención? ¿Por qué?... ¡No lo entiendo!

Hartley miró a su esposa y dijo: —Ahora te toca a ti, querida. —Con muchísimo gusto —dijo ella, animándose repentinamente. Y volviéndose a Rodman, agregó: —¿Quiere que le diga lo que es usted?... —Mi estimada señora... —¡Pretende ignorar lo que ha estado haciendo, conjuntamente con esa señora Atchison? ¡Niega usted que los dos nos han estado espiando, como lo hacen con cuanta persona pueden, desde que nos mudamos al departamento? Usted no ha descubierto un instante, en su afán de descubrir todo lo que a nuestra vida se refería. Armado de esos prismáticos suyos, me ha seguido de una a otra habitación, incesantemente, implacablemente, haciendo que la vida fuera una verdadera tragedia para mí... Toda vez que mi esposo estaba decidido a poner a prueba en el departamento ese número del hombre invisible, me pareció que sería una buena venganza darle a usted una lección, un susto que le curara de esos afanes inquisitoriales. La culpa ha sido toda mía. Creí que el revolver era de los de la utilidad del teatro, cargado con cápsulas sin bala. Pero no lo era. ¡Y me alegro de haberle roto el vidrio de la ventana y la pantalla! Pero cuando vimos las consecuencias de los dos disparos, no tuvimos más remedio que fingir que no había sucedido nada, pues usted era capaz de llevarnos ante la justicia, por haber hecho fuego contra usted. En ese caso, mi esposo habría tenido que declarar la verdad, y el secreto del hombre invisible perdería toda su eficacia en el teatro. Cuando usted llegó al departamento, tuve que enterenerlo un rato, mientras mi marido se despojaba de su disfraz, ocultaba los espejos y cerraba la ventana. Confieso que hasta entonces sólo me había animado al deseo de vengarme de su curiosidad, pero cuando vi el gesto de triunfo que hizo usted al descubrir la fotografía y mi marido cayó al suelo golpeándose, precisamente, en el hombro herido, lo juro, le hubiese asesinado de veras a usted.

—¡Caramba! —exclamó el inspector Roberts unos segundos después—. Parece que el señor Rodman nos ha dejado repentinamente.

La señora Hartley se tranquilizó, y dijo, sonriendo pícaramente: —Siento mucho lo ocurrido, coronel, pero no me arrepiento de lo que le he dicho a ese hombre. ¿Cree usted que podrá demandarnos a la justicia?

Examen de luz interestelar

WILLIAMS BAY, Wisconsin. — La luz del material interestelar está sometida a un cuidadoso examen en estos días. El estudio de este material tenue, puede ser que dé a los astrónomos una pista con respecto al número de estrellas cálidas en extremo en los distintos tipos de constelaciones.

Esta nube interestelar es diez veces más tenue que la de la capa superior de la atmósfera terrestre, notándose en las noches oscuras, según informa el doctor Thornton Page, del Observatorio Yerkes, de la Universidad de Chicago.

Tanto en nuestra Vía Láctea como en otros grupos de estrellas y nebulosas, el gas interestelar puede estudiarse sólo con espectrógrafos. Aún con los mejores equipos, pueden necesitarse de cuatro a ocho horas y aún más tiempo para captar la tenue luz en las placas fotográficas.

Este tenue material que está entre las estrellas puede notarse en diversas formas:

1. o — Nubes más densas que aparecen como nebulosas en las fotografías astronómicas.

2. o — Estrellas distantes vistas a través de gran cantidad de material interestelar y que aparecen de color rojizo.

3. o — Líneas de absorción de gas interestelar en su espectro.

4. o — Partes aparentemente oscuras del cielo entre las estrellas, que son iluminadas con una luz tenue cuyo espectro muestra líneas de emisión de hidrógeno, oxígeno, nitrógeno y otros gases.

La intensidad de la nube interestelar varía en forma marcada de una constelación a otra. Es fuerte en particular en las constelaciones que contienen muchas estrellas calientes o azules, según ha descubierto el doctor Page.

—No creo que lo haga —respondió su marido—. No lo conviene que se sepan los detalles del suceso. Y en cuanto los vecinos se enteren, entonces, el señor Rodman tendrá que ser...

—Eso es —interrumpió el coronel—. Tendrá que ser el verdadero hombre invisible.

C. D.



Carmelina de Capri

Por Michael Chinigo

(Traducción de H. M. Sauvageot, especial para "LA NACION")

Durante veinte años la famosa bailarina vivió cultivando el recuerdo del amor de un Emperador, añorando una pasión que nunca volvió.

A llamaban la "Bella Carmelina" desde cuando era niña. Era hija de un matrimonio de apellido Cerotta, que vivía del producto de un pedazo de tierra en la pequeña y rocosa Isla de Capri, en la Bahía de Nápoles.

Para los padres de Carmelina, la vida era de una monotonía interminable. Su única alegría era la niña, que pasaba el día entero bailando. Era evidente que había nacido para la danza y habría sido tan imposible frenarla, como frenar las olas azules que besaban los pies de los inmensos acantilados de la isla.

Carmelina captó el movimiento rítmico de esas olas. Los hizo parte de sí misma y, aún de niña, la versión de la rústica "Tarantella Napolitana" asombraba, por su gracia, a los espectadores. En esos días, Capri era un lugar de moda visitado por la realeza europea y aristócratas adinerados, tal como lo es actualmente.

Quando Carmelina tenía 14 años de edad, en 1893, el Kaiser Guillermo II de Alemania, y su esposa, la Emperatriz Augusta Victoria, visitaron la isla. Se encontraban realizando un crucero en yate por el Mediterráneo y desembarcaron para almorzar en tierra. Allí vieron a la hermosa danzarina de ojos tristes bailar por primera vez.

Después de regresar a bordo, el soberano alemán, que contaba entonces con 34 años de edad, regresó solo a la isla para ver de nuevo a la danzarina. Se había enamorado de ella perdidamente. Sin embargo, las cabezas coronadas se deben a sus pueblos, y la visita tuvo que ser corta.

En 1898 regresó nuevamente a la isla. Carmelina danzó para él toda una noche y él la colmó de regalos riquísimos extraídos de los cofres imperiales. No podía lucir en su cabeza ninguna de las coronas de Europa, pero era la Reina indiscutida de la danza en la Isla de Capri.

Ese mismo año, a los 19 años de edad, Carmelina se casó con un muchacho isleño llamado Raffaele Salvia. Sin embargo, eran muchos los admiradores que cruzaban el mar para admirar su danza, contándose entre ellos al escritor ruso Máximo Gorki, el fabricante

habían obsequiado sus admiradores. Pero nunca se las podía.

Su esposo, Raffaele, llevaba también una vida retirada; pero, en lo que a ella se refería, parecía que no existiera. Veinte años pasaron sin cambio alguno en sus vidas.

"Estoy muerta", decía a menudo con triste sonrisa. "Sólo mi cuerpo vive". De cuando en cuando, llegaba a la isla una carta dirigida a "Carmelina de Capri", y los que vivían cerca de ella podían constatar lo mucho que ella recordaba. Los isleños empezaron entonces a enviarle cartas que firmaban con nombres supuestos y la mejoría de Carmelina se hizo mas evidente. Decidió volver al presente y empezó a recibir nuevamente visitas. Cuando volvió a preocuparse de su figura e incluso metió a un régimen a fin de prepararse para su vuelta triunfal al mundo de la danza.

Un día sacó de uno de sus cofres el vestido más hermoso que tenía y trató de ponérselo, pero no pudo. Mirándose ante el espejo, se dio cuenta que era vieja y que no había vuelta posible. En un arrebato de rabia corrió un par de tijeras y destruyó el vestido. Hizo lo mismo con un segundo, tercero y un cuarto, dejándolos convertidos en tiras.



de armamentos Alfred Krupp y el famoso novelista Axel Munthe.

Con su ayuda pudo haberse alejado de Capri en busca del renombre y de la fama, pero prefirió permanecer en su isla nativa. Quienes querían admirarla, debían cruzar los mares para tocar las rocosas playas de Capri.

En 1914 se desencadenó la guerra. Sus grandes admiradores debieron dedicar sus esfuerzos a salvar sus países de la catástrofe, y la morena danzarina de Capri fué olvidada. Contaba a la sazón con 39 años de edad, era aun hermosa y una gran artista, pero pocos llegaban ahora a la isla de leyenda a satisfacer su vanidad con aplausos y obsequios.

Cuando el Kaiser Guillermo se radicó, en su exilio, en el castillo de Doorn, Holanda, Carmelina se retiró dentro de sí misma rehusando volver a danzar. Los turistas que regresaban a Capri después de la guerra la rogaban en vano. No eran sus amigos.

En su pequeña villa en el Monte Tiberio guardaba en amplios cofres los recuerdos de su pasado. Diariamente los abría y acariciaba las ricas vestiduras y preciosas joyas que le

Finalmente, sus cofres quedaron vacíos, y el piso estaba cubierto de pedazos de riquísimas telas. Con gritos y sollozos anunció que nunca volvería a danzar, porque los turistas de la época no comprendían el verdadero arte. Por eso había destruido sus vestiduras, para asegurarse que jamás nadie las volviera a usar.

El resto del día lo pasó en calma, como correspondía pasarlo a una vieja de 71 años. Pero los que la observaban se habían olvidado que Carmelina era una actriz de corazón.

Se cree que se levantó al alba, ese primer día de agosto. Existe la evidencia de que se tomó una botella entera de vino tinto, tal vez en compañía de fantasmas del pasado que había intentado olvidar.

Entonces debió haber abierto la ventana para lanzarse por ella 100 metros hasta el mar. Su cuerpo fué encontrado en las rocas cercanas, bajo el monte en que se encuentran las ruinas de Villa Tiberius, el palacio de verano de los emperadores romanos.

Carmelina de Capri había adivinado, sin dudar a nadie que pudiera reemplazarla en su trono imaginario.

LA NOVELA EN... (De la página 2)

bre preparado, en la ciencia y en el arte, cuando fiéto su barca y en la inverna de los conquistados, res del siglo XVI, fué a realizar su gesta a España, donde ya el divino Rubén había reivindicado a las razas vencidas.

El literato no había permanecido indiferente a la lucha social. A la par que se cincelaba su reputación de artista, se acusaban sus perfiles de político. Y esta dualidad tiene una reflexión profunda en toda su obra y es motor de su evangelio literario.

Alguien ha dicho de él que se siente en sus libros "un romanticismo masoquista", pero es el romanticismo en el sentido eterno del vocablo. Y es el que predica las páginas de su segunda obra: "El Último Solar", después rebautizado por "Reinado Solar". Ya allí se percibe esa dinámica que imprime una propulsión americana a la concepción y ejecución de su libro; propulsión que seguirá comunicando un más marcado desplazamiento hacia lo americano, cenobitismo y no simplemente objetivo.

Y así en "Los Trepadores", llena de luz en los paisajes y de emoción en la pintura de los corasos,

nes", que dijera Max Daireaux, Luz de América, cruda luz que empuja como un viento y que después se separa a torbellinos en "Doña Bárbara", culminación del arte de Gallegos, porque allí el tipo humano de América quedó delineado con perfiles perpetuos y el paisaje se emancipó hasta el ecuménico.

NOVIAS

PARA EL MOMENTO MAS FELIZ DE SU VIDA...

Lucirá más hermosa y adornará un gusto inimitable arrojando trajes en "CASA UTIL". Hay bellas creaciones para novias, madrasas, corsets, nupciales y Retinas.

CASA UTIL

SAN ISIDRO 618 FONO 36953

DICK TRACY

TUVE QUE VENIR DISFRAZADO PORQUE ME SIGUEN CONSTANTEMENTE

ME TIENEN AMENAZADO Y LA VIDA DE CHISPITA ESTÁ EN PELIGRO... RUMBITA ES UN LOCO...

SIGA ACTUANDO COMO HASTA AHORA... YO HARÉ CONTACTO CON UD. MAÑANA...

SAM, ACOMPAÑAME A COMPRAR UNA MUÑECA

¿QUÉ?

ESTA ES LA MÁS GRANDE QUE TENEMOS...

ESTA BIEN

DEME UN VESTIDO IGUAL QUE ESTE PARA UNA NIÑA DE 3 AÑOS

UN POCO MÁS TARDE

CON UN POCO MÁS DE PELO ESTARÁ BIEN

JEFE, LLAME A PEDRO, EL FLORISTA

Y EN EL APARTAMENTO DE RUMBITA

DENTRO DE DIEZ MINUTOS SALDRÁ DE LA AGENCIA CON EL PRIMER CHEQUE... ¡IREMOS A ESPERARLO AL BANCO!

¡ESPERA!

VEINTE MINUTOS DESPUÉS

¡AGUI ESTÁN LOS MIL DÓLARES COMPLETOS!

¡BIEN!

TE DARÉ 75 DÓLARES A LA SEMANA... VAYA, AQUÍ ESTÁN

UNA HORA MÁS TARDE EN UN INVIERNO ABANDONADO CERCA DE "BARRANCO ALEGRE"...

¡UN AUTO CON FLORES!

DEBEN SER PARA LA NIÑA

NO... LA CABA CONTIENE UNA MUÑECA...



¿Cuánto pagarían en la radio por este dúo de voces femeninas tan dispares, pero cotizadas? Dinah Shore, que canta como los propios ángeles, y Betty Hutton, que no lo hace tan bien pero es muy cómica.

En la ciudad del cine

HOLLYWOOD, diciembre 1950.—El cine se dispone a presentar algo totalmente nuevo: una ópera escrita, con carácter exclusivo, para el argumento de una película. Ezio Pinza, que cantará en ella, fué quien dió la noticia. Se trata de "Julio César", obra inédita y original de Mario Castelnuovo Tedesco, laureado compatriota del actor y cuyas otras composiciones líricas tienen justificado renombre en Europa.

BOGA, BOGA, MARINERO

Hemos tenido por acá una serie de temporales que produjeron inundaciones en las cercanías y por el norte de la ciudad. Por supuesto, que eso afectó a varios actores que residen en quintas relativamente alejadas. El que más aislado resultó fué Ben Johnson, quien no pudo llegar a trabajar durante varios días, porque estaba como Nod en el arca, rodeado de agua por todas partes. Aunque anegado el rancho que tiene en Stockton, pudo librar su ganado y su casa de que se los llevaran la corriente, pero dedicó tres días y tres noches a rescatar a muchos vecinos a quienes el agua llegaba literalmente al pescuezo. Todo ello, entre torrenciales aguaceros.

Ben Johnson, en un bote, remando sin cesar, iba de propiedad en propiedad evitando que se ahogaran gentes y reses.

Ben tiene ahora los brazos adoloridos, un resfriado mortuorotudo y muchas historias que relatar.

MENUDENCIAS DE LA SEMANA

Entre los rumores corrientes, hay el de que Margaret Truman, la hija del Presidente de este país, aparecerá cantando en una ópera cinematográfica que proyecta rodar una empresa de aquí.

Ricardo Montalbán, que en su interpretación más reciente, hizo de indio, blandiendo una maza para matar supuestos enemigos, está ahora aprendiendo esgrima, a fin de manejar la espada — arma menos tosca — para su papel en "Scaramouche", cinta que, en otra época, dió fama al eclipsado Novarro, su compatriota.

Dos artistas de Italia, que se lucieron en producciones hechas ahí por compañías hollywoodenses, han sido traídas a filmar: Giana Canale y Pier Angeli. Pronto debutarán ante las cámaras locales.

Jeffrey Lynn, que ha estado saliendo de mala persona en sus fotodramas, personificará a un

pastor protestante en el siguiente.

Spencer Tracy llevó a su hija a ver el estreno particular de su última cinta. Al terminar solicitó un comentario de la niña, que dijo que quería conocer a Vio Damone. El cual no estaba siquiera en el reparto de la película.

Mickey Rooney, sin dejar de representar en el lienzo, está ahora dirigiendo películas en los talleres de Columbia.

Laurette Luez, que se lució como "femme fatale" en su caracterización anterior, hará de indostana en "Kim", cuyo protagonista principal es Errol Flynn.

La joven nació en Honolulu. Una Merkel, a quien no hemos visto hace tiempo en la pantalla, vuelve a trabajar para la Metro, alternando con Jane Powell.

Van Johnson y June Allyson que, hace años, alcanzaron el estrellato juntos, protagonizando juveniles enamorados, volverán a actuar próximamente en otra producción... también novios, pero un poco más grandecitos que la primera vez.

UN RESPUESTA METALICA

Durante un almuerzo de periodistas y artistas de cine aquí conocimos a Gary Merrill, recién casado con la inquietante Bette Davis, y naturalmente el joven tuvo que sufrir el interrogatorio de rigor. Se había concertado, con anticipación, entre los presentes que, cuando alguien no quisiera contestar determinada pregunta, tocaría una campana colgada en el centro de la mesa.

Cuando llegó el turno a Gary Merrill de ser entrevistado, respondió amable a sus interlocutores. Hasta que uno de ellos quiso saber qué opinión tenía el marido, del talento, como actriz de su esposa Bette. La campana que dió Gary por poco hecha abajo la campana.

Es evidente que este señor no quiere meterse donde no le conviene, o que le faltan palabras para expresar su admiración por Bette.

TODO PERDIDO, MENOS EL HONOR

Reconocido como el atleta sobresaliente del siglo actual, Jim Thorpe — indio puro de cuya vida está haciendo la Warner una película — ha recibido más medallas y recompensas que ningún otro colega. Con motivo de la producción de la cinta biográfica, la empresa le pidió prestados algunos de tales trofeos; pero ya no se les puede hallar.

Jim explicó que sus triunfos en las Olimpiadas fueron devueltos cuando, más tarde, jugó como profesional en un partido de beisbol. En cuanto al resto de los premios, los ha extraviado en el curso de sus frecuentes viajes.

FUE PRECISO TRASBORDAR

Estaban preparando las

"Panic in the streets".—

UNA de las películas más fuertes salida de los estudios de Hollywood se titula "Panic in the streets".

Aun cuando el título es francamente equívoco, el argumento sabe del mortal peligro de la bubónica. El hecho de ser esa plaga el centro de acción no significa que la producción adolezca de emoción. Por el contrario. En la galería de desalmados que se nos presenta con escalofriante aspecto, resalta el gigantesco Walter Palance, de rostro felino y voz acaudaladora, que en el rol de bandido lo hace muy bien.

Dirigida con brillante perfección por Elia Kazan, tiene a Richard Widmark como estrella principal. El argumento — como todos los que se distinguen en el cine — es adaptación del libro del mismo nombre, cuyos autores son la pareja Edna y Edward Anhalt.

Heddy Lamarr en Cuba y sin pasaporte.

La película "Lady Without a passport" es pretexto para llevar a Heddy a La Habana, y ver cómo se derriten cubanos y americanos contemplando esa golosina. Pero quien gana la partida (no podía ser de otra modo o no hay película) es el americano (John Hodiak), quien después de la batalla obtiene el amor de Heddy y... ¡se acabó la historia!

Esther Williams.

La actriz — que espera próximamente a su segundo baby — no se saca más fotografías.

Tengo suficientes para abastecer la demanda hasta que salga de cuidado — me cuenta Esther, muy chis, en uno de esos modernos trajes maternales de falda angosta y chaqueta suelta.

¿La maternidad no cambia tu figura?

—Viste "Dutchess of Idaho"?

Fue filmada seis semanas después que nació mi primer hijo.

Las dimensiones de mi cuerpo eran exactamente iguales antes que después de tener familia.

¿Cómo te recuperaste tan rápidamente?

—Lee esta lista de alimentos. Cuento las calorías: debo permanecer dentro del marco de 800 calorías diarias. Nada más, pero nada menos.

¿Parece poco para quien debe comer por dos?

—¡Calla, Marina! Tal frase es la angustia mayor que existe. La culpable de la deformación de las figuras de tanta madre joven, que al engordar perdieron toda noción de estética.

¿Qué almuerzas hoy?

—Una tajada de carne fría, tomates, bledos. Un vaso de leche. Como postre, un pedazo de sándwich.

¿Un pastelito? ¿No se te antoja nada?

Una mirada indignada de Esther ya era respuesta, pero quiso ir más lejos:

—Dile a todas tus lectoras



HEDDY LAMARR.

que tienen familia mi consejo: ejercicio. Olvidar los cuentos de comadres de antojitos y tonterías. Nadar.

—Bueno, se los diré, sólo que no todas nadan.

—Pues, que aprendan — exclamó la actriz, sonriendo — con tan saludable ejercicio ganarán ambos — madre e hijo — y también el marido, que conservará una esposa atractiva.

Jane Russell.

Quiero ser cantante. Insistió Jane Russell, después que logró ser estrella de cine.

Cantó, obteniendo suceso. Su

voz de contralto tiene tonalidades oscuras e insinuantes que atraen.

Quiero ser bailarina, declaró Jane en cuanto gustó el triunfo del canto.

¿No tienes suficiente con lo logrado? — preguntó.

—¿Por quién me tomas? — respondió muy piípieta. — Sólo los necios se detienen. Adelante, es mi lema.

¿Qué danzas aprenderás?

—Folkloricas, exclusivamente. Hay magia en el baile ritual de cada país. Se aprende más geografía con el baile que recitan-

do la lección en las aulas. Vimos los Coros y Danzas de España en el Hollywood Bowl. Nada sabía yo de Iberia ni de sus encantadoras costumbres hasta que vi sus danzas, que ahora estoy aprendiendo.

¿Qué dice tu maestro?

—Que tengo gracia "cañí" — respondió Jane, dando una voltereta por el cuarto y zapa-

teando.

Cartas de Hollywood

Hollywood, Enero de 1951.

Mis queridos amigos:

Se contra-

tan bellezas

si son rubias

mejor. Las

contrata el

sello del león,

porque la Metro

piensa rodar "Show-

boat", con to-

das las de ley

en cuanto a "ma-

terial humano".

Se sabe ya que entré

las contrata-

das figura una de las me-

llizas Wilde y Nova Dale. En

cualto al sueldo, el contrato

especifica que se trabajarán

corridas seis semanas, con 175

dólares cada una. En caso de

tener que proseguir el rodaje,

se hará un nuevo arreglo.

Greer Garson no tiene

alma de dueña de casa. Me

ha confesado que tanto a ella

como a Buddy Fogelson, su es-

poso, les encanta andar de

un lado al otro, sin estable-

cerse en ninguna parte. "Se

disfrut más de la vida", dice

Greer.

—Si hay una chile de suer-

te en Hollywood, esa chile es

Betty Grable. Tenía unos días

para pasar con Harry James;

pero se lamentaba porque de-

bia firmar varias escenas de

su actual película y le acaban

de comunicar que se han

postergado y podrá quedarse

tranquilamente de vacacio-

nes.

—Edward Arnold, que está

haciendo un programa por

radio que se llama "El presi-

dente", donde naturalmente

el presidente es él, es amigo

intimo del verdadero, es decir,

de Mr. Truman. Antes de

venir a Hollywood, hace dos

semanas, se pasó una hora

conversando con el primer

magistrado en la Casa Blanca.

Tocaron todos los temas

habidos y por haber, pero

principalmente cambiaron

chistes. "Me gustaría que vi-

niese una vez por semana",

le dijo Truman. "Le aseguro

que nos íbamos a divertir mu-

cho".

Me parece que por hoy les

he dado bastantes noticias.

Será hasta mañana, enton-

ces.

MAPA DE GUERRA

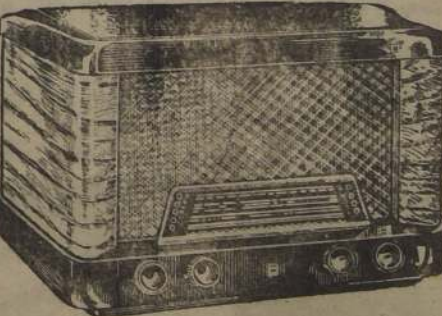
Durante la filmación de "My Blue Heaven" Betty Grable escuchó de labios del ex aviador William E. Brown, una historia que la dejó plenamente convencida de que los Estados Unidos no hubieran ganado la guerra sin su ayuda.

Encontrándose que les era difícil recordar de memoria ciertas posiciones en los mapas, los aviadores inventaron un medio de guiar con toda corrección. Dibujaron encima del mapa la silueta de

Betty Grable en traje de baño y zapatos de tacón alto. En esta forma ya no les era necesario recordar latitud y longitud y demás detalles geográficos, ya que resultaba mucho más interesante dejar caer las bombas sobre, por ejemplo, "la rodilla izquierda de Betty", etc.

Tan buen resultado dió la estratagema, que se dice que los aviadores recordaban a la perfección, aún meses después, el sitio exacto donde hicieron blanco sus proyectiles.

¡Siempre el primero!



SI ES **PHILIPS** ES MEJOR

ESCUCHE DIARIAMENTE de 20 a 20 20 horas, por: CB 106 Radio Soc. Nacional de Minería, en cadena con Radio Metro de Viña del Mar, Radio La Serena de La Serena, y en provincias en onda corta de 49 metros.



Ellos no han dicho una palabra; pero todos los amigos opinan que están casados. Son la actriz Nancy Valentine y el maharajá de Cooh-Behar, figura muy conocida también en la ciudad del cine.

Orientando
a la mujer

Si en 1951 vistiésemos como hace uno o dos siglos, habríamos marchado a la zaga de la evolución operada en todos los órdenes de la civilización y nuestra vista se habría empapado de monotonía.

Un creador neoyorkino, en una encuesta periodística, afirmaba no hace mucho que las modas son tan necesarias al mundo como los inventos y los progresos científicos porque su misión es señalar el avance del tiempo, jalándolo desde que pasaron de expresiones de habilidades manuales a la categoría de arte.

Es una soberbia chaqueta interpretada en visón azul plateado y "ranch", dotada de bolsillos originales, muy vistosa y de líneas realmente magníficas. Ha sido una de las que más llamaron la atención entre las presentadas en las exhibiciones aún recientes de la moda para invierno.

Paris, siempre atento a desconcertar y halagar a la coquetería y la vanidad femeninas —perdón, lectoras amigas, pero así es—, inventa los concursos más sorprendentes, los certámenes más efectistas y llamativos, en la certeza de que causarán sensación en el mundo elegante, picando siempre por la curiosidad, inclinado a admirar las extravagancias aún cuando a la postre no las adopte, pues a veces las hay tan descabelladas que sería locura convenir en ellas.

Los artistas del peinado presentaron a bellas modelos e invenciones de gran efecto. De ahí que el Palacio d'Orsay haya reunido a lo más selecto de los turistas y de los habitantes de este París tan singular que vive para "epatar" al mundo con sus singularidades y ocurrencias, fuente de vida.



Esta hermosa chaqueta de lana a cuadros, blancos y negros, está muy indicada para el próximo otoño, aunque puede usarse en todo tiempo. Tiene solapas y puños negros. El echarpe cruzado sobre los hombros es de la misma tela. La falda es negra.

La ELEGANCIA en el VESTIR

Por Simone
Deambrosis-
Martins

PARIS.—Todas las mujeres, empezando por mí misma, no disponemos de un crédito ilimitado para renovar nuestro guardarropa de modo definitivo, según la moda de la temporada, con sus innumerables detalles y accesorios —a veces más caros que los propios vestidos—. Naturalmente que cuando vemos desfilar ante nosotros esa elegante cohorte de maniquíes, sentimos a veces que un suspiro de envidia se desliza entre el carmín de los labios. Nos parece doloroso tener que renunciar a tal abrigo que Maggy Rouff cortó en un espeso tejido de lana, casi tan confortable como el cuello de ovelleta que le acompaña, y diéramos algo precioso para poder lucir, en la Opera, por ejemplo, aquel prestigioso vestido, drapado por las manos de hada de madame Grès, sacerdotisa de la más pura elegancia.

Pero no necesitamos que la voz discreta de la vendedora deslice en nuestros oídos una cifra astronómica; de sobre lo sabemos, y así volvemos a nuestra casa con el confuso sentimiento de haber vivido unas horas de ensueño.

Más la voz del sentido común musita quedamente palabras de consuelo, y calma nuestro pesar. Después de todo, el abrigo es pasado y, ¿por qué no decirlo?, un poco de mujer madura, argumento que en el acto convence a cualquiera mujer. Y el vestido de Grès es indubitablemente maravilloso, pero en el fondo no hay tantas ocasiones de lucirlo con dignidad, y en ese caso, ¡es una verdadera lástima!

Poco a poco nos vamos convenciendo a nosotros mismas de que en el fondo, hay en la colección toda una serie de trajectos, al parecer sin importancia, pero que son auténticos prodigios de sencillez y de buen gusto, dentro, además, de un ritmo de gusto completamente razonable, e incluso, si nos fijamos bien, fáciles de copiar por una costurera que no sea demasiado torpe. En este caso, más



Vestido de tul de algodón blanco con ancha banda de raso blanco. (Creación Schiaparelli).

vale tener dos o tres de estos vestidos, y poder cambiar a menudo nuestra apariencia.

Me parece que tal vez se sentirán ustedes interesadas por conocer detalles sobre esta clase de trajectos, y así, voy a procurar describir algunos de ellos entre los que más solicitaron mi atención.

Un famoso modisto de la avenida Montaigne, que también ha comprendido que no todo el mundo puede llevar sus creaciones sensacionales, ha incluido en su colección algunos "numeros" fáciles de llevar, e incluso de adquirir, pero no ha continuado el éxito de sus trajectos de estilo camiserío, ya demasiado copiado por todo el mundo, y ha lanzado el "traje sweater", es decir, un vestido que reúne todas las cualidades de comodidad de un "pull-over", y que realiza casi siempre el jersey de lana, generalmente adornado con botones en sentido oblicuo.

Otro modisto —de la avenida Matignon—, nos presenta igualmente algunos modelos muy adecuados para los paseos matinales, ejecutados en tejidos de dos o tres colores, hábilmente manejados, como en un modelo en el que se combinan de un modo original el negro, el gris y el amarillo mostaza. Idea muy útil para reformar un vestido del año pasado sin grandes gastos y sin que sea fácil reconocerle.

Nina Ricci emplea esta misma fórmula, y, aunque de otro modo, se inspira de la línea "sweater", que exagera aún más por medio de un bies que, colocado en la altura de la cadera, simula el final del pull-over.

En cuanto al modisto español de la avenida Jorge V, sigue fiel al vestido camiserío ensanchado en la falda por grupos de pliegues, y adornado con doble fila de botones: vestidos cuya aparente sencillez necesita una técnica exenta de defectos.

Magdalena Vramant, en cambio, tiene toda una serie de vestidos que van desde la silueta estrecha y ceñida hasta la más airosa amplitud, de modo que es muy difícil que una mujer no encuentre la silueta que desea obtener. En su casa he visto un traje de lana muy flexible, a cuadros rojos y negros, adornado con trenillas negras, que junto con lo que admiré en el salón de madame Grès, puedo colocar entre los grandes éxitos de la temporada. También en esta casa hay que recordar un adorable trajecto de jersey de un indefinible y delicado tono gris "beige", con mangas quimono muy amplias, cintura estrecha y falda fruncida y airosa. Llevado con un

sombrero de fieltro color castaño, y guantes y zapatos de ante del mismo color, resulta ideal para las salidas matinales. Pero llevado con un gran sombrero de terciopelo negro, guantes y zapatos negros, resultará igualmente chic, para las visitas o el "bridge".

Un modisto de la calle Saint-Florentino, que continúa su buena tradición de elegancia y distinción, se ha ocupado, al mismo tiempo, de estas "petites robes" y les ha dado el mismo chic que a los modelos más costosos. Es difícil dar idea por escrito sin el auxilio de una fotografía o de una croquis, de lo conseguido que está el vestido del modisto francés, hecho en fina lana gris oscura, admirablemente drapado en el cuerpo por una serie de hábilmente frunces convergentes en el bajo del puntillado de la falda, de modo que llega a simular un efecto de bolero. Las mangas, que hasta llegar a las muñecas, cubren a los puños y la falda; ceñida delante, se amplía detrás en un abanico de pliegues. Es realmente imponente, más ciencia y más seducción al servicio de la más absoluta sencillez.

Si hay actualmente en París una especialista de estos trajes juveniles y fáciles de llevar, es seguramente una modista del rond-point de los Campos Elíseos, que ha tomado rápidamente su sitio de estrella de primera magnitud en este cielo de la moda, tan poblado de astros, de nebulosidades, de estrellas muertas que aún brillan... y de estrellas errantes. Esta modista tiene el secreto de presentarnos vestidos que, aparentemente, no tienen el menor interés de confección, de estos vestidos que nos hacen exclamar "in mente". Este traje lo hago yo con los ojos cerrados. Pero cuando se advierte el fino y complicado trabajo de pinzas, de cortes, de incrustaciones, de pliegues que moldean la silueta, y convierten a una mujer en un bife, no puede uno menos pensar en aquella hada de la alta costura que durante largos años fue el ídolo de las elegantes del mundo entero, y que se llama Magdalena Vionnet. De aquella casa alillón, formada por ella, modelada por Charles Montaigne y Charles Chaumont. Tres nobles creadores que también son especialistas de estos vestidos tan patéticos, que se llaman por excelencia, y en todos los países del mundo, la "petite robe", la "petite robe", uniforme y gala de la mujer elegante.

S. D. M.

Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

“AHORA TE MOSTRARE
LA CAUSA DEL COLOR
AMARILLO,” DECLARÓ
BLAKE.



TARZÁN FUE CONDUCIDO JUNTO A UNA FUENTE, EXPLICÓ BLAKE: “ESTA AGUA, QUE CONTIENE UN MINERAL COLORANTE, ES LA QUE BEBEN.”



EL HOMBRE-MONO SE COMPADECIÓ DE AQUELLAS VÍCTIMAS DEL AVENTURERO.



“AHORA CONOCES EL SECRETO, PERO MANANA MORIRÁS AHOGADO,” DIJO BLAKE AL AMO DE LA SELVA. Y AÑADIÓ:



“TAMBIÉN TE PONDRÁS AMARILLO.”



POCO DESPUÉS DE RETIRARSE BLAKE, ALGUIEN SE ACERCÓ A TARZÁN. ¡ERA LUSHA, PRINCESA DE AMBERA!

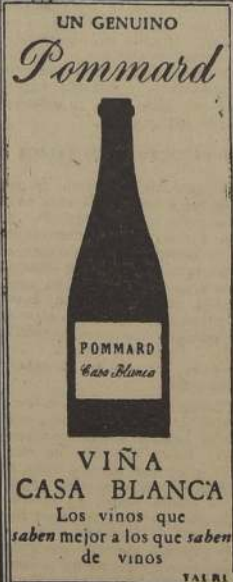
EN EXPONTANEA ENTREVISTA
NOS DECLARA UN PERIODISTA:

Es algo
SENSACIONAL!



CONTIENE
JUGO FRESCO
DE NARANJAS

DISTRIBUIDA POR CIA. CERVECERIAS UNIDAS.



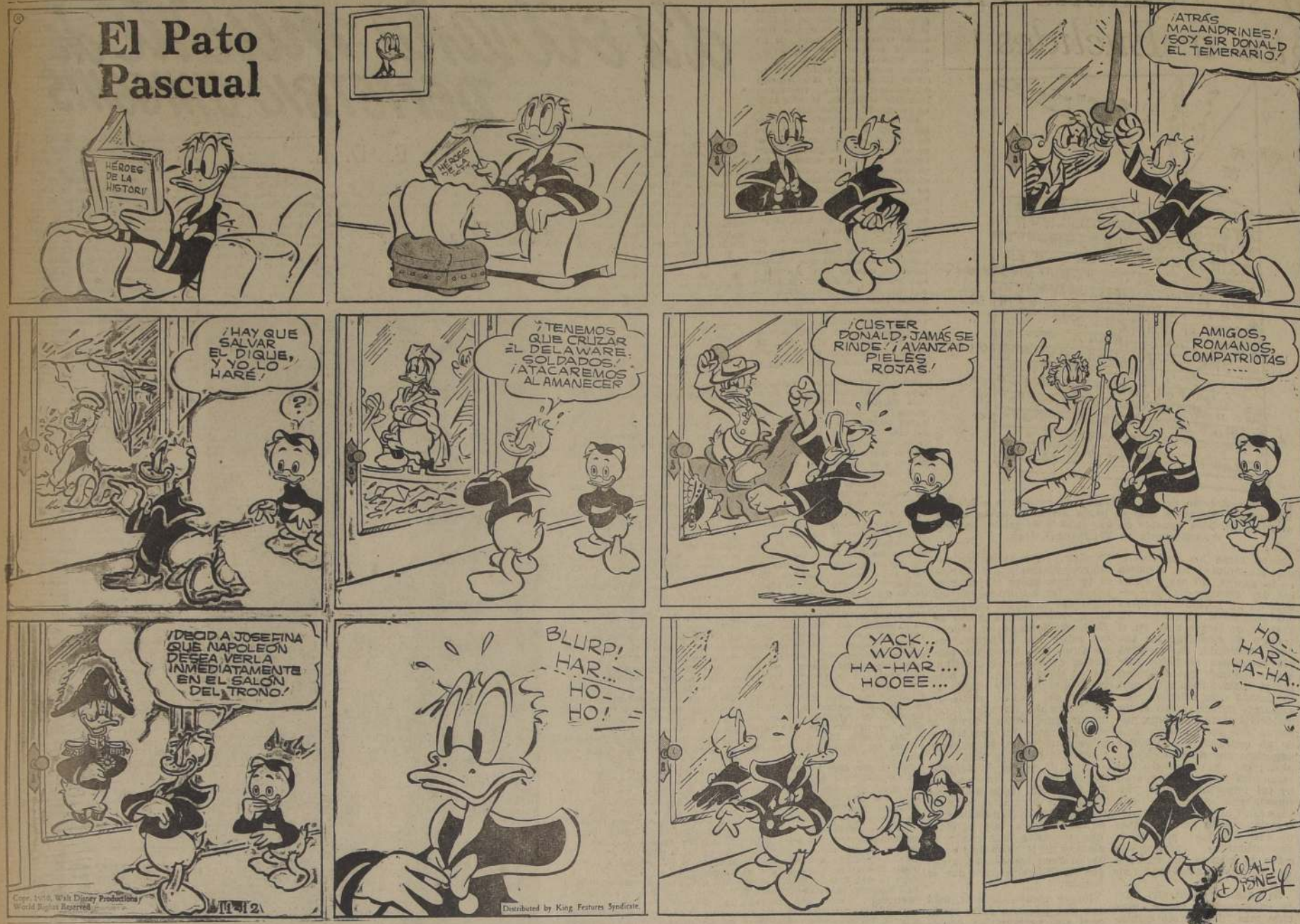
UN GENUINO
Pommard
VIÑA
CASA BLANCA
Los vinos que
saben mejor a los que saben
de vinos



VIDRIOS
PLANOS
sencillos, uñotes, triples, cuádruples, lunas y espejos.
Consulte precios a:
ENRIQUE STRICKER y Cía. Ltda.
SAN DIEGO 282 — CASILLA 2627 — TEL. 83856



VINOS TINTOS MACUL
Verdot
Pinot
Reservado
Gran Vino
VIÑA COUSIÑO MACUL



BOTILLERÍA

SAN ANTONIO

SAN DIEGO 1950
TELÉFONO 502111
ABIERTO SABADO DOMINGO Y FESTIVOS

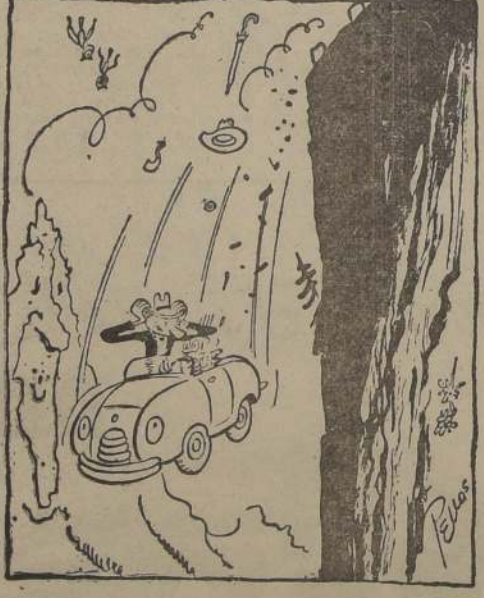


"¿Cómo es que las espinacas, el pan y las papas no están escritos por la misma persona que pide helados, galletas y dulces?"

LA ESCENA ocurre en la esquina muy concurrida de una gran ciudad, con un estrépito tránsito de coches en dos sentidos. Un transeúnte se detiene y espera largo rato para cruzar la calle, pero no se interrum-

pe un momento la interminable corriente de vehículos. De pronto divisa a otro hombre al otro lado y le grita: "¿Cómo logró cruzar la calle?" El interpelado hace bociña con las manos y contesta: "Nací en este lado".

Buen Humor



"¿Por qué se alarma tanto? Ud. mismo me ha asegurado que sus amortiguadores resisten cualquier choque..."



"Estos son mis fladores"

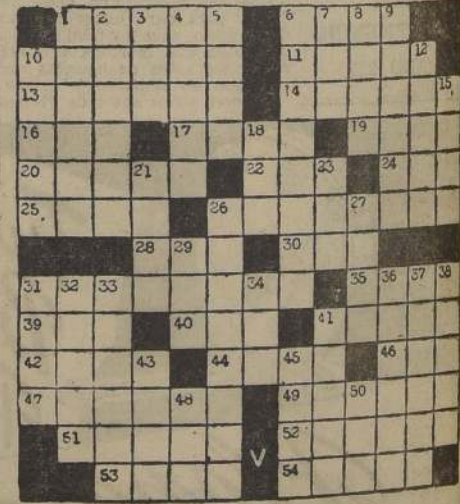
Concurso de crucigramas

DOSCIENTOS PESOS DE PREMIO

Las soluciones se recibirán hasta el 2 de marzo próximo, a las 12 horas, y pueden dirigirse por correo o depositarse en el buzón especial que se ha habilitado en el hall de nuestra imprenta. En el sobre escriba: "CONCURSO DE CRUCIGRAMAS", diario LA NACION, Santiago.

Las soluciones deben venir con el nombre completo del remitente, en letra clara, firma y dirección.

El resultado y la solución se publicarán en nuestra edición del domingo 4 del próximo mes.

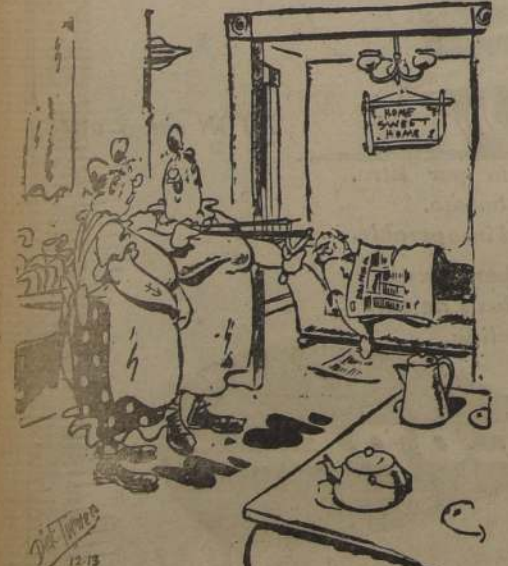


HORIZONTALES

1 Compañero, mexicano. — 6 Quiebra comercial. — 10 Monumento megalítico. — 11 Viento suave y apacible, pl. — 12 Del verbo arder. — 14 Pueblo de Cuba. — 16 Metal precioso. — 17 Atravesar. — 19 Puerta canchil primitivo. — 20 Sembra de rosas. — 22 Río de Francia. — 24 Sociedad Nacionalista Nicaragüense, inic. — 25 Río de Alemania. — 26 Personaje de la comedia italiana. — 28 Río de Suiza. — 30 Metal que atrae Unitaria, inic. — 31 Que tiene empleo. — 35 Metal que atrae otros metales. — 39 Hermana. — 40 Celebre novelista francés. — 41 Nombre de mujer. — 42 Composición para una sola voz. — 44 Familia. — 46 Contracción, inv. — 47 Municipio. — 49 Acreverencia musulmana. — 51 Sabio de la antigüedad. — 52 Acreverencia. — 53 Clase de tela. — 54 Curarse.

VERTICALES

1 Lomas pequeñas. — 2 Que tiene profundidad. — 3 Advertir. — 4 Región de Europa. — 5 Existencia. — 6 Construcción de lugar. — 7 Camino principal. — 8 Igual al 42 horizontal. — 9 Cuerpo de vestido de mujer. — 10 Salvaje de Nueva Zelanda. — 12 Indios, inv. — 15 Dos vocales y dos consonantes iguales. — 18 Río de Suiza. — 21 Lago salado de Asia. — 26 De la Arca. — 27 Esencia, motivo. — 29 Vocal, pl. — 31 Primoroso. — 34 Contracción. — 36 Cabellos largos. — 37 Baño público. — 38 Avanzar por el agua. — 41 Paga anual. — 43 Donde se dan clases. — 45 Partes de los intestinos. — 48 Nosotros. — 50 Lira Independiente Nacional, inic.



"¿Qué para qué es esto? Oh, es el control remoto para hacer que el carro ande a lavar los platos."

NO TIENE vergüenza de que su esposa le ayude lavando ropa? — La tengo, pero no hay otra alternativa. Ella es demasiado ignorante para hacer otra cosa.

JUANITO, chico de 5 años, va a una fiesta infantil con un traje nuevo. Cuando vuelve a casa está lleno de piquetes hechos a tijera. Su madre lo observa consternada. — ¿Qué le hiciste a tu ropa nueva? — le pregunta. — Resolvimos jugar al almacén — explica el niño. — Yo era un pedazo de queso.

A L LADO afuera de un hotel, un hombre al parecer en la indigencia se acerca a un ciudadano de próspero aspecto.

Déme un penique, señor — dice — Tengo hambre. — Aquí está el penique, señor — responde el portador. — No he comido desde hace tres días. Quiero solo un penique.



El senador Smelt responde: "¿Qué cuál es mi actitud respecto a la situación del Lejano Oriente? Pues, que continúe lejano y no se acerque más aquí".

Resultado del concurso anterior

Soluciones recibidas... 805

Acertadas... 693

Efectuado el sorteo correspondiente, resultó favorecido el señor Antonio Cornejo F., Correo N.º 2, Valparaíso, a quien le será remitido por giro postal el premio a que se ha hecho acreedor.



POR PRIMERA vez en su vida W. Hastings comparecía ante el Juez de Menor Cautía. Estaba acusado de robar un lechón a la viuda Quinn y era interrogado por el Juez acerca de lo que había hecho con él.

—Lo maté y me lo comí, Señoría.

—Mal, ahora Hastings, qué hará usted cuando comparezca con la viuda Quinn y su lechón en el día del juicio, dice el magistrado, ¿qué cuenta usted de sí mismo cuando la viuda le acuse de haber robado el lechón?

—Dice su Señoría que el lechón estaba también allí? pregunta Hastings.

—Tengalo por seguro, dice.

—Bueno, entonces, Señoría Quinn, aquí está su lechón.

500 toneladas de opio ofrecen comunistas chinos a los que paguen mejores precios

EN DISCOS GRABAN LAS SESIONES DEL CONSEJO DE LA NU

***En ocho hoteles santiaguinos están repartidos los integrantes del personal de Secretaría de las Naciones Unidas. Las docientas personas que lo integran viven en el Carrera, Crillon, Ritz, City, Splendid, Capri, Claridge y Residencial Lenner.

***La diferencia de voltajes entre Estados Unidos y Chile, originó un difícil problema que debieron solucionar los ingenieros chilenos y norteamericanos, al hacer funcionar las maquinarias de trabajo de las Naciones Unidas. En Lake Success, la electricidad es de 110 voltios y 60 ciclos contra 220 voltios y 50 ciclos de Santiago. Hubo necesidad de colocar 26 transformadores. Pese a esto, siempre hay interrupciones, debido a que el voltaje no es constante.

***75 máquinas de escribir, eléctricas y manuales, inglés y castellano, 10 mimeógrafos, 26 transformadores y una grabadora, se encuentran trabajando en el Hotel Carrera bajo las órdenes de la NU. Todas estas máquinas fueron traídas por vía aérea directamente de Lake Success.

***Sabía, usted lector, que las sesiones del Consejo Económico (A la página 10, columna 3)



DISCUTEN DESARROLLO DE LAS SESIONES DEL CONSEJO.— He aquí tres destacados personajes del Consejo Económico y Social de la NU. Son ellos, de izquierda a derecha, los señores Ramaswami Mudaliar, de la India; Walter Kostchug e Isador Lubin, de Estados Unidos. El primero, preside el Comité de asuntos económicos, que en la mañana de ayer despachó un plan de Cooperación Internacional en materia de control y aprovechamiento de aguas. Los dos personeros norteamericanos participaron en las deliberaciones.

DELEGADO TSAO HIZO DENUNCIA EN EL CONSEJO

Con dos tranquilas sesiones de Comité, clausuró su primera semana de trabajo en Santiago, el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas. Sir Ramaswami Mudaliar, el destacado delegado hindú y vicepresidente del Consejo, dirigió el debate del Comité Económico en el decimoquinto piso del Hotel Carrera. Jiri Nosek, jefe de la representación checoslovaca y segundo vicepresidente del Consejo, estaba en el segundo piso, presidiendo el Comité de Asuntos Sociales. Por 15 votos a favor y tres en contra, el Comité Económico aprobó una resolución sobre cooperación internacional en materia de control y aprovechamiento de aguas, presentado conjuntamente por Francia, las Filipinas, El Reino Unido y los Estados Unidos. Perú, presentó un proyecto de enmienda que fue rechazado por diez votos contra cuatro a favor y tres abstenciones.

500 TONELADAS DE OPIO HAY PARA LA VENTA EN HONG KONG

Los delegados de China, Perú, Estados Unidos, Francia, India, Reino Unido, Chile, Irán y Filipinas aplaudieron en la mañana de ayer la labor desarrollada por la Comisión de Estupefacientes de las Naciones Unidas, y su efectivo control de las drogas y narcóticos. "La limitación del uso del opio para fines científicos y médicos, y el reconocimiento del principio de infracción de parte de los países productores y manufactureros de drogas es uno de los grandes triunfos de la Comisión", señaló el delegado chino Tsao. "Falta ahora fijar el precio básico; establecer en forma precisa, la inspección de la producción de opio y evitar la competencia que seguramente



REINA DE LAS PLAYAS DE QUINTERO.— La hermosa soberana de las playas del balneario de Quintero, elegida en una entusiasta competencia que reunió a las más bellas arenas de la región. Los veraneantes constituyeron el jurado que dió el cetro a la señorita Pilar Robirosa.— (Gentileza de Foto Hernández).

Grandiosa LIQUIDACION

SOLO POR ESTE MES, CON MOTIVO DE LA INAUGURACION DE NUESTRO NUEVO LOCAL

Gran fábrica de Carteras y artículos nylon "LILY"

Avenida Vicuña Mackenna 824 — casi esquina de Diez de Julio
APROVECHE ESTAS OFERTAS QUE SOLAMENTE NOS OTROS QUE SOMOS FABRICANTES PODEMOS BRINDARLES.



008.—Elegante sobre nylon, todo color, cierre elástico, tirador y forros importados. Aproveche esta ocasión por inauguración.
\$ 230.—



10.—Elegante bolso para señora, muy amplio y cómodo, toda forrada en materiales importados, clip de nylon, en todos colores, al rebajado precio de
\$ 340.—



1.—Elegante cartera de gran moda, cierre muy fino y seguro
\$ 299.—



4.—Original cartera, modelo especial para señoras, muy amplio, clips fino y seguro. Nylon todo color al increíble precio de
\$ 280.—



27.—Bolso con cierre dorado, muy seguro, forrado íntegro en nylon. Al increíble precio de
\$ 350.—

VISITENOS SIN COMPROMISO. — SI UD. DESA UN MODELO ESPECIAL, SE LO HACEMOS A SU GUSTO. TENEMOS LOS ULTIMOS CATALOGOS LLEGADOS DESDE NUEVA YORK.— RECIBIMOS TENDIDOS Y COMPOSTURAS

Hacemos cuellos nylon, especiales para uniforme de señoritas, en cualquier medida y cantidad. — Especialidad en cuellos y corbatas nylon para hombres. — Cuellos reforzados, \$ 40; sencillos, \$ 35; corbatas al bajo precio de \$ 60.

SE DESPACHAN PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO

SERGIO BARO DIAZ
VICUÑA MACKENNA 824 SANTIAGO

JEFE NORTEAMERICANO DEL CARIBE PASA POR ESTA CAPITAL, MANANA

Mañana llegará a Santiago, de paso a Montevideo, el Comandante General del Ejército del Caribe, general señor S. Porter. (PASA A LA PAGINA 10, COL. 1)



Señor P. C. Chang, jefe de la Delegación china a las reuniones del Consejo Económico y Social de la NU, la cual acaba de formular en el Comité de Asuntos Sociales, que está tratando el problema de los estupefacientes, una grave acusación en contra de las autoridades comunistas de China. El representante del Gobierno de Formosa, afirmó que los comunistas favorecían el tráfico de drogas, teniendo ellos mismos, para la venta, 500 toneladas de opio.

HISTORIA DE CHILE LEE DELEGADO HINDU

La historia de Chile de Galdames traducida al inglés y el libro sobre los problemas económicos de América Latina de Sygmd Harris, son las obras que lee en estos momentos el delegado hindú Sir Ramaswami Mudaliar. Los norteamericanos y los rusos tienen intereses comunes en cuanto a lectura se refiere. Ambos han solicitado a la filial de la biblioteca del Congreso Nacional que funcione en el décimo tercer piso del Hotel Carrera, las actas del proceso de Nuremberg y la Carta de las Naciones Unidas.

En la pequeña filial que está a cargo de Alvaro de la Fuente, Alfredo Escuti, Luis Altamirano y Ximena Felis Silva, se atienden los pedidos de todos los delegados al Consejo Económico y Social. En un estante provisorio, se encuentran casi todos los diccionarios con excepción del chino, comenzando por el castellano, y siguiendo por el inglés, el ruso, el checo, el maya, el rumano y el italiano. Asimismo hay enciclopedias Espasa, Inglesa, Americana y Larousse. Funciona anexa a esta oficina, una central informativa sobre material de Naciones Unidas, y en el piso catorce, hay una pequeña sala de lectura.

La mejor de todas..!

Para todos los Días del Año!

1951 ... ENERO ... 1951	1951 ... FEBRERO ... 1951	1951 ... MARZO ... 1951
1 2 3 4 5 6	7 8 9 10 11 12	13 14 15 16 17 18
19 20 21 22 23 24	25 26 27 28 29 30	31
MAYO ... JUNIO ... 1951		
1 2 3 4 5 6	7 8 9 10 11 12	13 14 15 16 17 18
19 20 21 22 23 24	25 26 27 28 29 30	31
JULIO ... AGOSTO ... 1951		
1 2 3 4 5 6	7 8 9 10 11 12	13 14 15 16 17 18
19 20 21 22 23 24	25 26 27 28 29 30	31

Sidrela
SE ANUNCIÓ
LLEGÓ
...Y GUSTÓ

Sidrela
A BASE DE JUGOS DE MANZANA

REFRESCANTE, TONIFICANTE Y SANA

24 25 26 27 28 29

LIBANO CONDECORA AL DIPUTADO DON CARLOS MELEJ N.

El Ministro de Chile en el Líbano, don Luis E. Feliú, ha enviado al presidente de la Comisión de Legislación y Justicia de la Cámara, diputado don Carlos Melej Nazer, una comunicación en que le hace presente que el Ministerio de Negocios Extranjeros de aquella República ha hecho entrega del diploma que acredita al señor Melej Nazer, con todos los derechos, honores y prerrogativas inherentes a la mencionada condecoración.

Melej es altamente honroso y pronto enviará a US. directamente el mencionado diploma —dice el señor Feliú—. En cuanto a la joya correspondiente, la cual ya se entregó en persona por el señor Ministro del Líbano al señor Ministro del Líbano en Santiago. Aprovecho la

NADA OFICIAL SOBRE POSIBLE VIAJE DE H. SCHACHT A SANTIAGO

En las esferas del Gobierno no se tiene noticia alguna del posible viaje a Chile del famoso financiero alemán Hjelmar Schacht.

Ayer hicimos la consulta a propósito de las noticias cablegráficas, procedentes de París, de que el señor Schacht vendrá pronto a Brasil y Chile.

oportunidad para felicitar a US. muy sinceramente por el merecido homenaje que el Gobierno libanés tributa a usted que, así por los servicios que US. ha, constantemente, prestado al país de sus mayores.

Según se nos ha informado, la condecoración de que damos cuenta y con la cual, indirectamente, un homenaje a nuestro Parlamento, será entregada al señor Melej en una fecha próxima por el Ministro del Líbano en Chile y Argentina, quien se encuentra actualmente en Buenos Aires, sede de su representación diplomática.

APELACION CONTRA SUELDOS DEL NORTE TRATARAN MAÑANA

Mañana, a las 18 horas, se reunirá la Comisión Central Mixta de Sueldos, con el objeto de tratar las apelaciones deducidas por los empleados de Antofagasta y Loa, contra los sueldos vitales fijados en esos departamentos.

En Antofagasta el monto de \$ 4.162 fijado por la Comisión Provincial fué rechazado por los empleados, quienes iniciaron de inmediato un paro. El jueves la apelación fué traída por vía aérea, entrando en consecuencia el conflicto desde ese momento en el terreno legal, a pesar de lo cual continúa la huelga en el norte. La apelación se funda en que el alza del costo de la vida en esa zona es igual al experimentado en Santiago, por lo que solicitan igualarlo a éste, que se fijó en \$ 4.670.

El martes se reunirá la Comisión Provincial Mixta de Santiago, para conocer de la apelación interpuesta contra el sueldo indicado.

BIBLIOGRAFIA.—

REVISTA "ROSITA"

Acaba de aparecer en circulación el número 120 de "ROSITA", la revista de la moda práctica y sencilla.

Entre su nutrido y variado material de moda, labores y tejidos, decoración del hogar, etc., destacamos las páginas que incluyen lindos modelos de vestidos y trajes femeninos de temporada, blusas, moda infantil, punto de cruz bordado en colores, tejidos para bebés, ropa de cama bordada, lencería, cortinajes, etc.

Asimismo son de gran interés los cuentos: "Yo perdóné", "Casamiento inesperado" (continuación) y la novela "La llama viviente".

Revista infantil "SIMBAD". Esta revista infantil entra con el número de esta semana en su 77.ª edición. En ella prosigue la publicación de "El peregrino de Buda", la emocionante serial de estilo oriental: "El

PROFESOR VERDEVOYE PARTE A ARGENTINA

Paul Verdevoye, el joven y rubio profesor hispanista francés, que durante un mes permaneció en Chile, dictando conferencias en la Escuela de Verano, parte mañana a Argentina a asumir su cargo de profesor en la Universidad de Rosario. Verdevoye, agredido de letras españolas de la Universidad de París, traductor y estudioso de Garcilaso de la Vega, Federico García Lorca, Rómulo Gallegos, y de los chilenos Vicente Huidobro y Gabriela Mistral, acaba de regresar de un viaje a la Región de los Lagos. "Estoy maravillado de la belleza del paisaje austral, del verde color de los lagos de Todos los Santos y de la majestuosidad del volcán Villarrica", dijo a "LA NACION", durante una breve entrevista.

El admirador de Jean Paul Sartre vivió días de alegría y sano esparcimiento en la jira que Oreste Platt realizó con estudiantes de la Escuela de Verano de 1951 al sur de Chile. "Fuímos recibidos como amigos y no como simples visitantes oficiales", dijo. Destacó la gentileza del Rector de la Universidad de Concepción, don Enrique Molina, y la obra desarrollada al frente de las Escuelas de Temporada, por la señora Amanda Labarca. Verdevoye, que fuera oficial de la Marina durante la guerra y posteriormente profesor en la Universidad de la Sorbonne, habla correctamente el castellano, el italiano, alemán, portugués, y por supuesto el francés, su idioma natal. Hace un año que está en América, gozando de la hospitalidad de sus habitantes y la belleza de estas tierras.

misterio del desierto". "María Gloria", "Las mil y una noches", "Akya", y un cuento completo: "Un capitán de quince años". Una bonita portada en rojo sirve de ilustración a la interesante serial "Akya".



Estoy maravillado de la belleza de los lagos australes y de la majestuosidad de sus volcanes, dijo a LA NACION, el profesor Paul Verdevoye, un día antes de regresar a la Argentina, después de haber permanecido cerca de dos meses en nuestro país.

UN PASEO POPULAR TIENE EN PROYECTO ALCALDIA DE NUÑOA

Entre las diversas obras que tiene en proyecto la Municipalidad de Nuñoa para contribuir al progreso de ese extenso sector figura la formación de un sitio de atracción pública destinado de preferencia a la realización de fiestas netamente populares. Con tal objeto, el Alcalde de dicha comuna don José María Narbón ha hecho los trámites del caso para que la corporación municipal pueda disponer de unos predios que existen en La Hermida entre las Avenidas España y Tobalaba, y que abarcan una superficie de más o menos 50 mil metros cuadrados, o sea, alrededor de cinco hectáreas.

De acuerdo con los proyectos de la Alcaldía, en esos terrenos se construirá una gran medallona, con localidades para diez mil espectadores a fin de efectuar periódicamente rodos de beneficencia. También se proyecta habilitar una cancha para carreras a la chilena, una piscina templada y una laguna para embarcaciones a remo y a motor.

Como complemento de lo anterior, se hará el trazo de numerosos parques y jardines con espejos de agua, alrededor de los cuales se distribuirán pequeñas construcciones para la venta de refrescos y comestibles. Se dejará también el espacio suficiente para plazas de juegos infantiles, canchas de tenis y de básquetbol y otros entretenimientos en forma de ofrecer un agradable sitio de distracción no sólo a los habitantes de Nuñoa, sino también a toda la población de Santiago.

LA NACION.—Domingo 25 de febrero de 1951.—11

ABIERTA MATRICULA DE UNITED STATES ACADEMY

Las actividades de este establecimiento educacional comenzarán de acuerdo con las fechas que se indican a continuación:

MATRICULA DE ALUMNOS NUEVOS Y ANTIGUOS.— La matrícula se encuentra abierta y se atiende a las siguientes horas:

Alumnos antiguos de Preparatoria: de 8 a 12 A. M.

Alumnos nuevos de Preparatoria: de 3 a 4.30 de la tarde.

Alumnos nuevos de Humanidades: de 4.30 a 6 P. M.

A los alumnos antiguos tanto de Humanidades como de Preparatoria, sólo se les esperará hasta el 12 de marzo inclusive. Pasada esa fecha perderán sus vacantes.

REQUISITOS PARA INGRESAR.— Al Primer Año de Humanidades: 1.— Certificado de Estudios; 2.— Certificado de nacimiento; y 3.— Libreta de notas o certificado de conducta. Del Segundo al Sexto Año de Humanidades: Certificado de estudios y libreta de notas del colegio anterior. A las Preparatorias: Certificado de estudios.

NOTA IMPORTANTE.— Sólo serán aceptados como alumnos aquellos que acrediten buena

conducta mediante un certificado del Rector o Directora del colegio anterior.

INICIACION DE CLASES.— Kindergarten, Primera y Segunda Preparatoria, el 8 de marzo, a las 9 horas; Tercera a Sexta Preparatoria, el 9 de marzo, a las 9 A. M.; Primero, Segundo y Tercer Año de Humanidades, el 12 de marzo, a las 9 de la mañana; y Cuarto, Quinto y Sexto Año de Humanidades, el 13 de marzo, a las 9 horas.

EXAMENES DE REPETICION.— Los exámenes de repetición de las asignaturas de Humanidades se rendirán en el local de Liceo Experimental "Manuel de Salas" (entrada por Avenida Brown Norte), en la siguiente forma: Jueves 1.º de marzo a las 2 de la tarde, los ramos de Castellano, Historia y Geografía; Educación Cívica, Filosofía, Francés e Inglés, y viernes 2 de marzo, a las 2 P. M., las asignaturas de Matemáticas, Ciencias, Física y Química.

Com se sabe, la matrícula se encuentra abierta diariamente, de 8 a 12 horas, y de 3 a 6 de la tarde, en los dos locales de la "United States Academy", Sección Nuñoa, Avenida Irrazábal 2225, y Sección Providencia, Avenida Manuel Montt 696, teléfonos 47478 y 41782.

RESTAURANT MERVILLES

Comunica a su distinguido público que reabrirá sus puertas el 1.º de Marzo

BLANCO ENCALADA Nº 2116

— TELEFONO 93323 —

Ahi está la cosa...

**LOS UNICOS SITIOS
CON AGUA INSTALADA**

EN GRAN AVENIDA PARADERO 21

15 ULTIMOS SITIOS

URBANIZACION TERMINANDOSE

Enrique Gregorio
RICHARD W. - DOMINGO P.
MONEDA 356 - 52 PISO
TELEFONOS 01414 - 51122

EXHIBIR ES VENDER!

4 OPORTUNIDADES

- 1.—Muestre sus productos a dos millones de visitantes.
- 2.—Gánese una Medalla de Oro o un Diploma.
- 3.—Si Ud. fabrica o termina sus productos en la Exposición, tendrá un descuento especial.
- 4.—Amplias facilidades para pagar su Stands.

LE OFRECEN LAS

EXPOSICIONES DE INDUSTRIA Y COMERCIO

☆☆☆

EXHIBIR ES VENDER

☆☆☆

VISITE LAS CONSTRUCCIONES EN EL ESTADIO NACIONAL

Informes en

MONJITAS N.º 386 FONOS 38038 ó 38039

marzo abril 1951

Estadio NACIONAL



NOTIFICANDO A LOS CARNICEROS.—El Mayor de Ejército señor Armando Valdivieso, Interventor en el Matadero Municipal, informa a LA NACION de haber notificado a los dueños de carnicerías, de la resolución del Ministerio de Economía y Comercio, que fija en 25 pesos el precio del kilo de carne en vara.

SE HARÁN CUMPLIR ORDENES SOBRE EL PRECIO DE LA CARNE

A todo dueño de carnicería que mañana no se presente al Matadero a inscribirse para retirar el martes su partida correspondiente de carne, le será cancelada su cuota de racionamiento, y se le borrará de los registros correspondientes, a lo que seguirá la clausura definitiva de sus establecimientos.

El interventor militar del Matadero, señor Armando Valdivieso, notificó ayer oficialmente a los dueños de carnicerías de esta resolución del Ministerio de Economía y Comercio, que está dirigida a hacer cumplir estrictamente las disposiciones oficiales sobre precio y distribución de la carne.

Como lo dijo el Ministro señor Claro Vélazco, hay muchos dueños de carnicerías que están dispuestos a cumplir las resoluciones del Gobierno, el que, por otra parte, está dispuesto a reducir el número de carnicerías, que es un factor de encarecimiento del artículo.

Los dueños de carnicerías, por su parte, han sido convocados por un comité que preside el señor René Aravena, a una reunión para mañana, a las 9 horas, en Santa Rosa 555, para considerar la resolución del Gobierno. La posición de ese comité es pedir que se haga un estudio de los costos de producción, desde la base, fijándose entre tanto, en 20 pesos el precio del kilo de carne en vara.

El alza del calzado y los intermediarios

LA ORGANIZACIÓN "MIRAS" QUIEBRA LOS PRECIOS

A raíz del aumento en el valor del calzado, a principios de 1950 se produjeron serias protestas en gremios de empleados y obreros. Con ese motivo, el Comisariado se abocó una vez más al examen del problema, sin poder solucionarlo. A la prensa se le proporcionaron informes relacionados con la exportación reglamentada y clandestina de cueros, aumento del valor de los materiales y salarios en la elaboración del calzado, etc., etc.

Pues bien, desde no hace mucho tiempo una organización industrial nueva, las Manufacturas "Miras", situada en el barrio de San Diego, ha venido a quebrar los precios. Durante el invierno pasado, la fábrica del señor Jorge Mires Gironés estuvo vendiendo calzado para el público, al detalle, a la mitad del precio cobrado en el centro de Santiago. Otros industriales, en entrevistas periodísticas han declarado que "Miras" pierde dinero.

¿Cuál es la verdad en esta cuestión que tanto preocupa a los jefes de hogar, especialmente si tienen varios hijos?

El Gerente y propietario de Manufacturas "Miras", calle Chiloe N.º 1109, según datos que tenemos en nuestro poder, ha manifestado que son —por lo general— los intermediarios los que encarecen el calzado.

En consecuencia, el procedimiento del fabricante chileno señor Mires sólo consiste en el aprovechamiento al máximo de los materiales, coordinación en la factoría del calzado y su venta directa, por la propia fábrica, así como el que le manda a su cliente, la por, correo, para todo el territorio.

JUAN REINA PALACIOS.

CASAVÉRINA
MONJITAS 737
3.º PISO FONO 38081
entrega con \$ 300.— sólo
GRANDES FACILIDADES

PARA DAMAS
Cajaquitos 3/4; Trajes
sastre; Vestidos de tarde y
noche. Abrigos

PARA CABALLEROS
Trajes sobre medida y tra-
jes hechos. Camisas.

SABADOS, ABIERTO TODO EL DIA.

DE LOS FABRICANTES AL CONSUMIDOR
CARTERAS — CINTURONES — GUANTES, ETC.

¡¡Precios sin competencia!!

Arreglamos carteras :—: Técnicos europeos
SAN DIEGO 1408 — Huérfanos 615 — SAN DIEGO 273

Renunció ayer la Intendente de Concepción

La Intendente de Concepción, señora Inés Enriquez Prodden, acompañada de su hermano el diputado don Humberto Enriquez Prodden, visitó en la mañana de ayer al Ministro del Interior don Pedro Enrique Alfonso.

La señora Enriquez anunció oficialmente al Ministro que había aceptado la candidatura a diputada por Concepción, cuya elección tendrá lugar el domingo 18 de marzo. En consecuencia, le presentó su renuncia al cargo de Intendente.

El señor Alfonso nos informó que la próxima semana tomará alguna resolución sobre nuevo Intendente de Concepción.

Autorizada por Decreto Supremo N.º 145, del 7 de Enero de 1942, y declarada legalmente instalada por Decreto Supremo N.º 1.687, del 5 de Mayo de 1942. Modificada por Decreto de Hacienda N.º 2.763, del 18 de Agosto de 1943 y Decreto de Hacienda número 8.456, del 13 de Septiembre de 1944 y N.º 4.571, de 9 de Octubre de 1947.

Advertencia hace el Automóvil Club

El Automóvil Club de Chile nos pide advertir a los automovilistas que vengán de Valparaíso, que al entrar a la Cuesta de Barriga deben tener cuidado.

Existen en el punto denominado Pataguias un desvío o variante, antes del cual hay un gran letrero que indica que debe tomarse la derecha.

Como es un desvío o variante accidental, muchos automovilistas, distraídos, siguen derecho y son sorprendidos en esta infracción, multándose.

El Automóvil Club de Chile ha solicitado de la Municipalidad de Curacavi que suspenda estos "partes" hasta mientras se hace esta advertencia por la prensa, para que los automovilistas lleguen al punto Pataguias ya prevenidos.

Los ferroviarios detenidos anuncian huelga de hambre
Los dirigentes de la huelga ferroviaria, Otilio Gallardo, Enrique Steinfeld, Julio Díaz y Luis León, anunciaron que iniciarán hoy una huelga de hambre como protesta contra la forma que lleva el sumario el Ministro don Manuel González Henríquez.

COMPANIA ARROCFRA "EGA" S. A.
DIRECTORIO
GUSTAVO DONOSO DONOSO, Presidente.
ALAN BRUCE ANGAS, NICOLAS GREGGOLI BOERO.

PRIMERA PIEDRA DE POBLACION DE LOS CHOFERES PONEN HOY

Como uno de los números del programa del Congreso de Unidad de los Choferes de Chile, a las 12.45 horas de hoy, se colocará la primera piedra de la población "Luis Cristóbal Martínez", que se construirá en la Gran Avenida frente al paradero 33.

A este acto concurrirán las autoridades del gremio y todos los delegados al Congreso, y se ha invitado especialmente al Gobernador y Alcalde de San Bernardo, y diversas autoridades.

que tienen relación con estas construcciones.

Este hecho, que se celebra, tiene especial significación, pues se trata de una población moderna que dará cabida a 700 casas, y cuyos habitantes contarán dentro de la población con escuela para niños de ambos sexos, piscina, cancha para deportes, plazas y jardines para juegos, gran estación de servicio para los automóviles, mercado, para el personal de la Municipalidad.

Después de la colocación de la primera piedra se servirá un almuerzo campés en los terrenos de la población.

NOTICIAS DIVERSAS

EL COMITÉ DIRECTIVO PARA EL PROGRESO DEL NORTE, que preside el doctor Humberto García Pino, ha elaborado un interesante trabajo sobre la industrialización de la zona norte, a base del aprovechamiento de las fuerzas endógenas existentes en el territorio norteño.

Con este motivo se hará hoy una transmisión radial del área a las provincias del norte, a las 19.45 horas, por CB-109, Radio Soc. Nacional de Minería.

que tienen relación con estas construcciones.

Este hecho, que se celebra, tiene especial significación, pues se trata de una población moderna que dará cabida a 700 casas, y cuyos habitantes contarán dentro de la población con escuela para niños de ambos sexos, piscina, cancha para deportes, plazas y jardines para juegos, gran estación de servicio para los automóviles, mercado, para el personal de la Municipalidad.

Después de la colocación de la primera piedra se servirá un almuerzo campés en los terrenos de la población.

Balance General al 31 de Diciembre de 1950

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO SOCIAL COMPRENDIDO ENTRE EL 1.º DE JULIO DE 1950 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1950

ACTIVO				PASIVO			
	PARCIALES	TOTALES	TOTALES POR GRUPOS		PARCIALES	TOTALES	TOTALES POR GRUPOS
I.- ACTIVO INMOVILIZADO				I.- PASIVO NO EXIGIBLE			
a) Terrenos y Edificios: Av. Pde. Balmaceda N.º 2610 y Cueto N.º 1472	\$ 6.647.420.65			1) Capital y Reservas Sociales			
Menos: Amortizaciones anteriores	105.000.—			a) Capital pagado, dividido en 782.778 acciones de \$ 25.—			
		\$ 6.542.420.65		cada una	\$ 19.569.450.—		
Propiedad Av. Pde. Balmaceda N.º 2662	\$ 3.204.175.98			b) Fondo de Reserva Legal	3.000.000.—		
Propiedades: Calles Cueto, Yungay y Sete- mayor	613.995.60			c) Fondo de Reserva para Adquisición y Renovación de Maquinarias e Instalaciones, Ley N.º 8.283	1.834.385.87		
Propiedad Calle Yungay N.ºs 2002-20-40	1.104.773.55			d) Fondo de Reserva para Eventualidades	500.000.—		
Propiedad Calle Cueto N.ºs 1548-58-68-78	1.309.729.50	\$ 12.775.095.28		e) Fondo de Reavalúo de Maquinarias e Instalaciones	3.282.517.37		
				f) Fondo de Reavalúo de Bienes Raíces	3.054.498.44		
				g) Fondo Ley N.º 7.600 para Habitaciones	1.288.007.27		
				h) Fondo de Futuros Dividendos	1.703.184.86	\$ 34.200.000.00	
b) Maquinarias e Instalaciones	\$ 5.311.640.42			II.- PASIVO EXIGIBLE			
Menos: Amortización anterior	\$ 1.807.648.80			1) A Largo Plazo:			
Amortización presente Ejercicio	123.791.61	1.140.440.61		a) Caja de Crédito Hipotecario	\$ 63.050.30		
				2) A Corto Plazo:			
Molino	\$ 4.171.199.81			a) Letras por Pagar	\$ 7.332.039.17		
Industria Varas	\$ 2.266.749.01			b) Letras por Pagar Contratos Paddy 1951	9.995.000.—	17.327.039.17	
Menos: Amortización anterior	\$ 218.816.95						
Amort. pte. Ejercicio	113.337.45	332.184.40	1.934.594.61	c) Cuentas Corrientes (Haber):			
				Molino	\$ 1.272.565.43		
Muebles y Útiles	\$ 714.383.46			Industria Varas	734.521.11		
Menos: Amortización anterior	\$ 371.006.63			d) Cuentas Corrientes Productores (Haber)	2.338.400.34	4.343.486.88	
Amortización pte. Ejercicio	34.469.17	406.065.80					
				e) Banco Central de Chile, "Warrants"	526.248.17		
Molino	\$ 308.317.66			f) Banco Italiano	972.268.24		
Industria Varas	\$ 28.107.10			g) Operaciones Pendientes	8.058.27	22.200.148.00	
Menos: Amortización anterior	\$ 11.051.06						
Amort. pte. Ejercicio	3.810.71	14.861.76	23.245.34	III.- PASIVO TRANSITORIO			
				a) Provisiones	\$ 1.924.814.00		
				b) Dividendos por Pagar	558.074.22		
				c) Impuesto a la Renta por Pagar	69.630.—		
				d) Impuesto Ley N.º 5.786:			
				Molino	\$ 3.728.19		
				Industria Varas	435.41	4.163.67	
				e) Caja de Previsión EE. PP.:			
				Molino	\$ 48.379.82		
				Industria Varas	3.466.78	51.846.60	
				f) Sociedad Cooperativa de Consumo EE. PP.:			
				Molino	\$ 5.886.60		
				Industria Varas	872.50	6.759.10	
				g) Retenciones Impuesto Renta:			
				Molino	\$ 4.106.53		
				Industria Varas	286.96	4.393.49	2.900.000.00
				Suma del Pasivo		\$ 60.040.180.10	
				Utilidad del Ejercicio		\$ 1.100.000.00	
							\$ 61.140.180.10
IV.- ACTIVO REALIZABLE				Cuentas de Orden			
a) Mercaderías Generales:				a) Letras Descontadas	\$ 17.254.547.62		
Molino	\$ 7.868.972.80			b) Polizas del Directorio	62.500.—		
Industria Varas	2.390.011.—	\$ 10.058.983.80		c) Caja de la Habitación Popular	873.844.—		
							\$ 18.190.891.62
b) Letras por Cobrar	\$ 2.177.539.08			PERDIDAS Y GANANCIAS			
c) Letras por Cobrar Productores	75.802.—			EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.º DE JULIO DE 1950 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1950.			
d) Cuentas Corrientes (Debe):				PERDIDAS			
Molino	\$ 7.199.190.66			1) Amortizaciones y Castigos:			
Industria Varas	555.277.69			Maquinarias e Instalaciones:			
e) Cuentas Corrientes Productores (Debe)	22.172.274.51	32.180.083.94		Molino	\$ 132.791.01		
				Industria Varas	113.337.45	\$ 246.128.46	
				Muebles y Útiles:			
				Molino	\$ 34.469.17		
				Industria Varas	3.810.71	38.279.88	\$ 284.408.34
				2) Gastos Generales, Sueldos, Jornales, Fuera Eléctrica, Seguros, Conservación de Propiedades y Maquinarias, Fletes, Descargas, Cargueros, Camionajes, Materiales de Elaboración, Gastos Judiciales, Honorarios Abogados, Propaganda, etc.:			
				Molino	\$ 1.780.231.69		
				Industria Varas	283.527.04	2.063.758.73	
				3) Intereses, Descuentos, Comisiones, Distribución, etc.:			
				Molino	\$ 3.620.523.32		
				Industria Varas	157.347.96	3.777.871.28	
				4) Contribuciones, Impuestos y Leyes Sociales:			
				Molino	\$ 632.651.67		
				Industria Varas	77.454.77	710.106.44	
				5) Provisión para Impuesto sobre la Renta	\$ 490.000.—		
				6) Provisión para Gratificación Legal a Empleados	152.220.49		
				7) Provisión para Gratificaciones Voluntarias Empleados y Obreros	286.650.—		
				8) Provisión para Remuneración al Directorio	159.163.30		
				9) Sueldos, participación al Asesor Técnico, Gerente y Sub-Gerente, de conformidad con sus contratos	708.102.20	1.708.135.99	
				UTILIDAD DEL EJERCICIO	\$ 8.542.280.78		
					3.183.266.60		
				TOTAL	\$ 11.724.547.38		
							\$ 11.724.547.38
				GANANCIAS			
				1) Mercaderías Generales:			
				Molino	\$ 10.026.989.07		
				Industria Varas	2.570.774.97	11.597.764.04	
				2) Arrendos, Intereses y Descuentos, Seguros:			
				Molino	\$ 85.439.20		
				Industria Varas	42.344.74	127.783.94	
				TOTAL	\$ 11.724.547.38		

a) Letras Descontadas	\$ 17.254.547.62	b) Responsabilidad por Letras Descontadas	\$ 17.254.547.62
b) Polizas del Directorio	62.500.—	c) Garantía del Directorio	62.500.—
c) Caja de la Habitación Popular	873.844.—	d) Obligación Ley N.º 7.600	873.844.—
	\$ 18.190.891.62		\$ 18.190.891.62

PERDIDAS Y GANANCIAS

EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.º DE JULIO DE 1950 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1950.

PERDIDAS		DEBE		GANANCIAS		HABER	
1) Amortizaciones y Castigos:				1) Mercaderías Generales:			
Maquinarias e Instalaciones:				Molino	\$ 10.026.989.07		
Molino	\$ 132.791.01			Industria Varas	2.570.774.97	11.597.764.04	
Industria Varas	113.337.45	\$ 246.128.46		2) Arrendos, Intereses y Descuentos, Seguros:			
Muebles y Útiles:				Molino	\$ 85.439.20		
Molino	\$ 34.469.17			Industria Varas	42.344.74	127.783.94	
Industria Varas	3.810.71	38.279.88	\$ 284.408.34				
2) Gastos Generales, Sueldos, Jornales, Fuera Eléctrica, Seguros, Conservación de Propiedades y Maquinarias, Fletes, Descargas, Cargueros, Camionajes, Materiales de Elaboración, Gastos Judiciales, Honorarios Abogados, Propaganda, etc.:							
Molino	\$ 1.780.231.69						
Industria Varas	283.527.04	2.063.758.73					
3) Intereses, Descuentos, Comisiones, Distribución, etc.:							
Molino	\$ 3.620.523.32						
Industria Varas	157.347.96	3.777.871.28					
4) Contribuciones, Impuestos y Leyes Sociales:							
Molino	\$ 632.651.67						
Industria Varas	77.454.77	710.106.44					
5) Provisión para Impuesto sobre la Renta	\$ 490.000.—						
6) Provisión para Gratificación Legal a Empleados	152.220.49						
7) Provisión para Gratificaciones Voluntarias Empleados y Obreros	286.650.—						
8) Provisión para Remuneración al Directorio	159.163.30						
9) Sueldos, participación al Asesor Técnico, Gerente y Sub-Gerente, de conformidad con sus contratos	708.102.20	1.708.135.99					
UTILIDAD DEL EJERCICIO	\$ 8.542.280.78						
	3.183.266.60						
TOTAL	\$ 11.724.547.38						

ROBINSON CABELLO R., Contador, R. N. C. N.º 10227.
Certificamos que hemos revisado el Balance General de la Compañía Arrocería "EGA", S. A., como asimismo el Estado de Ganancias y Pérdidas, al 31 de Diciembre de 1950, y dejamos constancia de que todo está conforme con los libros y comprobantes respectivos.

PEDRO ACEVEDO V., Inspector de Cuentas.

SANTIAGO, 31 de Diciembre de 1950.
ANDRES ROCCATAGLIATA P., Director-Gerente.

SANTIAGO, 24 de Enero de 1951.
CARLOS SIVORI C., Sub-Gerente.

RAFAEL MOLINA G., Inspector de Cuentas.

FERRILMENTE SIGUEN RASTRO DE ANCIANA LAURA ORREGO MAIRA

Nuevos e infructuosos allanamientos se realizaron ayer, simultáneamente en San Fernando, Quilpué, Ranagagua y Valparaíso, en busca de la anciana Laura Orrego Videla de Maira que tiene movilizados a los mejores hombres de la Brigada Móvil.

El Comandante Schmidt, jefe de esa unidad, que dirige personalmente la búsqueda, momentáneamente se dirige a "un pueblo del sur", se mostró optimista: "No desmayaremos; creo que ahora sí que estamos en la pista", expresó a LA NACION.

Entretanto, se distribuyeron profusamente en todo el país volantes con la fotografía, datos personales y prontuario de los procesos en que se ha visto envuelta y los últimos delitos por los cuales se le persigue.

UNA JOVEN SE MATO AL CAER DE VENTANA

Trágicamente dejó de existir ayer Lucía Inés Soto Polch, de 25 años de edad, soltera, al caer desde el segundo piso de su habitación, en el Club Hípico N.º 601.

Las circunstancias en que ocurrió el suceso, no están claramente establecidas, motivo por el cual se ha ordenado una amplia investigación. El único testigo de este hecho fue el menor Ernesto Gálvez, de 9 años, quien al haber visto caer de espaldas a la víctima, se levantó por orden del juez del crimen y envió al Instituto Médico Legal.

SE INCENDIO VAGON CON MERCADERIAS EN ESTACION DE BUIN

Un vagón lleno de mercaderías destinadas a Curicó se incendió en la tarde de ayer en la estación de Buin. Los daños no fueron evaluados, siendo el fuego rápidamente dominado por personal ferroviario.

El siniestro se declaró a las 16.50 horas en el tren 219, de Alameda a Curicó, manejado por el maquinista Hernán Prudenias. El carro de carga A-472 fue inmediatamente desganado, para evitar que se propagara al resto del convoy. La mercadería destinada a Rubén Gómez, de Curicó, se cree que la chimenea de una locomotora pudo haber originado el incendio.

ATROPELLAMIENTOS Y CHOQUES EN 24 HORAS

Una ambulancia municipal, que conducía al Hospital San Borja a un enfermo grave, fue embestida violentamente por el automóvil B-76, que gobernaba Alejandro Olivares Concha, quien fue detenido por el carro radio-patrulla N.º 21. No hubo desgracias personales y el paciente no sufrió daño alguno. El vehículo quedó parcialmente destruido.

DEJO UN HERIDO GRAVE Y HUYO

Con lesiones graves en la cabeza y en las piernas fue hospitalizado en la Posta de Rufo de la Asistencia Pública, Pedro Monsalve Monsalve, quien, al intentar cruzar la calle en Avenida Pío de Valdivia, fue alcanzado por un automóvil.

El conductor emprendió la fuga con su coche, pero anoche ya



DESTRUCCION PAULATINA DE LA ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS.— Paulatinamente está destruida la Alameda en el sector más céntrico de nuestra principal avenida, entre San Antonio y Ahumada. Triste espectáculo ofrecen Santiago a los representantes de los 18 países que concurren a la reunión de la ONU, y que por visitaron diversos lugares de la ciudad. En el grabado puede verse el charco que el aceite lubricante de los automóviles, el agua detenida, y el barro, forman a lo largo de la cuadra. Entretanto, los coches estacionados durante todo el día han hecho desaparecer el pasto y las cunetas. Resulta así que son las propias autoridades municipales las que contribuyen a arruinar los más importantes paseos al permitir que se conviertan en garajes y plazas de estacionamiento.

INTERVENCION DE COLEGIO MEDICO EN CAMPAÑA CONTRA EL MANICOMIO

La intervención del Colegio Médico, frente a la campaña que se realiza contra el Manicomio Nacional, pidió el Director de este establecimiento, Dr. Florencio Garín Romero.

El texto de su comunicación es el siguiente:

"Señor presidente:

De acuerdo con la Ley 9.263,

que creó el Colegio Médico de Chile, corresponde a este organismo, entre otras funciones, "la protección económica y social",

"velar por el prestigio y prerrogativas de la profesión" y "prestar protección a los médicos en el ejercicio de su profesión".

Es en virtud de las disposiciones transcritas que me dirijo al H. Consejo General solicitándole se aboque al estudio y consideración de los hechos que se me atribuyen en una campaña de prensa, a la que se ha imprimido una violencia y caracteres que comprometen mi prestigio en mi condición de Médico Director del Manicomio Nacional y sobre todo me inhabilitan moralmente para desempeñar el cargo de Secretario General del Colegio Médico de Chile.

La campaña se inició aparentemente con el objeto de conseguir el apoyo de sectores influyentes para obtener el mejoramiento de las condiciones en que

la policía tenía su filial, es por eso que será detenido en las primeras horas de hoy.

TRÉN MUTILO A UN MENOR.

La locomotora 3301, manejada por Juan Hidalgo, atropelló frente a la Estación de Buin al menor de 8 años, Juan Guerra Verdugo, seccionándole ambas piernas. En estado de extrema gravedad fue hospitalizado en la ciudad de Buin. El maquinista fue detenido por Carabineros.

Al señor presidente Consejo General del Colegio Médico de Chile.

Presidente:

Con el propósito de que el H. Consejo General pueda desarrollar con plena libertad las labores que le demandará nuestra petición, estimamos indispensable nuestro alejamiento del cargo de Consejo y Secretario General del Colegio Médico por todo el tiempo que sea necesario para el desempeño de su cometido, por lo que venimos en solicitar la licencia correspondiente.

Saluda atentamente al señor presidente S.S. (Fdo): Dr. Florencio Garín Romero.— Secretario General.

DETENIDO AUTOR DE 18 ROBOS EN AUTOMOVILES

Fue arrestado por detectives de la Cuarta Judicial el delincuente Gerardo Fernández Leal, de 30 años, quien confesó ser autor de más de 18 robos de diferentes especies desde el interior de autos, camionetas estacionados. Un funcionario de Investigaciones dijo que los delitos de este individuo ascendían a más de 90.000 pesos, operando de preferencia al mediodía, en los autos estacionados frente al Club de la Unión y en la Avenida Buñuel. "Cuando veía algún objeto en el interior del coche, destraba el vidrio y se apoderaba de las especies", informó un jefe policial.

INGRESO A LA CARCEL.

Alfredo Tapia Vargas, alias "El Tani" o "El Macheteado", ingresó ayer a la Cárcel Pública, a disposición del Jefe Juzgado del Crimen, convicto y confeso del homicidio de Lorenzo Pastrán, el último de los crímenes que cierran el prontuario de este peligroso maleante. Tapia fue detenido después de una hábil persecución de la Brigada de Homicidios, éxito que coincidió con la celebración del segundo aniversario de esta activa unidad policial.

CAYO PELIGROSA BANDA: OPERABA EN BARRIO ALTO

La plaza de los "cerebreros", una banda organizada, que perpetró robos ascendentes a medio millón de pesos en el barrio alto, sigue desde ayer la Comisaría Rural de Investigaciones, que dirige Daniel Jordán, y que hasta anoche había recuperado el 50 por ciento de las especies. Cuatro hombres y una mujer fueron detenidos, confesando de plano su participación en los golpes, los cuales fueron dados en elegantes chalets en ausencia de sus dueños que se encontraban viajando.

El primer rastro se obtuvo en Las Condes, hacia donde los hábiles solistas del Comisario Jordán se movieron rápidamente. Sin embargo, los detenidos no son, según cree la policía, sino cómplices de infima importancia. Lo que interesa es coger a los "grandes" de la banda, cuya identidad, por razones obvias, se mantiene en reserva.

Bicicletas, vestidos, electrodomésticos, ropa fina de mujer, joyas, un equipo de radiotransmisión completo, avaluado en cien mil pesos, y una infinidad de otras especies, se acumulan en la oficina de la Rural, que ya se ha estrecho para contener el botín recuperado. En la madrugada se cumplieron diligencias que se estiman de interés para detener a todos los integrantes de la banda.

El tenor de la campaña de prensa que afecta a nuestra dignidad, nos obliga a recurrir a la alta autoridad del Colegio Médico de Chile solicitando que intervenga directamente al esclarecimiento de los hechos. Su intervención, a toda hora, como no sea el de esclarecer la verdad, permitirá informar a las autoridades de Benéfencia, al cuerpo médico y a la opinión pública, los que podrán así formarse un juicio cabal de los problemas que afectan al Manicomio.

Al señor presidente Consejo General del Colegio Médico de Chile.

Presidente:

Con el propósito de que el H. Consejo General pueda desarrollar con plena libertad las labores que le demandará nuestra petición, estimamos indispensable nuestro alejamiento del cargo de Consejo y Secretario General del Colegio Médico por todo el tiempo que sea necesario para el desempeño de su cometido, por lo que venimos en solicitar la licencia correspondiente.

Saluda atentamente al señor presidente S.S. (Fdo): Dr. Florencio Garín Romero.— Secretario General.

DETENIDO AUTOR DE 18 ROBOS EN AUTOMOVILES

Fue arrestado por detectives de la Cuarta Judicial el delincuente Gerardo Fernández Leal, de 30 años, quien confesó ser autor de más de 18 robos de diferentes especies desde el interior de autos, camionetas estacionados. Un funcionario de Investigaciones dijo que los delitos de este individuo ascendían a más de 90.000 pesos, operando de preferencia al mediodía, en los autos estacionados frente al Club de la Unión y en la Avenida Buñuel. "Cuando veía algún objeto en el interior del coche, destraba el vidrio y se apoderaba de las especies", informó un jefe policial.

INGRESO A LA CARCEL.

Alfredo Tapia Vargas, alias "El Tani" o "El Macheteado", ingresó ayer a la Cárcel Pública, a disposición del Jefe Juzgado del Crimen, convicto y confeso del homicidio de Lorenzo Pastrán, el último de los crímenes que cierran el prontuario de este peligroso maleante. Tapia fue detenido después de una hábil persecución de la Brigada de Homicidios, éxito que coincidió con la celebración del segundo aniversario de esta activa unidad policial.

DETENIDO AUTOR DE 18 ROBOS EN AUTOMOVILES

Fue arrestado por detectives de la Cuarta Judicial el delincuente Gerardo Fernández Leal, de 30 años, quien confesó ser autor de más de 18 robos de diferentes especies desde el interior de autos, camionetas estacionados. Un funcionario de Investigaciones dijo que los delitos de este individuo ascendían a más de 90.000 pesos, operando de preferencia al mediodía, en los autos estacionados frente al Club de la Unión y en la Avenida Buñuel. "Cuando veía algún objeto en el interior del coche, destraba el vidrio y se apoderaba de las especies", informó un jefe policial.

INGRESO A LA CARCEL.

Alfredo Tapia Vargas, alias "El Tani" o "El Macheteado", ingresó ayer a la Cárcel Pública, a disposición del Jefe Juzgado del Crimen, convicto y confeso del homicidio de Lorenzo Pastrán, el último de los crímenes que cierran el prontuario de este peligroso maleante. Tapia fue detenido después de una hábil persecución de la Brigada de Homicidios, éxito que coincidió con la celebración del segundo aniversario de esta activa unidad policial.

DETENIDO AUTOR DE 18 ROBOS EN AUTOMOVILES

Fue arrestado por detectives de la Cuarta Judicial el delincuente Gerardo Fernández Leal, de 30 años, quien confesó ser autor de más de 18 robos de diferentes especies desde el interior de autos, camionetas estacionados. Un funcionario de Investigaciones dijo que los delitos de este individuo ascendían a más de 90.000 pesos, operando de preferencia al mediodía, en los autos estacionados frente al Club de la Unión y en la Avenida Buñuel. "Cuando veía algún objeto en el interior del coche, destraba el vidrio y se apoderaba de las especies", informó un jefe policial.

INGRESO A LA CARCEL.

Alfredo Tapia Vargas, alias "El Tani" o "El Macheteado", ingresó ayer a la Cárcel Pública, a disposición del Jefe Juzgado del Crimen, convicto y confeso del homicidio de Lorenzo Pastrán, el último de los crímenes que cierran el prontuario de este peligroso maleante. Tapia fue detenido después de una hábil persecución de la Brigada de Homicidios, éxito que coincidió con la celebración del segundo aniversario de esta activa unidad policial.

DETENIDO AUTOR DE 18 ROBOS EN AUTOMOVILES

Fue arrestado por detectives de la Cuarta Judicial el delincuente Gerardo Fernández Leal, de 30 años, quien confesó ser autor de más de 18 robos de diferentes especies desde el interior de autos, camionetas estacionados. Un funcionario de Investigaciones dijo que los delitos de este individuo ascendían a más de 90.000 pesos, operando de preferencia al mediodía, en los autos estacionados frente al Club de la Unión y en la Avenida Buñuel. "Cuando veía algún objeto en el interior del coche, destraba el vidrio y se apoderaba de las especies", informó un jefe policial.

INGRESO A LA CARCEL.

Alfredo Tapia Vargas, alias "El Tani" o "El Macheteado", ingresó ayer a la Cárcel Pública, a disposición del Jefe Juzgado del Crimen, convicto y confeso del homicidio de Lorenzo Pastrán, el último de los crímenes que cierran el prontuario de este peligroso maleante. Tapia fue detenido después de una hábil persecución de la Brigada de Homicidios, éxito que coincidió con la celebración del segundo aniversario de esta activa unidad policial.

DETENIDO AUTOR DE 18 ROBOS EN AUTOMOVILES

Fue arrestado por detectives de la Cuarta Judicial el delincuente Gerardo Fernández Leal, de 30 años, quien confesó ser autor de más de 18 robos de diferentes especies desde el interior de autos, camionetas estacionados. Un funcionario de Investigaciones dijo que los delitos de este individuo ascendían a más de 90.000 pesos, operando de preferencia al mediodía, en los autos estacionados frente al Club de la Unión y en la Avenida Buñuel. "Cuando veía algún objeto en el interior del coche, destraba el vidrio y se apoderaba de las especies", informó un jefe policial.

INGRESO A LA CARCEL.

Alfredo Tapia Vargas, alias "El Tani" o "El Macheteado", ingresó ayer a la Cárcel Pública, a disposición del Jefe Juzgado del Crimen, convicto y confeso del homicidio de Lorenzo Pastrán, el último de los crímenes que cierran el prontuario de este peligroso maleante. Tapia fue detenido después de una hábil persecución de la Brigada de Homicidios, éxito que coincidió con la celebración del segundo aniversario de esta activa unidad policial.

DETENIDO AUTOR DE 18 ROBOS EN AUTOMOVILES

Fue arrestado por detectives de la Cuarta Judicial el delincuente Gerardo Fernández Leal, de 30 años, quien confesó ser autor de más de 18 robos de diferentes especies desde el interior de autos, camionetas estacionados. Un funcionario de Investigaciones dijo que los delitos de este individuo ascendían a más de 90.000 pesos, operando de preferencia al mediodía, en los autos estacionados frente al Club de la Unión y en la Avenida Buñuel. "Cuando veía algún objeto en el interior del coche, destraba el vidrio y se apoderaba de las especies", informó un jefe policial.

INGRESO A LA CARCEL.

Alfredo Tapia Vargas, alias "El Tani" o "El Macheteado", ingresó ayer a la Cárcel Pública, a disposición del Jefe Juzgado del Crimen, convicto y confeso del homicidio de Lorenzo Pastrán, el último de los crímenes que cierran el prontuario de este peligroso maleante. Tapia fue detenido después de una hábil persecución de la Brigada de Homicidios, éxito que coincidió con la celebración del segundo aniversario de esta activa unidad policial.

DETENIDO AUTOR DE 18 ROBOS EN AUTOMOVILES

Fue arrestado por detectives de la Cuarta Judicial el delincuente Gerardo Fernández Leal, de 30 años, quien confesó ser autor de más de 18 robos de diferentes especies desde el interior de autos, camionetas estacionados. Un funcionario de Investigaciones dijo que los delitos de este individuo ascendían a más de 90.000 pesos, operando de preferencia al mediodía, en los autos estacionados frente al Club de la Unión y en la Avenida Buñuel. "Cuando veía algún objeto en el interior del coche, destraba el vidrio y se apoderaba de las especies", informó un jefe policial.

INGRESO A LA CARCEL.

Alfredo Tapia Vargas, alias "El Tani" o "El Macheteado", ingresó ayer a la Cárcel Pública, a disposición del Jefe Juzgado del Crimen, convicto y confeso del homicidio de Lorenzo Pastrán, el último de los crímenes que cierran el prontuario de este peligroso maleante. Tapia fue detenido después de una hábil persecución de la Brigada de Homicidios, éxito que coincidió con la celebración del segundo aniversario de esta activa unidad policial.

DETENIDO AUTOR DE 18 ROBOS EN AUTOMOVILES

Fue arrestado por detectives de la Cuarta Judicial el delincuente Gerardo Fernández Leal, de 30 años, quien confesó ser autor de más de 18 robos de diferentes especies desde el interior de autos, camionetas estacionados. Un funcionario de Investigaciones dijo que los delitos de este individuo ascendían a más de 90.000 pesos, operando de preferencia al mediodía, en los autos estacionados frente al Club de la Unión y en la Avenida Buñuel. "Cuando veía algún objeto en el interior del coche, destraba el vidrio y se apoderaba de las especies", informó un jefe policial.

INGRESO A LA CARCEL.

Alfredo Tapia Vargas, alias "El Tani" o "El Macheteado", ingresó ayer a la Cárcel Pública, a disposición del Jefe Juzgado del Crimen, convicto y confeso del homicidio de Lorenzo Pastrán, el último de los crímenes que cierran el prontuario de este peligroso maleante. Tapia fue detenido después de una hábil persecución de la Brigada de Homicidios, éxito que coincidió con la celebración del segundo aniversario de esta activa unidad policial.

DETENIDO AUTOR DE 18 ROBOS EN AUTOMOVILES

Fue arrestado por detectives de la Cuarta Judicial el delincuente Gerardo Fernández Leal, de 30 años, quien confesó ser autor de más de 18 robos de diferentes especies desde el interior de autos, camionetas estacionados. Un funcionario de Investigaciones dijo que los delitos de este individuo ascendían a más de 90.000 pesos, operando de preferencia al mediodía, en los autos estacionados frente al Club de la Unión y en la Avenida Buñuel. "Cuando veía algún objeto en el interior del coche, destraba el vidrio y se apoderaba de las especies", informó un jefe policial.

INGRESO A LA CARCEL.

Alfredo Tapia Vargas, alias "El Tani" o "El Macheteado", ingresó ayer a la Cárcel Pública, a disposición del Jefe Juzgado del Crimen, convicto y confeso del homicidio de Lorenzo Pastrán, el último de los crímenes que cierran el prontuario de este peligroso maleante. Tapia fue detenido después de una hábil persecución de la Brigada de Homicidios, éxito que coincidió con la celebración del segundo aniversario de esta activa unidad policial.

DETENIDO AUTOR DE 18 ROBOS EN AUTOMOVILES

Fue arrestado por detectives de la Cuarta Judicial el delincuente Gerardo Fernández Leal, de 30 años, quien confesó ser autor de más de 18 robos de diferentes especies desde el interior de autos, camionetas estacionados. Un funcionario de Investigaciones dijo que los delitos de este individuo ascendían a más de 90.000 pesos, operando de preferencia al mediodía, en los autos estacionados frente al Club de la Unión y en la Avenida Buñuel. "Cuando veía algún objeto en el interior del coche, destraba el vidrio y se apoderaba de las especies", informó un jefe policial.

INGRESO A LA CARCEL.

Alfredo Tapia Vargas, alias "El Tani" o "El Macheteado", ingresó ayer a la Cárcel Pública, a disposición del Jefe Juzgado del Crimen, convicto y confeso del homicidio de Lorenzo Pastrán, el último de los crímenes que cierran el prontuario de este peligroso maleante. Tapia fue detenido después de una hábil persecución de la Brigada de Homicidios, éxito que coincidió con la celebración del segundo aniversario de esta activa unidad policial.

DETENIDO AUTOR DE 18 ROBOS EN AUTOMOVILES

Fue arrestado por detectives de la Cuarta Judicial el delincuente Gerardo Fernández Leal, de 30 años, quien confesó ser autor de más de 18 robos de diferentes especies desde el interior de autos, camionetas estacionados. Un funcionario de Investigaciones dijo que los delitos de este individuo ascendían a más de 90.000 pesos, operando de preferencia al mediodía, en los autos estacionados frente al Club de la Unión y en la Avenida Buñuel. "Cuando veía algún objeto en el interior del coche, destraba el vidrio y se apoderaba de las especies", informó un jefe policial.

INGRESO A LA CARCEL.

Alfredo Tapia Vargas, alias "El Tani" o "El Macheteado", ingresó ayer a la Cárcel Pública, a disposición del Jefe Juzgado del Crimen, convicto y confeso del homicidio de Lorenzo Pastrán, el último de los crímenes que cierran el prontuario de este peligroso maleante. Tapia fue detenido después de una hábil persecución de la Brigada de Homicidios, éxito que coincidió con la celebración del segundo aniversario de esta activa unidad policial.

DETENIDO AUTOR DE 18 ROBOS EN AUTOMOVILES

Fue arrestado por detectives de la Cuarta Judicial el delincuente Gerardo Fernández Leal, de 30 años, quien confesó ser autor de más de 18 robos de diferentes especies desde el interior de autos, camionetas estacionados. Un funcionario de Investigaciones dijo que los delitos de este individuo ascendían a más de 90.000 pesos, operando de preferencia al mediodía, en los autos estacionados frente al Club de la Unión y en la Avenida Buñuel. "Cuando veía algún objeto en el interior del coche, destraba el vidrio y se apoderaba de las especies", informó un jefe policial.

INGRESO A LA CARCEL.

Alfredo Tapia Vargas, alias "El Tani" o "El Macheteado", ingresó ayer a la Cárcel Pública, a disposición del Jefe Juzgado del Crimen, convicto y confeso del homicidio de Lorenzo Pastrán, el último de los crímenes que cierran el prontuario de este peligroso maleante. Tapia fue detenido después de una hábil persecución de la Brigada de Homicidios, éxito que coincidió con la celebración del segundo aniversario de esta activa unidad policial.

DETENIDO AUTOR DE 18 ROBOS EN AUTOMOVILES

Fue arrestado por detectives de la Cuarta Judicial el delincuente Gerardo Fernández Leal, de 30 años, quien confesó ser autor de más de 18 robos de diferentes especies desde el interior de autos, camionetas estacionados. Un funcionario de Investigaciones dijo que los delitos de este individuo ascendían a más de 90.000 pesos, operando de preferencia al mediodía, en los autos estacionados frente al Club de la Unión y en la Avenida Buñuel. "Cuando veía algún objeto en el interior del coche, destraba el vidrio y se apoderaba de las especies", informó un jefe policial.

INGRESO A LA CARCEL.

Alfredo Tapia Vargas, alias "El Tani" o "El Macheteado", ingresó ayer a la Cárcel Pública, a disposición del Jefe Juzgado del Crimen, convicto y confeso del homicidio de Lorenzo Pastrán, el último de los crímenes que cierran el prontuario de este peligroso maleante. Tapia fue detenido después de una hábil persecución de la Brigada de Homicidios, éxito que coincidió con la celebración del segundo aniversario de esta activa unidad policial.

DETENIDO AUTOR DE 18 ROBOS EN AUTOMOVILES

Fue arrestado por detectives de la Cuarta Judicial el delincuente Gerardo Fernández Leal, de 30 años, quien confesó ser autor de más de 18 robos de diferentes especies desde el interior de autos, camionetas estacionados. Un funcionario de Investigaciones dijo que los delitos de este individuo ascendían a más de 90.000 pesos, operando de preferencia al mediodía, en los autos estacionados frente al Club de la Unión y en la Avenida Buñuel. "Cuando veía algún objeto en el interior del coche, destraba el vidrio y se apoderaba de las especies", informó un jefe policial.

INGRESO A LA CARCEL.

Alfredo Tapia Vargas, alias "El Tani" o "El Macheteado", ingresó ayer a la Cárcel Pública, a disposición del Jefe Juzgado del Crimen, convicto y confeso del homicidio de Lorenzo Pastrán, el último de los crímenes que cierran el prontuario de este peligroso maleante. Tapia fue detenido después de una hábil persecución de la Brigada de Homicidios, éxito que coincidió con la celebración del segundo aniversario de esta activa unidad policial.

DETENIDO AUTOR DE 18 ROBOS EN AUTOMOVILES

Fue arrestado por detectives de la Cuarta Judicial el delincuente Gerardo Fernández Leal, de 30 años, quien confesó ser autor de más de 18 robos de diferentes especies desde el interior de autos, camionetas estacionados. Un funcionario de Investigaciones dijo que los delitos de este individuo ascendían a más de 90.000 pesos, operando de preferencia al mediodía, en los autos estacionados frente al Club de la Unión y en la Avenida Buñuel. "Cuando veía algún objeto en el interior del coche, destraba el vidrio y se apoderaba de las especies", informó un jefe policial.



¡Mañana! Comienza

SEXTA LIQUIDACION SISTEMATICA

Será como siempre el record comercial del año

Cristalería

50.000 vasos vineros, regalos c.u. \$ 3.—
Copas vineras . . . 3.80
Vasos cerviceros . . . 4.80
Copas finas talladas, pie alto c.u. 13.—
Vasos Cristal Yungay tallados . . . 28.—
Computeras, postre . . . 9.—
Platillos . . . 5.80
Jarros mesa tallados mango rosado . . . 58.—
Barriles escabeche . . . 35.—
Frascos 1/2 litro . . . 13.—

Aluminio

Ollas y Cacerolas Fantuzzi, desde . . . \$ 25.—
Pailas Huevo . . . 13.—
Cucharones . . . 13.—
Teteras agua . . . 45.—
Teteras Té . . . 43.—
Cafeteras filtro . . . 98.—
Hervidores leche . . . 45.—
Sartenes con mango . . . 19.80
Rayadores . . . 18.—
Fondos 15 litros . . . 295.—
Tarros lecheros . . . 98.—
Cockteleras . . . 28.—
Coladores caldo . . . 28.—

Herramientas

Alicates ingleses, rico acero . . . \$ 45.—
Candados 2 llaves . . . 15.—
Limas Serrucho . . . 18.—
Metros import. . . 29.—
Huinchas 2 mtrs. . . 38.—
Hojas p. Sierras . . . 4.80
Cepillos Toritos . . . 195.—
Llaves francesas . . . 165.—
Llaves 2 bocas . . . 15.—
Atornilladores . . . 10.—

La Fábrica Nacional Loza de Penco

CONTRIBUYE CON UN GRAN STOCK DE TODOS SUS ARTICULOS QUE SERAN OFRECIDOS A PRECIOS REBAJADISIMOS.

Tazas y platillos de café, c.u. . . . \$ 5.—
Tazas té y desayuno . . . 10.—
Tazas té fantasía decorada . . . 15.—
Platos mesa colores fantasía . . . 18.—
Sopapas, Guiseras, Azafates, Ensaladeras, Paneras, Galleteras, Jarros, Mates, etc. Saldos de Juegos — Preciosos diseños

Ofertas Exclusivas para estas Ventas Sistemáticas

Frascos conserva "Bail", tapa ancha norteamericana	Juegos de mesa, loza fantasía 84 piezas, para 12 personas, preciosos diseños, juegos desde	Batería, 4 ollas Aluminio Fantuzzi, juego 6 personas. Réclame fábrica, juego.
1/2 litro 35.—		
1 litro 48.—		
2 litro 65.—		
Enlozados Fantuzzi, ollas y cacerolas, desde \$ 15.—	Alpaca "Mademsa" tipo Dixon garantido, \$ 28.—	Cocinas a parafinas totalmente enlozadas, réclame "Mademsa", 1 plato . . . \$ 675.—
Bacinicas 29.80	Cucharas mesa . . \$ 28.—	
Lavatorios 39.80	Cuchillos mesa . . 25.—	2 platos . . . 1.780.—
	Cucharitas té . . 10.—	

UN REGALO PARA LOS ESCOLARES

Con el fin de que cada estudiante tenga este año SU PROPIA PLUMA FUENTE, con su propia carga de tinta para una semana de labores, ofrecemos: UNA PLUMA FUENTE NORTEAMERICANA tipo Parker con depósito transparente y pluma con punto Raimbov al precio de costo de nuestra propia importación. SOLAMENTE \$ 45.— cada una. Advertimos que solamente venderemos una por persona

Aproveche las primeras horas para evitar aglomeraciones

Horas de atención al público

EN LA MAÑANA EN LA TARDE
de 9 a 13 horas. de 15 a 20 horas

Agradeceremos su cooperación: Llevándose sus propios paquetes. No nos será posible hacer despachos a domicilio.

CINCO RECORDS COMERCIALES GARANTIZAN NUESTRA SERIEDAD

FERRETERIA "MODERNA"

SAN DIEGO 164

SANTIAGO-CONCEPCION

LICEO NOCTURNO MIXTO "FEDERICO HANSSEN"

1916-1951

Humanidades de 1.º a 6.º año, para jóvenes y adultos. Exámenes válidos. Profesores

OBRAS DE PAVIMENTACION SE HARA EN DIVERSOS PUEBLOS DE COQUIMBO

Visita la zona el Jefe de Servicios de Pavimentación.

COQUIMBO, 24.—Estuvo de visita en este puerto el Director General de Pavimentación señor Carlos Conzales acompañado de su secretario Sr. Ulla quienes venían en inspección de los servicios a su cargo.

En la sala municipal se verificó una reunión a la que concurrió el señor Conzales; Gobernador del Departamento; Sr. Jorge María Larraín; Alcalde de la comuna, Delegado Departamental señor Guillermo Prado Dugues y el Director de Obras Municipales, señor Alberto Comte.

En dicha reunión se acordó pedir propuestas públicas para la pavimentación de la calle Arturo Alessandri que da acceso a la nueva estación de los FF. CC., las calles Ramírez y Carmona, Pedro Montt, al lado oriente de la Avenida O'Higgins, O'Higgins entre Pedro Montt y Balmaceda, Lezcano entre Lincayán y Pedro Montt.

Como aún no han sido retirados los rieles de la línea férrea de la Avenida Videla se acordó que una vez que se haya cumplido este requisito proceder a su pavimentación la que se extenderá en toda su extensión hasta la estación de los FF. CC., para lo cual se construirán terraplenes pavimentados desde los estacionamientos antiguos del agua potable hasta dicho recinto.

El señor Conzales aprovechó su visita para dirigirse a la villa de Andacollo acompañado del Delegado Departamental, señor Prado Dugues y caracterizados vecinos. En dicha reunión se acordó, después de hacer los estudios del caso en el terreno mismo, proceder a pavimentar con losas de piedra que ellas mismas traigan, ya que ellas se verificaría a un bajo costo por cuanto las losas se encuentran muy cercanas a dicha villa. El Director de Pavimentación autorizó la construcción de veredas y soleras en la misma villa y los estudios para los mismos trabajos en otras calles de dicha villa.

El señor Conzales y acompañante regresaron a nuestro puerto continuando el primero su visita a las demás villas de la provincia, dejando constancia de la provechosa inspección efectuada que viene a redundar en un adelanto para nuestro puerto. Desagradablemente al señor Conzales le cayó encima una lluvia de agua que se retiró cuando se retiró.

— I.G.E.S., correspondiente.

EVERTON JUGARA EN LOS ANDES HOY CON CLUB TRANSANDINO

LOS ANDES, 24.—Reina gran entusiasmo en la afición deportiva de esta provincia por presenciar hoy domingo el match de fútbol que jugarán Everton con Transandino.

Everton tomará de la siguiente manera: Espinoza, García, Torres, Barrera, Lascano, Arenas, Hurtado, Ponce, Meléndez, Casala y Biaz.

Transandino jugará con: Millán, Smith, Allende, Astorga, Vaz, Lucero, Corvalán, Herrera, Díaz, Rodríguez y Vergara.

El equipo local ha entrenado intensamente viéndose sus jugadores en espléndido estado físico y además optimistas para desempeñarse ante su poderoso rival de hoy. (L.P.S. GONZALEZ, correspondiente).

MUNICIPALIDAD DE VALPARAISO

VALPARAISO, 20 de febrero de 1951

TENIENDO PRESENTE: que en el presupuesto en ejercicio se consulta la suma total de \$ 5.390.000, para la adquisición de camiones, camionetas, carros regadores, etc.

El informe N.º 537, de 14 del corriente, de la Comisión del Tránsito;

Y lo dispuesto en el Art. 23, N.º 9.º de la ley de organización y atribuciones de las Municipalidades;

DECRETO:

FIDENSE PROPUESAS PUBLICAS, por el término de quince días, para el suministro de los siguientes vehículos destinados a los servicios municipales, de acuerdo con las bases que deberán consultarse en la Dirección de Abastecimiento:

- 13 camiones de 5 tons, con tolva de volteo,
- 2 camiones de 5 tons,
- 5 camiones de 3 1/2 tons, con tolva de volteo;
- 3 camionetas de 3/4 tons,
- 1 camioneta de 3/4 tons. (Tipo furgón),
- 2 carros regadores de 1.800 galones,
- 3 carros regadores de 1.500 galones,
- 1 automóvil para la Alcaldía.

Las propuestas se abrirán en la Sala de Despacho de la Alcaldía, el miércoles 8 de marzo próximo, a las once horas.

Tómese razón y comuníquese y publíquese. — LEONIDAS LEYTON. — E. Soto, secretario suplente.

ENSANCHE DEL PUENTE DE "EL MONTE" DEBE HACERSE PRONTO

MELIPILLA, 27.—Con el enorme aumento progresivo de vehículos de toda clase que viajan diariamente por el camino Santiago a Cartagena, Algarrobo y demás balnearios de la costa del Pacífico, se está manifestando, con caracteres de suma urgencia, la necesidad de que se haga el ensanche del actual puente de El Monte, sobre el río Maipo, ya que por ser de una sola vía, está siendo seriamente estorbado para el abundante tráfico de las numerosas máquinas que se sirven de él en ambas direcciones.

En efecto, se han visto casos en los que, por haber quedado algunos momentos detenido algún vehículo en mitad del puente, se han producido demoras de considerable magnitud, inclusive de accidentes de tránsito, que han ocasionado la intervención de carabineros, con las consiguientes molestias para muchas personas y el considerable atraso en sus respectivas diligencias.

Considerando, entonces, que en época de verano el número de autos, camiones, micros y otras máquinas motorizadas, además de los carros de tracción animal que viajan y se sirven del puente mencionado en cada vez mayor, es de esperar que la obra de ensancharlo, construyendo una doble vía a la mayor brevedad, se impone, sin dejar lugar a dudas de ninguna especie. — (RICARDO JEREZ, correspondiente.)

Mejoramiento de sector de la Comuna de Quinta Normal, piden vecinos

QUINTA NORMAL, 24.—Con asistencia del alcalde señor Alejandro Ruiz Aguilera, y del regidor señor Luis Bernal Cantuarias, celebró una importante sesión el directorio del Comité de Vecinos del sector norte de Quinta Normal, que desde su sede social ubicada en la población "La Hacienda", desarrolla una prolífica labor en beneficio del progreso urbano de una vasta zona de esta comuna.

Después de dar la bienvenida a las autoridades municipales, que habían sido especialmente invitadas a la reunión, el presidente del Comité, don Luis Bernal Cantuarias, presentó y discutió una serie de puntos de interés inmediato para la población en general del sector norte de la comuna, como son:

Nuevo alumbrado público de las calles; creación de Puestos de Ventas de la Central de Leche; clausura del botadero de basuras en las que han convertido un lugar público; apertura del Parque Lo Franco para que puedan disfrutar de esta frondosa área verde—pulmón de la comuna—los habitantes de la zona, principalmente la población infantil; pavimentación definitiva de la calle Víctor Hugo, etc.

En la citada reunión se aprobó un voto de aplauso por la prensa, por la labor desarrollada en beneficio del sector y por la eficaz cooperación dispensada al comité en todo momento. — (IBÁÑEZ VICENCIO, correspondiente.)

AUMENTO DE PERSONAL DE INVESTIGACIONES

SAN VICENTE DE TAGUAY, 24.—Por disposición de la Superintendencia de los Servicios ha sido aumentada en un hombre más la dotación de cuatro detectives con que cuenta San Vicente. En efecto, se hizo cargo de su puesto el detective 1.º de Investigaciones, don Juan Baulista Díaz Jorquera, que se desempeñaba antes en Puente Alto, de Santiago.

El aumento de la dotación de Investigaciones ha sido muy bien recibido por el pueblo en general, que espera un mejor servicio, y que el escaso personal, dada la gran criminalidad y extensión de la región, se hace insuficiente en su lucha contra la delincuencia. — (EL CORRESPONDIENTE.)

CELEBRA ANIVERSARIO AS. DE COMERCIANTES DE QUINTA NORMAL

QUINTA NORMAL, 24.—La Asociación de Comerciantes de Quinta Normal, prepara con todo entusiasmo el programa con que ha de celebrar sus cinco años de existencia el 29 de marzo próximo. Entre los actos conmemorativos se destacan: Sesión solemne en la noche del día indicado, en la sede social de calle Mapocho 404; baile social en la noche del sábado 31 de marzo, a realizarse en los salones del club deportivo "Ferrocarrilero", ubicado en calle Mapocho 404; y banquete a mediodía del domingo 1.º de abril en los comedores del mencionado club, manifestación a la cual serán invitadas las autoridades comunales, miembros honorarios de la institución, altos funcionarios del Comisariato General de Subsidios y Precios y representantes de la prensa.

Para ultimar los preparativos de este programa de festejos, la Asociación de Comerciantes ha designado la siguiente comisión de

BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4427

Espectáculos de hoy

AVENIDA (5184).—Alma amorada. Adón a la vida y el imperio. (5185).—La comedia de la vida. (5186).—El camino de la perdición y la salvación. (5187).—Almas desdichadas. (5188).—Crisis. (5189).—Municipalidad de Viña (5190).—Champaña para César. (5191).—Viña (5192).—Arenas de Vía Jima. (5193).—Don Fulgencio, el hombre que no tuvo infancia. (5194).—Hombres sin credo. (5195).—Aventuras de Escarabajo. (5196).—Viña (5197).—La guerra del gorila. (5198).—Viña (5199).—Mara Nostrum. (5200).—Viña (5201).—El demonio de la noche. (5202).—Viña (5203).—El halcón. (5204).—Viña (5205).—La danza de la fortuna. (5206).—Viña (5207).—Tarrán al rescate. (5208).—Viña (5209).—Tarrán al rescate. (5210).—Viña (5211).—Tarrán al rescate. (5212).—Viña (5213).—Tarrán al rescate. (5214).—Viña (5215).—Tarrán al rescate. (5216).—Viña (5217).—Tarrán al rescate. (5218).—Viña (5219).—Tarrán al rescate. (5220).—Viña (5221).—Tarrán al rescate. (5222).—Viña (5223).—Tarrán al rescate. (5224).—Viña (5225).—Tarrán al rescate. (5226).—Viña (5227).—Tarrán al rescate. (5228).—Viña (5229).—Tarrán al rescate. (5230).—Viña (5231).—Tarrán al rescate. (5232).—Viña (5233).—Tarrán al rescate. (5234).—Viña (5235).—Tarrán al rescate. (5236).—Viña (5237).—Tarrán al rescate. (5238).—Viña (5239).—Tarrán al rescate. (5240).—Viña (5241).—Tarrán al rescate. (5242).—Viña (5243).—Tarrán al rescate. (5244).—Viña (5245).—Tarrán al rescate. (5246).—Viña (5247).—Tarrán al rescate. (5248).—Viña (5249).—Tarrán al rescate. (5250).—Viña (5251).—Tarrán al rescate. (5252).—Viña (5253).—Tarrán al rescate. (5254).—Viña (5255).—Tarrán al rescate. (5256).—Viña (5257).—Tarrán al rescate. (5258).—Viña (5259).—Tarrán al rescate. (5260).—Viña (5261).—Tarrán al rescate. (5262).—Viña (5263).—Tarrán al rescate. (5264).—Viña (5265).—Tarrán al rescate. (5266).—Viña (5267).—Tarrán al rescate. (5268).—Viña (5269).—Tarrán al rescate. (5270).—Viña (5271).—Tarrán al rescate. (5272).—Viña (5273).—Tarrán al rescate. (5274).—Viña (5275).—Tarrán al rescate. (5276).—Viña (5277).—Tarrán al rescate. (5278).—Viña (5279).—Tarrán al rescate. (5280).—Viña (5281).—Tarrán al rescate. (5282).—Viña (5283).—Tarrán al rescate. (5284).—Viña (5285).—Tarrán al rescate. (5286).—Viña (5287).—Tarrán al rescate. (5288).—Viña (5289).—Tarrán al rescate. (5290).—Viña (5291).—Tarrán al rescate. (5292).—Viña (5293).—Tarrán al rescate. (5294).—Viña (5295).—Tarrán al rescate. (5296).—Viña (5297).—Tarrán al rescate. (5298).—Viña (5299).—Tarrán al rescate. (5300).—Viña (5301).—Tarrán al rescate. (5302).—Viña (5303).—Tarrán al rescate. (5304).—Viña (5305).—Tarrán al rescate. (5306).—Viña (5307).—Tarrán al rescate. (5308).—Viña (5309).—Tarrán al rescate. (5310).—Viña (5311).—Tarrán al rescate. (5312).—Viña (5313).—Tarrán al rescate. (5314).—Viña (5315).—Tarrán al rescate. (5316).—Viña (5317).—Tarrán al rescate. (5318).—Viña (5319).—Tarrán al rescate. (5320).—Viña (5321).—Tarrán al rescate. (5322).—Viña (5323).—Tarrán al rescate. (5324).—Viña (5325).—Tarrán al rescate. (5326).—Viña (5327).—Tarrán al rescate. (5328).—Viña (5329).—Tarrán al rescate. (5330).—Viña (5331).—Tarrán al rescate. (5332).—Viña (5333).—Tarrán al rescate. (5334).—Viña (5335).—Tarrán al rescate. (5336).—Viña (5337).—Tarrán al rescate. (5338).—Viña (5339).—Tarrán al rescate. (5340).—Viña (5341).—Tarrán al rescate. (5342).—Viña (5343).—Tarrán al rescate. (5344).—Viña (5345).—Tarrán al rescate. (5346).—Viña (5347).—Tarrán al rescate. (5348).—Viña (5349).—Tarrán al rescate. (5350).—Viña (5351).—Tarrán al rescate. (5352).—Viña (5353).—Tarrán al rescate. (5354).—Viña (5355).—Tarrán al rescate. (5356).—Viña (5357).—Tarrán al rescate. (5358).—Viña (5359).—Tarrán al rescate. (5360).—Viña (5361).—Tarrán al rescate. (5362).—Viña (5363).—Tarrán al rescate. (5364).—Viña (5365).—Tarrán al rescate. (5366).—Viña (5367).—Tarrán al rescate. (5368).—Viña (5369).—Tarrán al rescate. (5370).—Viña (5371).—Tarrán al rescate. (5372).—Viña (5373).—Tarrán al rescate. (5374).—Viña (5375).—Tarrán al rescate. (5376).—Viña (5377).—Tarrán al rescate. (5378).—Viña (5379).—Tarrán al rescate. (5380).—Viña (5381).—Tarrán al rescate. (5382).—Viña (5383).—Tarrán al rescate. (5384).—Viña (5385).—Tarrán al rescate. (5386).—Viña (5387).—Tarrán al rescate. (5388).—Viña (5389).—Tarrán al rescate. (5390).—Viña (5391).—Tarrán al rescate. (5392).—Viña (5393).—Tarrán al rescate. (5394).—Viña (5395).—Tarrán al rescate. (5396).—Viña (5397).—Tarrán al rescate. (5398).—Viña (5399).—Tarrán al rescate. (5400).—Viña (5401).—Tarrán al rescate. (5402).—Viña (5403).—Tarrán al rescate. (5404).—Viña (5405).—Tarrán al rescate. (5406).—Viña (5407).—Tarrán al rescate. (5408).—Viña (5409).—Tarrán al rescate. (5410).—Viña (5411).—Tarrán al rescate. (5412).—Viña (5413).—Tarrán al rescate. (5414).—Viña (5415).—Tarrán al rescate. (5416).—Viña (5417).—Tarrán al rescate. (5418).—Viña (5419).—Tarrán al rescate. (5420).—Viña (5421).—Tarrán al rescate. (5422).—Viña (5423).—Tarrán al rescate. (5424).—Viña (5425).—Tarrán al rescate. (5426).—Viña (5427).—Tarrán al rescate. (5428).—Viña (5429).—Tarrán al rescate. (5430).—Viña (5431).—Tarrán al rescate. (5432).—Viña (5433).—Tarrán al rescate. (5434).—Viña (5435).—Tarrán al rescate. (5436).—Viña (5437).—Tarrán al rescate. (5438).—Viña (5439).—Tarrán al rescate. (5440).—Viña (5441).—Tarrán al rescate. (5442).—Viña (5443).—Tarrán al rescate. (5444).—Viña (5445).—Tarrán al rescate. (5446).—Viña (5447).—Tarrán al rescate. (5448).—Viña (5449).—Tarrán al rescate. (5450).—Viña (5451).—Tarrán al rescate. (5452).—Viña (5453).—Tarrán al rescate. (5454).—Viña (5455).—Tarrán al rescate. (5456).—Viña (5457).—Tarrán al rescate. (5458).—Viña (5459).—Tarrán al rescate. (5460).—Viña (5461).—Tarrán al rescate. (5462).—Viña (5463).—Tarrán al rescate. (5464).—Viña (5465).—Tarrán al rescate. (5466).—Viña (5467).—Tarrán al rescate. (5468).—Viña (5469).—Tarrán al rescate. (5470).—Viña (5471).—Tarrán al rescate. (5472).—Viña (5473).—Tarrán al rescate. (5474).—Viña (5475).—Tarrán al rescate. (5476).—Viña (5477).—Tarrán al rescate. (5478).—Viña (5479).—Tarrán al rescate. (5480).—Viña (5481).—Tarrán al rescate. (5482).—Viña (5483).—Tarrán al rescate. (5484).—Viña (5485).—Tarrán al rescate. (5486).—Viña (5487).—Tarrán al rescate. (5488).—Viña (5489).—Tarrán al rescate. (5490).—Viña (5491).—Tarrán al rescate. (5492).—Viña (5493).—Tarrán al rescate. (5494).—Viña (5495).—Tarrán al rescate. (5496).—Viña (5497).—Tarrán al rescate. (5498).—Viña (5499).—Tarrán al rescate. (5500).—Viña (5501).—Tarrán al rescate. (5502).—Viña (5503).—Tarrán al rescate. (5504).—Viña (5505).—Tarrán al rescate. (5506).—Viña (5507).—Tarrán al rescate. (5508).—Viña (5509).—Tarrán al rescate. (5510).—Viña (5511).—Tarrán al rescate. (5512).—Viña (5513).—Tarrán al rescate. (5514).—Viña (5515).—Tarrán al rescate. (5516).—Viña (5517).—Tarrán al rescate. (5518).—Viña (5519).—Tarrán al rescate. (5520).—Viña (5521).—Tarrán al rescate. (5522).—Viña (5523).—Tarrán al rescate. (5524).—Viña (5525).—Tarrán al rescate. (5526).—Viña (5527).—Tarrán al rescate. (5528).—Viña (5529).—Tarrán al rescate. (5530).—Viña (5531).—Tarrán al rescate. (5532).—Viña (5533).—Tarrán al rescate. (5534).—Viña (5535).—Tarrán al rescate. (5536).—Viña (5537).—Tarrán al rescate. (5538).—Viña (5539).—Tarrán al rescate. (5540).—Viña (5541).—Tarrán al rescate. (5542).—Viña (5543).—Tarrán al rescate. (5544).—Viña (5545).—Tarrán al rescate. (5546).—Viña (5547).—Tarrán al rescate. (5548).—Viña (5549).—Tarrán al rescate. (5550).—Viña (5551).—Tarrán al rescate. (5552).—Viña (5553).—Tarrán al rescate. (5554).—Viña (5555).—Tarrán al rescate. (5556).—Viña (5557).—Tarrán al rescate. (5558).—Viña (5559).—Tarrán al rescate. (5560).—Viña (5561).—Tarrán al rescate. (5562).—Viña (5563).—Tarrán al rescate. (5564).—Viña (5565).—Tarrán al rescate. (5566).—Viña (5567).—Tarrán al rescate. (5568).—Viña (5569).—Tarrán al rescate. (5570).—Viña (5571).—Tarrán al rescate. (5572).—Viña (5573).—Tarrán al rescate. (5574).—Viña (5575).—Tarrán al rescate. (5576).—Viña (5577).—Tarrán al rescate. (5578).—Viña (5579).—Tarrán al rescate. (5580).—Viña (5581).—Tarrán al rescate. (5582).—Viña (5583).—Tarrán al rescate. (5584).—Viña (5585).—Tarrán al rescate. (5586).—Viña (5587).—Tarrán al rescate. (5588).—Viña (5589).—Tarrán al rescate. (5590).—Viña (5591).—Tarrán al rescate. (5592).—Viña (5593).—Tarrán al rescate. (5594).—Viña (5595).—Tarrán al rescate. (5596).—Viña (5597).—Tarrán al rescate. (5598).—Viña (5599).—Tarrán al rescate. (5600).—Viña (5601).—Tarrán al rescate. (5602).—Viña (5603).—Tarrán al rescate. (5604).—Viña (5605).—Tarrán al rescate. (5606).—Viña (5607).—Tarrán al rescate. (5608).—Viña (5609).—Tarrán al rescate. (5610).—Viña (5611).—Tarrán al rescate. (5612).—Viña (5613).—Tarrán al rescate. (5614).—Viña (5615).—Tarrán al rescate. (5616).—Viña (5617).—Tarrán al rescate. (5618).—Viña (5619).—Tarrán al rescate. (5620).—Viña (5621).—Tarrán al rescate. (5622).—Viña (5623).—Tarrán al rescate. (5624).—Viña (5625).—Tarrán al rescate. (5626).—Viña (5627).—Tarrán al rescate. (5628).—Viña (5629).—Tarrán al rescate. (5630).—Viña (5631).—Tarrán al rescate. (5632).—Viña (5633).—Tarrán al rescate. (5634).—Viña (5635).—Tarrán al rescate. (5636).—Viña (5637).—Tarrán al rescate. (5638).—Viña (5639).—Tarrán al rescate. (5640).—Viña (5641).—Tarrán al rescate. (5642).—Viña (5643).—Tarrán al rescate. (5644).—Viña (5645).—Tarrán al rescate. (5646).—Viña (5647).—Tarrán al rescate. (5648).—Viña (5649).—Tarrán al rescate. (5650).—Viña (5651).—Tarrán al rescate. (5652).—Viña (5653).—Tarrán al rescate. (5654).—Viña (5655).—Tarrán al rescate. (5656).—Viña (5657).—Tarrán al rescate. (5658).—Viña (5659).—Tarrán al rescate. (5660).—Viña (5661).—Tarrán al rescate. (5662).—Viña (5663).—Tarrán al rescate. (5664).—Viña (5665).—Tarrán al rescate. (5666).—Viña (5667).—Tarrán al rescate. (5668).—Viña (5669).—Tarrán al rescate. (5670).—Viña (5671).—Tarrán al rescate. (5672).—Viña (5673).—Tarrán al rescate. (5674).—Viña (5675).—Tarrán al rescate. (5676).—Viña (5677).—Tarrán al rescate. (5678).—Viña (5679).—Tarrán al rescate. (5680).—Viña (5681).—Tarrán al rescate. (5682).—Viña (5683).—Tarrán al rescate. (5684).—Viña (5685).—Tarrán al rescate. (5686).—Viña (5687).—Tarrán al rescate. (5688).—Viña (5689).—Tarrán al rescate. (5690).—Viña (5691).—Tarrán al rescate. (5692).—Viña (5693).—Tarrán al rescate. (5694).—Viña (5695).—Tarrán al rescate. (5696).—Viña (5697).—Tarrán al rescate. (5698).—Viña (5699).—Tarrán al rescate. (5700).—Viña (5701).—Tarrán al rescate. (5702).—Viña (5703).—Tarrán al rescate. (5704).—Viña (5705).—Tarrán al rescate. (5706).—Viña (5707).—Tarrán al rescate. (5708).—Viña (5709).—Tarrán al rescate. (5710).—Viña (5711).—Tarrán al rescate. (5712).—Viña (5713).—Tarrán al rescate. (5714).—Viña (5715).—Tarrán al rescate. (5716).—Viña (5717).—Tarrán al rescate. (5718).—Viña (5719).—Tarrán al rescate. (5720).—Viña (5721).—Tarrán al rescate. (5722).—Viña (5723).—Tarrán al rescate. (5724).—Viña (5725).—Tarrán al rescate. (5726).—Viña (5727).—Tarrán al rescate. (5728).—Viña (5729).—Tarrán al rescate. (5730).—Viña (5731).—Tarrán al rescate. (5732).—Viña (5733).—Tarrán al rescate. (5734).—Viña (5735).—Tarrán al rescate. (5736).—Viña (5737).—Tarrán al rescate. (5738).—Viña (5739).—Tarrán al rescate. (5740).—Viña (5741).—Tarrán al rescate. (5742).—Viña (5743).—Tarrán al rescate. (5744).—Viña (5745).—Tarrán al rescate. (5746).—Viña (5747).—Tarrán al rescate. (5748).—Viña (5749).—Tarrán al rescate. (5750).—Viña (5751).—Tarrán al rescate. (5752).—Viña (5753).—Tarrán al rescate. (5754).—Viña (5755).—Tarrán al rescate. (5756).—Viña (5757).—Tarrán al rescate. (5758).—Viña (5759).—Tarrán al rescate. (5760).—Viña (5761).—Tarrán al rescate. (5762).—Viña (5763).—Tarrán al rescate. (5764).—Viña (5765).—Tarrán al rescate. (5766).—Viña (5767).—Tarrán al rescate. (5768).—Viña (5769).—Tarrán al rescate. (5770).—Viña (5771).—Tarrán al rescate. (5772).—Viña (5773).—Tarrán al rescate. (5774).—Viña (5775).—Tarrán al rescate. (5776).—Viña (5777).—Tarrán al rescate. (5778).—Viña (5779).—Tarrán al rescate. (5780).—Viña (5781).—Tarrán al rescate. (5782).—Viña (5783).—Tarrán al rescate. (5784).—Viña (5785).—Tarrán al rescate. (5786).—Viña (5787).—Tarrán al rescate. (5788).—Viña (5789).—Tarrán al rescate. (5790).—Viña (5791).—Tarrán al rescate. (5792).—Viña (5793).—Tarrán al rescate. (5794).—Viña (5795).—Tarrán al rescate. (5796).—Viña (5797).—Tarrán al rescate. (5798).—Viña (5799).—Tarrán al rescate. (5800).—Viña (5801).—Tarrán al rescate. (5802).—Viña (5803).—Tarrán al rescate. (5804).—Viña (5805).—Tarrán al rescate. (5806).—Viña (5807).—Tarrán al rescate. (5808).—Viña (5809).—Tarrán al rescate. (5810).—Viña (5811).—Tarrán al rescate. (5812).—Viña (5813).—Tarrán al rescate. (5814).—Viña (5815).—Tarrán al rescate. (5816).—Viña (5817).—Tarrán al rescate. (5818).—Viña (5819).—Tarrán al rescate. (5820).—Viña (5821).—Tarrán al rescate. (5822).—Viña (5823).—Tarrán al rescate. (5824).—Viña (5825).—Tarrán al rescate. (5826).—Viña (5827).—Tarrán al rescate. (5828).—Viña (5829).—Tarrán al rescate. (5830).—Viña (5831).—Tarrán al rescate. (5832).—Viña (5833).—Tarrán al rescate. (5834).—Viña (5835).—Tarrán al rescate. (5836).—Viña (5837).—Tarrán al rescate. (5838).—Viña (5839).—Tarrán al rescate. (5840).—Viña (5841).—Tarrán al rescate. (5842).—Viña (5843).—Tarrán al rescate. (5844).—Viña (5845).—Tarrán al rescate. (5846).—Viña (5847).—Tarrán al rescate. (5848).—Viña (5849).—Tarrán al rescate. (5850).—Viña (5851).—Tarrán al rescate. (5852).—Viña (5853).—Tarrán al rescate. (5854).—Viña (5855).—Tarrán al rescate. (5856).—Viña (5857).—Tarrán al rescate. (5858).—Viña (5859).—Tarrán al rescate. (5860).—Viña (5861).—Tarrán al rescate. (5862).—Viña (5863).—Tarrán al rescate. (5864).—Viña (5865).—Tarrán al rescate. (5866).—Viña (5867).—Tarrán al rescate. (5868).—Viña (5869).—Tarrán al rescate. (5870).—Viña (5871).—Tarrán al rescate. (5872).—Viña (5873).—Tarrán al rescate. (5874).—Viña (5875).—Tarrán al rescate. (5876).—Viña (5877).—Tarrán al rescate. (5878).—Viña (5879).—Tarrán al rescate. (5880).—Viña (5881).—Tarrán al rescate. (5882).—Viña (5883).—Tarrán al rescate. (5884).—Viña (5885).—Tarrán al rescate. (5886).—Viña (5887).—Tarrán al rescate. (5888).—Viña (5889).—Tarrán al rescate. (5890).—Viña (5891).—Tarrán al rescate. (5892).—Viña (5893).—Tarrán al rescate. (5894).—Viña (5895).—Tarrán al rescate. (5896).—Viña (5897).—Tarrán al rescate. (5898).—Viña (5899).—Tarrán al rescate. (5900).—Viña (5901).—Tarrán al rescate. (5902).—Viña (5903).—Tarrán al rescate. (5904).—Viña (5905).—Tarrán al rescate. (5906).—Viña (5907).—Tarrán al rescate. (5908).—Viña (5909).—Tarrán al rescate. (5910).—Viña (5911).—Tarrán al rescate. (5912).—Viña (5913).—Tarrán al rescate. (5914).—Viña (5915).—Tarrán al rescate. (5916).—Viña (5917).—Tarrán al rescate. (5918).—Viña (5919).—Tarrán al rescate. (5920).—Viña (5921).—Tarrán al rescate. (5922).—Viña (5923).—Tarrán al rescate. (5924).—Viña (5925).—Tarrán al rescate. (5926).—Viña (5927).—Tarrán al rescate. (5928).—Viña (5929).—Tarrán al rescate. (5930).—Viña (5931).—Tarrán al rescate. (5932).—Viña (5933).

COMPETENCIAS DEL PANAMERICANO POSTERGADAS HASTA EL MARTES

BUENOS AIRES, 24 (UP).— Las competencias de los Juegos Panamericanos que debían iniciarse el lunes 26 fueron aplazadas oficialmente hasta el martes 27.

INFORME SOBRE LA ALIMENTACION EN CHILE PIDE LA FAO

La Dirección General de Agricultura deberá informar a la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura respecto de los programas realizados en Chile para alcanzar los objetivos básicos que persigue la FAO.

Consecuente con la preparación del informe, dicha repartición ha solicitado de la Dirección de Pesca y Caza del Ministerio de Economía y Comercio, una información detallada respecto de la marcha de la industria pesquera en el país durante 1950, así como también los antecedentes relativos a la participación e influencia de la producción de pescado y mariscos en la alimentación.

Se nos ha informado que la FAO tiene el propósito de que los informes anuales, como el que se prepara, no deben limitarse a una simple exposición de los hechos, sino que también deben contener un examen de las causas a que pueda atribuirse la situación que se describe, las razones que fundamentan las medidas tomadas para solucionar los problemas, la eficiencia de tales medidas y los problemas que aún quedan por resolver.

M. Salinas ganó por puntos al mendocino V. Mesa

Mario Salinas (62300 kilogramos), campeón de Chile de la categoría liviano, ganó anoche por puntos al profesional mendocino Valeriano Mesa (61100), en un encuentro a diez rounds realizado en el ring del Teatro Caupolicán y que fue presenciado por más de cinco mil personas.

Los cinco primeros rounds fueron de calidad y de mucho colorido, donde a la habilidad del chileno se antepuso la extraordinaria experiencia y variedad de recursos del veterano pugilista mendocino. El tercer asalto obligó a los asistentes a pararse de sus asientos, ya que se convirtió en un espectacular cambio de golpes donde los dos tambalearon y pasaron por momentos de angustia. Identificadas características presentó la vuelta siguiente, hasta que Salinas alcanzó justo a Mesa y lo envió a la lona por seis segundos. De ahí para adelante, se pensó que la lucha se inclinaba categóricamente a favor del local, pero sorprendentemente Mesa, no bien se había reincorporado, sacó un violento punch de izquierda que dejó al campeón chileno en condiciones no del todo confortables. Hasta aquí la pelea había sido de gran interés.

Sin embargo, del quinto round para adelante, decayeron los atractivos del encuentro, pues Mesa se agotó completamente y el chileno tomó la iniciativa en forma resuelta y acumuló claras ventajas. El mendocino, recurriendo sólo a su gran gama de recursos, aludó todos los ataques y pudo sostenerse hasta el término del encuentro, justo cuando ya su resistencia no daba para más.

Bien se vio Salinas y su victoria resultó merecida, toda vez que enfrentó a un adversario avezado y que domina los secretos del ring. Mesa, se mostró como un profesional que hace algunos años debió haber sido muy difícil de vencer, pero que ahora ya se encuentra en declinación, sacó un golpe a base de lo mucho que sabe. El mismo lo ha reconocido, por cuanto previamente a su pelea de anoche declaró que posiblemente sería la última. Agregó que 15 años de actuación ininterrumpida en el profesionalismo, le han permitido forjarse una sólida situación económica que le permite alejarse del ring sin preocupaciones.

Valeriano Mesa regresó esta madrugada a Mendoza, en automóvil.

En el encuentro de semifinales, fijado a 10 rounds, Guillermo Torres venció por K.O. T. al 8.º asalto a Angel Ibarra. En los preliminares, Salomón Medel empató con Luis Arellano y Sergio Astorga con Roberto Moncada, mientras que Alfredo Saavedra superó por puntos a Ricardo Cosío.

DIPUTADO TOMAS REYES CON MINISTRO ALFONSO

El diputado Tomás Reyes se entrevistó con el Ministro del Interior para darle a conocer el buen espíritu que había podido comprobarse entre los dirigentes sindicales del carbón, para llegar a una solución del conflicto creado a raíz de la presentación del pliego de peticiones.

Le señaló que toda la tramitación se había desarrollado dentro de la más estricta observancia de las normas legales y que era evidente la justicia de las peticiones de los obreros, ya que el salario menor era de \$ 55,2 y no tenían ninguna fórmula de indemnización por años de servicio al ser desahuciados.

Urgió la designación del representante gubernativo para resolver este conflicto y solicitó que de inmediato se trasladara a Concepción para estar en inmediato contacto con los mineros.

Informó, también, que hoy se celebraría una asamblea general de los sindicatos y que en ella probablemente se declararía la huelga, aceptada por amplio margen hace unos días.

Por último, hizo presente la necesidad de resguardar el derecho de huelga legal y la conveniencia de no interrumpir las gestiones de avenimiento, aun cuando ella se hubiera declarado.

LA NACION.—Domingo 25 de febrero de 1951—17

Desmienten retiro de candidatura de don Juvenal Hernández J.

La secretaria general de la precandidatura presidencial de don Juvenal Hernández, entregó ayer la siguiente declaración:

"Frente a las informaciones de algunas emisoras, que en la mañana de hoy han difundido la noticia del posible retiro de la precandidatura presidencial de don Juvenal Hernández, la secretaria general de su campaña desmiente categóricamente esta especie, que califica de falsa, interesada y absurda.

Después del sensible fallecimiento de nuestro distinguido correligionario don Alfredo Rosende, hemos respetado rigurosamente el duelo decretado por la directiva del Partido. Sin embargo, ante la información que comentamos, estamos en condiciones de declarar enfáticamente que, por las innumerables adhesiones recibidas de correligionarios de bases y de parlamentarios que fueron partidarios del señor Rosende, la precandidatura presidencial de don Juvenal Hernández es hoy por hoy mayoritaria dentro del Partido Radical.

Nuestra actual calidad mayoritaria y el interés de afianzar el voto de los radicales, nos obliga a declarar, originariamente esta serie de rumores sin fundamento.

PARTIDO FEMENINO APOYA CANDIDATURA DE INES ENRIQUEZ

El Partido Femenino de Chile, acordó apoyar la candidatura de la señora Inés Enríquez, a diputado por Concepción. "Ante todo, por ser mujer, y por estar dotada de las mejores condiciones para desempeñar en forma brillante el cargo parlamentario". Al mismo tiempo acordó protestar contra ciertos sectores políticos que tratan de restar fuerzas basándose en que la señora Enríquez ha anulado su matrimonio civil.

LIBROS DE MEDICINA

PRIMERA Y ÚNICA IMPORTANTE LIQUIDACION

10 o/o, 15 o/o y 20 o/o de descuento EN OBRAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

ÚNICAMENTE LA SEMANA DEL 26 DE FEBRERO AL 4 DE MARZO, INCLUSIVE

Y en ventas solamente al contado

CENTRAL DE PUBLICACIONES

MONJITAS 691 — FONO 33952 — CASILLA 38

MADERAS TERCIAJAS ENCHAPADURAS

NACIONALES E IMPORTADAS

DESPACHO A PROVINCIAS

NATANIEL 136

BUSES SANTIAGO - TALCA

E INTERMEDIOS

SALIDAS DE TALCA:
7.30 horas
15.30 horas
LLEGADAS A TALCA:
13.00 horas
21.00 horas

SALIDAS DE STGO.:
7.30 horas
15.30 horas
LLEGADAS A STGO.:
13.00 horas
21.00 horas

RESERVAS DE PASAJES
SANTIAGO: Avenida Bulnes 150 — FONO 67014.
CURICO: Pastelería Italia — FONO 441.
MOLINA: El Refugio — TELEFONO 98
TALCA: 1 Oriente 1097 — FONO 459.

SEDAS SELECCIONADAS

Aproveche nuestro servicio de reembolsos a provincias sin recargo

PRECIOS DE FABRICA:
Rayón estampado inarrugable . . . \$ 118.—
Gabardina de Crêpe y Rayón . . . 120.—
Lanilla Sedvian a cuadros . . . 125.—
Tafetán finísimo . . . 175.—
Fantasías para trajes de noche, desde . . . 250.—

SOLICITE MUESTRAS SIN COMPROMISO

SAN DIEGO 555

— SANTIAGO —

Bombonería NOVIA

ALMUERZO \$ 33.—
Todos los días (menos los domingos y festivos)
4 PLATOS POSTRE CAPE
Huérfanos 1006

CHILE INVITADO A REUNION DE ASUNTOS SOCIALES EN BRASIL

La Dirección General de Agricultura ha hecho presente al Ministerio del ramo, la conveniencia de aceptar la invitación que ha hecho a Chile la Unión Panamericana, organizadora del Tercer Seminario Regional de Asuntos Sociales, que se realizará entre el 14 y el 26 de mayo próximo en Brasil. A esta reunión han sido invitados Chile, Brasil, Argentina, Paraguay y Uruguay.

Entre los temas a analizarse en las reuniones en este Seminario se encuentra el cooperativismo, y como la organización y funcionamiento de cooperativas agrícolas ha adquirido gran importancia en nuestro país, ha motivado al Gobierno a enviar un técnico a dicho torneo internacional.

MEDIAS NYLON PRIMICIA

Super velo Glida, talón y costura, Marrón . . . \$ 170
Super velo, talón sombra, Glida . . . \$ 160
Super velo, costura negra, Glida . . . \$ 150
Muy fina, costura negra, Glida . . . \$ 100

BLUSAS
Popelina bordadas, de seda, manga larga . . . \$ 180
Manga corta . . . \$ 150
Despacho contra reembolso

Julio Prado 1855

y Portal BULNES 414, Esquina Merced.

LAMPARAS

de CRISTAL, a PRECIOS de RECLAME

CREDITOS

FABRICA HERCO

— IRARRAZAVAL N.º 1920 —

TRAJE HUASO

TRANSFORMAMOS

su terno en un elegante traje huaso.

Sastrería "Louis"

163 - SAN DIEGO - 163

FONO 80955 — SANTIAGO

Relojería La YANKEE

NOVEDADES en relojes y joyas arreglos y transformaciones Trabajo garantizado JOSE AIQUEL

MEIGGS 20

FRASCOS CONSERVA

SEÑORA: Haga sus conservas en casa comprando sus

FRASCOS Y REPUESTOS

a mitad de precio, de 1/2, 1 y 2 litros.

CENTRAL DE VIDRIOS

SAN DIEGO N.º 136

— Interior —

TELEFONO N.º 67024

¡No se esclavice en la cocina!

Si en la casa no hay una Cocina cómoda, limpia, rápida, práctica y económica, la mujer pierde todo su día en afanes inútiles!

En cambio... ¡con una buena cocina las cosas cambian mucho!

Se gasta MENOS... se cocina MEJOR... se tiene MAS tiempo!



Las COCINAS **FEDERAT** a Gas de Parafina tienen innumerables ventajas para la mujer y el hogar!



- Silenciosas
- No necesitan espíritu para el encendido
- No hay presión
- Económicas
- Transportables
- Manejo sencillo
- Modelos con o sin horno
- Garantía de dos años!

Con menos parafina...

¡muchoa comodidad y mucho tiempo libre!

Manufacturas

FEDERAT

Gustavo Vironneau

MONJITAS 404

★★★★★



EDIFIQUE su Hogar

EN EL Barrio Residencial PRESIDENTE ALESSANDRI

4 GRANDES RAZONES AL SERVICIO DE SU PORVENIR:

- 1) — Absoluta legalidad, seguridad y confianza;
- 2) — Cuota inicial con facilidades y 70 mensualidades sin interés;
- 3) — Urbanización en pleno trabajo, Agua Potable, Luz Eléctrica y Pavimentación a muy breve plazo, con estricta garantía;
- 4) — Cierres de pandeas, pozos sépticos, construcciones y materiales de construcción con cómodos CREDITOS.

TODO ESTO obtendrá usted adquiriendo un sitio en el bello y progresista

Barrio Residencial "PRESIDENTE ALESSANDRI"

Ubicado en Gran Avenida, paraderos 35 y 36, frente a la Escuela de Aviación.

OFICINAS DE VENTAS:
ORGANIZACION COMERCIAL E INMOBILIARIA
L. A. CARRASCO & CIA. LTDA.

MAC-IVER 142, OFS. 307-308. FONOS: 36213 Y 53-LAS CONDES
UNA FIRMA DE CONFIANZA AL SERVICIO DE SU PORVENIR

"LA MEJOR POBLACION EN EL MEJOR BARRIO".
Clima inmejorable, hermosos paisajes, insuperable locomoción de Santiago a San Bernardo y toda la Red Sur de Chile; obras de ensanche de Gran Avenida para las instalaciones del futuro Trolley.

NO PIERDA ESTA BRILLANTE OPORTUNIDAD DE SER PROPIETARIO

en este Barrio Selecto y de obligado porvenir. Asegure la felicidad suya y de su familia, comprando hoy mismo el sitio de su mayor agrado, dándole el acierto más feliz a sus inversiones.

CON SOLO UNA GARANTIA INICIAL DESDE \$ 4.900 CONVERTIRA EN REALIDAD EL MAS CARO ANHELO DE SU VIDA.

Planes e Informes en Gran Avenida 11950, frente a la Guardia N.º 5. Atención permanente en el terreno, incluso los Sábados y Domingos, hasta las 20 horas.

ATENCION AL PUBLICO HASTA LAS 20 HORAS

Elija SU LOTE HOY MISMO



VIAJEROS.—Se han dirigido a Cartagena don German Perera Nilo, señora Teresa Servet de Perera y su hijo German.

—De Viña del Mar don Arturo Amenábar y señora María Vives de Amenábar y familia.

—Del mismo punto, la señorita Raquel Infante Infante.

—Se encuentra en Concepción don Alberto Joannon Infante.

—A las Termas de Cauquenes el señor Roberto Román Alvarado.

—Después de un viaje por el sur regresaron a Viña del Mar don Luis Aspilaga y señora Meche Urenda de Aspilaga.

—A Puyehue se han dirigido la señora Viola Andrea Díaz García de Valdés e hija María Antonieta.

LICEO "DIEGO PORTALES"

COOPERADOR A LA FUNCION EDUCACIONAL DEL ESTADO POR DECRETO 6.143

KINDERGARTEN — PREPARATORIAS — HUMANIDADES

Exámenes rendidos en el Liceo ante comisiones del Ministerio de Educación

INTERNADO NIÑAS — MEDIOPIPILO — EXTERNOS

EXTENSOS PATIOS Y CANGCHA DE DEPORTES

Doce años al servicio educacional y cultural de la comuna.

Matrícula abierta; clases empiezan 12 Marzo

SOLICITE PROSPECTOS

GRAN AVENIDA 5986

PARADERO 15 — TELEFONO 51234

INSTITUTO DE HUMANIDADES "MIGUEL MILLER"

(Regentado por sacerdotes del Clero Secular)

Recibe internos, mediopupilos y externos. Kinder, sólo 4 Preparatorias y Humanidades completas. Inglés obligatorio desde los cursos inferiores. Exámenes válidos. La matrícula se atiende de 10.30 a 12.30 y de 16.30 a 19.30.

AGUSTINAS 2552 — TELEFONO 95030

SEÑORA MORAL

REGRESO DE ESTADOS UNIDOS

Embarazos, casos urgentes. Diagnósticos. Últimos adelantos.

AV. SANTA MARIA 435, DEPTO. 311

PROXIMO ESCUELA DENTAL. FONO 38728

Mañana

CLUB DE SEÑORAS

DE 2.15 A 24 HORAS

EL VALOR DE LASSIE VENCE EL ODIO HUMANO Y LA FURIA DE LOS ELEMENTOS!

La más estupenda aventura de Lassie.

TECHNICOLOR!

LASSIE

El Valor de Lassie

CON ELIZABETH TAYLOR TOM DRAKE FRANK MORGAN

Muebles Finos

CASA ESPECIALISTA EN MUEBLES PARA LIVING

LIVING	
Luis XV, de lujo, modelo chico	\$ 17.000.-
Francés Capitoné, tapiz a elección	19.500.-
Chippendale, tapiz a elección muy fino	14.900.-
Comfortable redondo capitoné, con flecos y Marabú	21.000.-
Super comfortable, doble cojín, con flecos y Marabú	19.500.-
Reina Ana, modelo económico, lindo tapiz	9.500.-
Chippendale clásico, precioso amoblado	42.000.-

COMEDORES	
Francés normando en placa	\$ 13.900.-
Reina Ana enchapado, 10 piezas	32.000.-
Luis XV, enchapado, 10 piezas	45.000.-
Chippendale, enchapado, 10 piezas	35.000.-
Chippendale en placa, 10 piezas	28.000.-
Chippendale grande muy fino, todo enchapado	95.000.-

DORMITORIOS	
Francés normando, 10 piezas	17.500.-
Sheraton, 10 piezas	22.000.-
Chippendale, 10 piezas, finísimo amoblado	40.000.-
Luis XV enchapado, 10 piezas	55.000.-
Chippendale, enchapado, 10 piezas	95.000.-

Héctor Alarcón Venegas

FABRICA Y SALON DE VENTAS

AVENIDA MATTA 379 — TELEFONO 36778

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

PARTES DE MATRIMONIO

Partes de Matrimonio.—Circulan los siguientes partes:

—Carlos Barros Vergara y Elena Lira de Barros participan a Ud. el matrimonio de su hijo Germán con la señorita María Teresa Mar, dones Guíñez, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Capilla de los Sagrados Corazones, el sábado 17 de marzo a las 11.30 horas.

Santiago, febrero de 1951.

—Emma Torrealba de Cueva, participa a Ud. el matrimonio de su hijo Germán con la señorita María Teresa Mar, dones Guíñez, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Capilla de los Sagrados Corazones, el sábado 17 de marzo a las 11.30 horas.

Santiago, febrero de 1951.

—Trene Guíñez Mardones, participa a Ud. el matrimonio de su hijo Germán con la señorita María Teresa Mar, dones Guíñez, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Capilla de los Sagrados Corazones, el sábado 17 de marzo a las 11.30 horas.

Santiago, febrero de 1951.

DONA NORAH FRANCIS.—La señora Norah Francis, viuda del Coronel E. V. Hemmely, D. S. O. falleció repentinamente el 10 del presente en el West Herts Hospital de Hemel Hempstead, Inglaterra.

Los funerales con Misa de Requiem se celebraron el día 16 de este mes.

NOVIOS

Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile.

Casa SOSTIN

FABRICA DE ARGOLLAS CALLE NUEVA YORK 66 Importación de relojes suizos. Despachos a provincias. SANTIAGO

GENERO PARA PIJAMA

Color garantido, no encoje

\$ 31.80 Metro

Popelina blanca 100 c. \$ 79.-

Lienzo blanco pañales 23.60

Franela gruesa, gris 33.20

Moletón blanco y color 33.60

Piqué colegial 39.80

Sarga azul marina 98.-

LA GENERAL DE TEJIDOS Depósito N.º 1 - Morandé 817

SARGA LANA SEDAS

— A —

PRECIOS DE FABRICA

Depósito "LUXOR"

SAN PABLO 960 (Interior)

Frente al Mercado Central

INSTITUTO CHINO PEI-YEN

CATEDRAL N.º 2133 — TELEFONO 88068 y 60500

RECONOCIDO COOPERADOR DE LA FUNCION EDUCACIONAL DEL ESTADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION.

ENSEÑANZA GRATUITA

Externado y mediopupilage de primera a sexta preparatorias. Programa oficial. Idiomas chino e inglés.

EXAMENES VALIDOS

MATRICULA ABIERTA

Diariamente de 2 a 6 de la tarde en Catedral 2135.

SARGAS y FRANELAS PARA UNIFORMES COLEGIALES

DEPOSITO REGULADOR DE PAÑOS NACIONALES

Santo Domingo 1066 FRENTE A LA CIA DE GAS -NO CONFUNDA-

Matrimonio concertado.



SEÑORITA MARTA RODRIGUEZ MORRISON

cuyo matrimonio con el señor Juan Martínez Viera, quedará concertado hoy. Harán la visita de estilo el Dr. Luis Martínez Viera y la señora Luisa Hernández de Martínez. Bendecirá las argollas el Presbítero señor Armando Rodríguez Morrison.

BACHILLERATO

PROFESORES ESTADO

en servicio Liceos Fiscales. Cursos individuales y colectivos.

MATRICULA ABIERTA

ROSA EGUIGUREN 813-7° Piso-Dep. 75

(por SAN ANTONIO 28) TELEFONO 61403

SAINT PATRICK'S SCHOOL

Colegio Mixto Anglo-Chileno

— SAN NICOLAS 1154 —

(Gran Avenida, Paradero 11)

Inglés desde el Kindergarten. Preparatorias completas. Primer ciclo de Humanidades. Exámenes válidos. Externos, mediopupilos e internados. **MATRICULA ABIERTA** de 9 a 12 de 2 a 7 P. M.

CLASES EL 12 DE MARZO

ALLIANCE FRANCAISE

COLLEGE LOUIS PASTEUR

Establecimiento educacional cooperador del Estado.

DIECIOCHO 245 - TELEFONO 83917

Jardín Infantil — Preparatorias — Humanidades

Exámenes válidos. Preparación a Bachillerato. Clases de francés a cargo de profesores enviados de Francia.

INTERNADO — EXTERNADO — MEDIO PUPILAJE

MATRICULA ABIERTA

ENFERMOS.—Se encuentran enfermos los señores Antonio Ventura y Carlos Rojas, que residen en su casa-habitación.

CAMBIO DE RESIDENCIA.—Próximamente el Dr. don Eduardo Riosco González y señora, trasladarán su residencia a la capital. Con este motivo, en el Restaurant "Don Quijote", en Concepción, sus numerosas relaciones le ofrecerán una manifestación el 1.º de marzo.

Música de Juan Orrego transmite la B.B.C.

El concierto que la BBC de Londres brindará a sus oyentes de América Latina mañana, a las 20.30 horas, lo tocará la Orquesta Londinense de Cuerdas bajo la batuta de Anthony Bernard, actuando como solista la soprano Sophie Wyle.

Este concierto se compondrá de "Canciones castellanas" de Juan Orrego Salas, uno de los principales compositores chilenos. Esta obra consiste de nueve movimientos cortos, cada uno de un canto por sí mismo, transmitiendo, en términos modernos el sentimiento de la música del siglo dieciocho.

"Canciones castellanas" se estrenó hace poco con gran éxito en el Servicio del tercer programa de la BBC, que hoy por hoy pasa por ser uno de los programas más escuchados de la emisora londinense.

La magia de **Michel**

INTESE LOS LABIOS, PERO NO LOS DIENTES

USE LAPIZ Michel

Pida los colores de moda. En todas las Farmacias y Perfumerías del país.

LANA

ESPECIAL p. UNIFORME COLEGIAL

\$ 170.- Metro

OCASION

depósito "LUXOR"

SAN PABLO 960 (Interior)

Frente al Mercado Central

LICEO NOCTURNO "PRESIDENTE BALMACEDA"

Arturo Prat N.º 65

Exámenes de Repetición. Los días 1.º y 2.º de marzo a las 14.30 horas, en A. Prat N.º 53. Se abre la matrícula el 26 del presente, a las 19 horas.

EL RECTOR.

"MATRICULA ABIERTA"



Escuelas "Díaz-Gascogne". Politécnicas Profesionales. Primeras únicas, su clase en Chile. Fundadas en 1914. Enseñanza especial, fácil, rápida. "Excelente Internado económico señoritas provincianas". Pida prospectos. Ahora, únicamente en Monjitas 541, fono 36856. (Apresúrese).

BAUTIZO.—En la Parroquia de la Natividad del Señor, en los Guindos, será bautizada Rosa María Rebeca, hija del señor Oscar Ronda Maugard y de la señora Mary Calvert de Ronda.

Serán sus padrinos el señor Hugo Ronda Riquelme y la señora Lillian Calvert Lascano.

NACIMIENTOS.—En el fundo San Miguel en Talca, ha nacido Luis Alvaro, hijo de don Alvaro Donoso Flores y de la señora María de la Luz Barros de Donoso.

In memoriam.

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de nuestra querida y recordada mamá, queridos y recordados, señora Carolina Alvarado V. de Sánchez, invitamos a nuestros parientes y amigos a una misa que se oficiará el día 1.º de marzo, a las 9 de la mañana, en la Parroquia de Nuestra Señora de Dolores (Carrascal 4565).

Revestier

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

GRAN FABRICA DE PILOTOS E IMPERMEABLES PARA HOMBRES Y SEÑORAS

Mencionando este aviso 10% de descuento

CORRIENTES 1880 - Bs. Aires

F. D. ROOSEVELT COLLEGE

A los apoderados y padres de familia: Tenemos el agrado de poner en su conocimiento que está abierta la matrícula del F. D. ROOSEVELT COLLEGE, colegio inglés, cuyo personal directivo, atención médico-educativa y cuerpo docente lo constituye un grupo selecto y responsable de pedagogos, médicos, pediatras, kindergarten y nurses con títulos otorgados por la UNIVERSIDAD DE CHILE. Además, tiene un cuerpo de profesores extranjeros, ingleses y norteamericanos para la enseñanza y práctica del idioma inglés. Tiene habilitadas las siguientes secciones:

Para niños y niñas: Kindergarten y preparatorias completas, mediopupilage y externado.

UBICACION: Sector central. En pleno corazón de Santiago, junto a grandes áreas verdes de terreno, Parque Forestal, Cerro Santa Lucía, Plaza Italia y Alameda Bernardo O'Higgins, en calle LASTARRIA Nos 201 y 323.

Clases de piano y danza a cargo de concertistas del Estado y profesores de conocida actuación en el Teatro Municipal. La dirección y el profesorado del establecimiento pretenden que sus alumnos, en el transcurso de su permanencia en el colegio, durante el estudio de las preparatorias, alcancen un dominio tal de la lengua inglesa que puedan expresarse como en castellano. Servicio de auto.

SANTIAGO, febrero 25 de 1951.

LA DIRECCION

Miguelina

EL NIDO IDEAL PARA SU GUAGUA

COCHE CUNA plegable

CON COLCHON ALMOHADA

SAN DIEGO 1749-A

CASILLA 4152 - TELF. 54117

EXCURSION DE SEMANA SANTA A BUENOS AIRES Y MAR DEL PLATA

EN FERROCARRIL O EN AVION

Salida: 19 de MARZO

INSCRIBASE OPORTUNAMENTE

EXPRESO VILLALONGA

AGUSTINAS 1054

— SANTIAGO —

ACADEMIA MUSICAL DE PROVIDENCIA

Director: EMERIC STEFANIAI

CURSOS: Piano, instrumentos de cuerda y viento, canto, iniciación musical, teoría, composición, música de cámara, acordeón, guitarra. Bailes clásicos y metodología.

MATRICULA ABIERTA

CURSOS DESDE EL 15 DE MARZO

Exámenes válidos e internos

AV. PROVIDENCIA 1624 — TELEFONO 45859

Matrimonios



SEÑORITA MARTA BECERRA VERGARA
cuyo matrimonio se efectuó ayer en la parroquia "El Santo Cura
De Ars", de San Miguel.

VIAJEROS. — De Hoca re-
grasó don Enrique Carrizo y fa-
milia.
—De Talca, la señorita Elena
S. vda. de Troncoso.

In memoriam.



El martes 27 del presente se
oficiará una misa en la iglesia
de la Graciosa Nacional a las
9.30 horas A. M., por el eterno
descanso del alma de mi esposo
Fernando Bulfa Lazaña. (Q. E.
P. D.).

Su esposa e hijos

SU DESTINO

¿Quería conocer vuestro futu-
ro? ¿Saber cuál será vuestro des-
tino? ¿Tenéis alguna desilusión
amorosa o íntima? ¿Saber por qué
vuestros negocios van mal? Con-
sultale de 19 a 12 y de 2 a 3
P. M.

Elle os dirá el medio de afren-
tar las dificultades de la vida:
vencer en todas vuestras empre-
sas; sus resultados son precioso-
s.

SANTO DOMINGO 1897

Matrimonio: Leiva Romero-Henriquez Bastias.



SEÑORITA JUANA IDA HENRIQUEZ BASTIAS

cuyo matrimonio con el señor José Francisco Leiva Romero, se
efectuó el sábado próximo pasado en la parroquia "La Graciosa
Nacional"; puso las bendiciones el Presbítero Gustavo Ferrari.
Actuaron como padrinos, por parte de la novia: don Alejandro
Sanhueza Martínez y señora Raquel Bastias H. Por parte del
novio: don Eduardo Leiva Santander y señora Teresa Romero
de L. En el matrimonio civil fueron testigos de la novia: don
Hernán Henriquez Bastias y don Alejandro Sanhueza Martínez.
Por parte del novio: la señorita María Teresa Prieto P. y señorita
María Luisa Leiva S.

MATRIMONIO — Ayer, fue
bendecido en la Parroquia de
"El Santo Cura de Ars" de San
Miguel, el matrimonio de la se-
ñorita Marta Becerra Vergara
con el señor Gustavo Zúñiga
Parlad.

Sirvieron de padrinos, por
parte de la novia, el señor
Federico Vergara Larraín y la
señora Laura Espech de Ver-
gara, y por parte del novio, el
señor Luis Zúñiga Cubillo, y
la señora Hortensia Parlad
de Zúñiga.

**NACIMIENTOS EN LA CLI-
NICA TARNIER.** — En la Cli-
nica Tarnier han nacido:
— María Cecilia, hija del señor
Roberto Pardo Ruiz y de la se-
ñora Gladys Chacón de Pardo.
— Mimi, hija del señor Ramón
Mondría Davidson y de la se-
ñora Rosa Jiménez de Mondría.
— Mariela Margarita, hija del
señor Carlos Arreu Acuña, y de
la señora María Munizaga de
Arreu.

— Carlos Patricio, hijo del se-
ñor Mario Sepúlveda Fuenzalida
y de la señora Inés Gutié-
rrez de Sepúlveda.

— Un hijo del señor Manuel
Naranjo Urrutia, y de la se-
ñora Lucy Tapia de Naranjo.

— Un hijo del señor Gerardo
Giblin y de la señora Erika
Herrera de Giblin.

— Gemelos, del señor Luis Mi-
randa Ansola y de la señora
Hermosina Alcayaga de Miran-
da.

**FABRICA DE PILOTOS
FINOS, PARA DAMAS Y
CABALLEROS**

Aguamar

TERNO
tropical, para
lana peinada, a
sola.

**SACOS
SPORT**
gustos exclusi-
vos, lana pei-
nada.

PILOTO
de caballero, en
tela inglesa, fo-
rrado de la mis-
ma tela, modelo
sportsman.

\$ 189.-
\$ 115.-
\$ 199.-

... COMO SIEMPRE
GRAN STOCK EN PILO-
TOS PARA DAMAS, Y
CAPITAS PARA NIÑOS

SARMIENTO 725
TACUARI 20
CASI ESQ. AV. MATO

LA NACION.-Domingo 25 de febrero de 1951.-10

Matrimonio:



SEÑORITA G. CATALINA ESPINOZA E.
cuyo matrimonio con el señor Raúl de la Jara S. se efectuó ayer
en la parroquia de San Antonio de Padua. Puso la bendición el
Rvdo. P. don Carlos Vázquez H.

...creada para
los que saben
celebrar con
distinción, y
brindar alegre-
mente...

Sidra
DOÑA FRANCISQUITA

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:
RAUL ORTIZ VEGA
AGUSTINAS 978 — TELEFONO: 52248

CALZADO

para colegiales

con precios
para
presupuestos
ajustados!



Publicitas



Nuestro Salón de Ventas de Fábrica, ha resuelto vender
a precios rebajados, calzado para niños y jóvenes, con el objeto
de que puedan comenzar la temporada escolar bien equipados,
y sin que los padres gasten el dinero que necesitan
para atender sus múltiples gastos



Es calzado seleccionado, en amplia
variedad de modelos y colores,
confeccionado en materiales escogidos.
Su única diferencia es que
SON MAS BARATOS!

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

San Francisco 273 (A 3 cuadras de Alameda)

GRIMSHAW SCHOOL

AVENIDA MIGUEL CLARO 240

TELEFONO 40837

SANTIAGO

CASILLA 1285

COOO

Reconocido COOPERADOR DE LA FUNCION EDUCACIONAL DEL ESTADO,
por el MINISTERIO DE EDUCACION.

EXTERNADO — MEDIOPIPLAJE — INTERNADO

CINCO PREPARATORIAS Y HUMANIDADES COMPLETAS

INGLES OBLIGATORIO DESDE LA PRIMERA
PREPARATORIA.

EXAMENES VALIDOS

Unico en el país que aplica el moderno sistema norteamericano de enseñanza "EL
PLAN DALTON", obteniendo, en los tres años de experimentación, más del 90%
de APROBACIONES en los EXAMENES ante las COMISIONES DEL ESTADO.

MATRICULA: diariamente de 9 a 12.30 y de 15 a 17. — Exámenes de admisión:
Marzo 15 y 16 a las 9 A. M. — Recogida de los internos: Marzo 17 y 18.

INICIACION DE LAS CLASES: Lunes 19 de Marzo a las 9

La N.U.

Necesitó cambiar en sus instrumentos, má-
quinas y pantógrafos, 30 motores eléctricos.
Los que ocupa corrientemente en EE. UU.
no pudieron utilizarse en Santiago.

Una firma CHILENA los proporcionó in-
mediatamente, a entera satisfacción.

Es una prueba de confianza y seguridad que
Ud. debe recordar.

PARA MOTORES ELECTRICOS

"MORENO"

ARTURO PRAT 136



La bella Reina Soraya del Irán, cuyo enlace con el Sha Mohammad Reza Pahlavi, se ha realizado recientemente con gran solemnidad en la histórica capital del antiguo reino del Medio Oriente. (The Illustrated London News).

Aversión al comunismo ha manifestado población norcoreana, dice Mac Arthur

TOKIO, 24.—(UP).—El general Douglas Mac Arthur informó a las Naciones Unidas que prácticamente la población entera de Corea del Norte ha mostrado su completa aversión al régimen comunista y su deseo de que las Naciones Unidas la proteja.

En su informe periódico al Consejo de Seguridad sobre la retirada de las fuerzas de las Naciones Unidas al sur del paralelo 38 durante los últimos días del año pasado, el Comandante Supremo de las tropas de las Naciones Unidas, dice:

"Lo que posiblemente ha sido la mayor significación política en el curso de esas operaciones militares de desplazamiento, es la aversión con que los ciudadanos norcoreanos han buscado refugio detrás de la línea de la NU. "Es casi indudable que de haberse dado oportunidad, prácticamente, la población entera de Corea del Norte hubiera emigrado al sur en busca de tal refugio. Sin la menor vacilación ha mostrado claramente su completa aversión contra el régimen comunista, y su ferviente deseo de salir refugio en la protección de las Naciones Unidas."

El informe añade que los habitantes de Corea del Norte "han recibido a nuestras fuerzas como libertadoras, cuando entramos y trataron de salir con nosotros cuando nos retiramos". Mac Arthur también envió un informe sobre la primera quincena de enero. En ésta, Mac Arthur se ocupa del problema de los guerrilleros dentro de las líneas de las Naciones Unidas, y dice "que alrededor de 8.000 guerrilleros han estado muy activos en torno a Tanyang, vital empuje carretero y ferroviario, y en apariencia, han operado en estrecha coordinación con las tropas enemigas del frente".

Calcula que en total, las fuerzas de guerrilleros alcanzan "a no

AVISTADO BOTE CON LOS NAUFRAGOS DEL VAPOR "FLORENTINE"

TOKIO, 24.—(U. P.).—La Fuerza Aérea del Lejano Oriente, informó que un avión de exploración norcoreana, avistó en un bote salvavidas a algunos de los 12 tripulantes del vapor noruego "Florentine", que se hundió el martes último en medio de una tempestad.

La Fuerza Aérea comunicó que el bote salvavidas fue avistado a unas 275 millas, al sudoeste de Iwo Jima. Una información por radio, dijo que se pudo observar que los hombres se movían en el bote. Hasta ahora, han sido rescatados 20 tripulantes, inclusive el capitán de la nave.

Fuerzas aliadas entraron a Hoengsong

LLEGARON A LA LINEA PRINCIPAL DE DEFENSA ROJA

Murió comandante del 9.º Ejército

TOKIO, domingo 25 (U. P.).—(Por PHIL NEWSON).—Las patrullas norteamericanas avanzaron el sábado hacia el interior de la arruinada Hoengsong y de las líneas chinas al norte de Chipyong, aunque los avances se redujeron a metros, y parecía que los soldados de la NU habían llegado por fin a la línea principal de resistencia china, en Corea Central.

Debajo de la línea principal, un mínimo de una docena de columnas aliadas formaban un círculo entre las montañas de Shobak, como los cazadores detrás de su presa, en busca de los últimos de los 15.000 a 20.000 norcoreanos que se cree quedaron en la retaguardia para dar tiempo a los chinos a establecer sus líneas.

MUERE EL GENERAL BRYANT MOORE

Pero los reducidos avances aliados fueron más que compensados por la pérdida de un hombre más sensible ocasionalmente con la muerte del mayor general Bryant Moore, jefe del Noveno Cuerpo. Moore, a quien se le dio el mando hace menos de tres semanas, realizaba una visita de inspección al frente en un helicóptero, y ordenó al piloto descender para ver más de cerca. Al bajar la manobra, las aspas del aparato chocaron con un cable, y el helicóptero se estrelló en la orilla del río Han, al norte de Yoji.

Moore salió de los escombros caminando, al parecer ileso; pero cayó sin conocimiento antes de la llegada del médico, y falleció antes de llegar al hospital de campaña.

El mayor general Oliver Smith, jefe de la Primera División de la Infantería de Marina, fue nombrado comandante provisional del Noveno Cuerpo.

Una compañía reforzada de infantería, apoyada por otra de tanques e ingenieros, entró en Hoengsong, a las 9.30 A. M., y el sábado sostuvo un encuentro de tres horas con los chinos en las alturas al norte de la ciudad, y después se replegó a las posiciones de su partida, en el sur.

Otra columna norteamericana subió desde el sudeste de Hoengsong, y cortó la única ruta de abastecimiento de las tropas norcoreanas que combaten con las norteamericanas en Pangnim. Las avanzadas norteamericanas entraron en Pangnim el sábado, después de repeler una emboscada en un pueblecito de la montaña, inmediatamente al sur de la población, alrededor de sus divisiones norcoreanas.

Pangnim está a ocho kilómetros al norte de Pionchong, en el extremo este del frente cen-



ARTILLERIA INGLESA EN COREA.—Batería de 25 cañones de campaña en plena acción en el camino cercano a Inyang, durante el avance de las fuerzas de las Naciones Unidas hacia Seul. (The Illustrated London News).

tral, que fué capturado el viernes.

Los norteamericanos habían avanzado más allá de la población cuando se encontraron en la emboscada roja, que destruyeron con un mortífero fuego de aire y tierra. El sábado no se registró mayor avance aliado más allá de Pangnim.

TRIPLE AVANCE SOBRE HOENGSONG

Las fuerzas de las Naciones Unidas estaban convergiendo sobre Hoengsong desde tres direcciones, pero los avances fueron muy pequeños. Los surcoreanos en el oeste de la plaza ganaron sólo 150 metros, frente a la resistencia dispersa de una compañía y dos pelotones rojos. Patrullas aliadas de tanques sin infantería hicieron un tanteo hacia el norte desde Shipyong durante el día; pero el grueso de las fuerzas no cambió de posición.

Los británicos y canadienses descubrieron un batallón comunista a unos cuatro kilómetros de Hoengsong, que está al este de Chipyong. A las 1.30 de la tarde del sábado, y a la caída de la noche continuaba la batalla. Pudo más abajo de la línea aliada Hoengsong-Pyongchong, donde se luchó más duramente, ya que fué contra pequeños grupos.

El coronel de la United Press, Glenn Stackhouse, comunicó que la resistencia roja se acentuaba a 11 kilómetros al norte de la carretera Hail-Chen-chon.

Dijo que unidades del flanco izquierdo de una división norteamericana encontraron un intenso fuego de armas automáticas y pequeñas de unas dos compañías rojas atrincheradas en una altura. El ataque aéreo debilitó la resistencia comunista; pero a la caída de la noche continuaba el combate que

empezó a las tres de la tarde.

El flanco derecho de la división no encontró oposición, y antes de la medianoche ocupó sus objetivos en el monte Tuekat.

Las tropas utilizaron civiles coreanos para el transporte de armas y municiones a pie por los tortuosos senderos de la montaña, y los aviones ligeros dejaron caer alimentos.

A la derecha de la división norteamericana, unidades surcoreanas combatieron todo el día al sur de la carretera lateral Wonju-Kangnung.

Los despachos de última hora dicen que fuerzas contingentes rojas en la ruta del avance surcoreano, parecían estar desviándose a la derecha del sector norteamericano, 22 kilómetros al norte de Chenchon, objetivo del malogrado contraataque rojo de la semana pasada.

En Corea central, las fuerzas norteamericanas dijeron haberse encontrado, por lo menos, con dos fuertes columnas rojas que disparaban con artillería pesada. El ataque ocurrió cerca de Pyongchong y los artilleros aliados dijeron haber muerto o herido a 50 comunistas.

Las tropas norteamericanas batieron a otro pequeño grupo comunista, identificado en principio como norcoreano, en un cerro cerca de la aldea de Hail a mitad de distancia entre Wonju y Pyongchong. Los rojos fueron bajo un intenso fuego de artillería, que mató a treinta o cuarenta.

El parte de la noche del Octavo Ejército dice que las fuerzas sudcoreanas, de 15 a 18 kilómetros al nordeste de Wonju, avanzaron un kilómetro contra una fuerte resistencia.

Las fuerzas de Estados Unidos, a once kilómetros al oeste de Pyongchong, se enfrentaron

a un número desconocido de rojos y lograron un progreso "limitado".

EL LODO, ALIADO DE LOS COMUNISTAS

Al entrar la nueva ofensiva aliada en el quinto día, el estado del tiempo seguía siendo su mayor enemigo. Los torrentes de lodo barrían los estrechos valles entre la escarpada cordillera de 1.400 metros de altura. No se registró contacto con los rojos en el frente oriental y en el oeste.

Un despacho del frente dice que "había tanta calma, que podría oírse caer el proyectil de un mortero, si hubiese habido alguno". Fué el día más tranquilo en muchas semanas al otro lado del río, frente a Seul. Ningún bando envió una sola patrulla al otro lado del río.

La artillería aliada en la margen sur cambió hoy disparos sueltos con los rojos en la margen norte. Al ir progresando la nueva ofensiva aliada, todas las señales indican el fracaso de los planes comunistas para efectuar una ofensiva propia por esta zona montañosa. Parece que el ataque aliado destruyó totalmente los planes rojos.

El sábado los aviones C-119 hicieron vuelos al frente, estableciendo un record en el lanzamiento de más de 315 toneladas de municiones, medicinas y otro material vital. Alrededor de 70 aviones del grupo 314 de transporte de tropas empezaron los vuelos a las 4.30 de la madrugada, para abastecer a las tropas, cuyos transportes terrestres se retrasaron por los enlodados caminos.

Los aviones distribuyeron alrededor de 270 toneladas el viernes, haciendo un total de 635 desde que empezó la ofensiva en el frente central, el miércoles. La distribución de alimentos no el aire fué calificada hoy de la mayor en un solo día desde que empezó la guerra de Corea.

EJERCITO DE CHILE

DIRECCION DE LOS SERVICIOS

PROPUESTAS PUBLICAS DE VIVERES

Solicitanse propuestas públicas para proveer al Ejército de los siguientes víveres, durante el período 1.º de junio de 1951 al 31 de mayo de 1952:

Ganado vacuno en pie.
Carne de vacuno en vara.
Carne de cordero congelada.
Charqui de cabro o equino.
Pescado fresco.
Pescado seco.
Manteca.
Leche natural.
Leche en polvo.
Leche condensada.
Frejoles, arvejas, lentejas y garbanzos.
Trigo mote, chuchoca, arroz y fideos.
Papas.
Verduras.
Naranjas, manzanas, etc.
Frutas secas con carozo.
Frutas secas sin carozo.
Condimentos, ajos y ají.
Leña.
Tocino.
Carbón.
Aceite.
Yareta.

Las propuestas se abrirán el día 30 de marzo, a las 15 horas, en la Dirección de los Servicios del Ejército (7.º piso del Ministerio de Defensa Nacional) y en los Cuarteles Generales Divisionales del Ejército, en Iquique, Antofagasta, Concepción, Valdivia y Punta Arenas.

Las propuestas podrán presentarse indistintamente en Santiago o en las ciudades antes citadas.

Bases y mayores antecedentes en el Departamento de Administración y Adquisiciones, 8.º piso del Ministerio de Defensa Nacional y en dichos Cuarteles Divisionales.

EL CUARTEL MAESTRE GENERAL DEL EJERCITO

EE. UU. está dispuesto a zanjar dificultades, pero rechaza agresión

CHICAGO, 24.—(UP).—El Presidente Truman dijo que Estados Unidos está dispuesto a intentar "todos los medios de conciliación honrosa" de dificultades con cualquier otra nación, y expresó la esperanza de que la intervención de Estados Unidos en Corea hará a los agresores potenciales abstenerse de otras aventuras militares.

El Presidente envió un mensaje a la presidencia de la "Conferencia de Emergencia sobre responsabilidad de Estados Unidos en el Mundo" que se inaugura mañana bajo el patrocinio de la Asociación Norteamericana pro Naciones Unidas, a la que asistirán representantes de 85 organizaciones nacionales y que durará tres días.

El Presidente recordó que expresó "frecuentemente" que las Naciones Unidas constituyen la mejor esperanza de paz para el mundo. Dijo que la NU ayuda al mundo a realizar su ferviente deseo de paz, pues hasta como lo saben los soviéticos, la NU es un "importante foro para la solución pacífica de las diferencias entre naciones".

Agregó que Estados Unidos, como en el pasado, está dispuesto a explorar todos los medios de conciliación honrosa, pero que en el caso de agresión sin provocación la NU puede obrar con determinación para provocar, como se vio claramente en Corea.

Manifestó que el propósito de la NU es no sólo la acción colectiva pro paz, "sino también poner al mundo en acción contra los ancestrales enemigos del pueblo: el hambre, la miseria y la desesperanza".

Más adelante expresa su confianza en que llegue el "día en que el respeto a la dignidad humana del hombre sea aceptado por todos como principio fundamental de la conducta humana".

LICEO MANUEL BULNES

UBICACION: La más central de la capital, AGUSTINAS 1468, Barrio Cívico.

LOCOMOCION: Desde todos los barrios de Santiago, por Avenida Bernardo O'Higgins, Agustinas, Bandera, Morandé y Testinos.

KINDERGARTEN Y PREPARATORIAS: El inglés es el idioma oficial en Kindergarten y Preparatorias, desde el presente año. Dirigirán la labor docente profesores chilenos titulados en la Universidad de Chile y en Estados Unidos, en las Universidades de Northwestern University, Illinois y Florida, respectivamente. Secundarán a estos maestros, profesores ingleses y norteamericanos. Métodos autorizados a base de películas sonoras y discos grabados en Inglaterra y Estados Unidos.

HUMANIDADES: Primer y segundo ciclos. Día y vespertino.

CURSOS DE MADUREZ destinados a enseñar varios cursos de preparatorios y de humanidades, según las condiciones intelectuales de los interesados y que se rinden en un solo examen.

PROFESORADO: Titulado en la Universidad de Chile y en actual servicio en establecimientos dependientes del Ministerio de Educación, cuyos cargos se indican a continuación:

Omar Carrillo Herrera, Instituto Nacional y Liceo Lastarria; Mario Dussel Gálvez, Internado Barros Arana; Alfonso Bravo Ballera, Internado Barros Arana y Liceo Lastarria; Filomena Castillo Roldán, Liceo Integral; Roberto González Moya, Liceo Valentín Letelier; René Vargas Tejón, Liceo J. V. Lastarria; Walter Uriarte Urrutia, Liceo J. V. Lastarria; Ángel Fuenzalida Potts, Liceo Barros Arana; Víctor Montecinos Girón, Liceo Amunátegui; Hernán Linares Maramba, Liceo Renovado Juan Antonio Ríos y Escuela de Artes y Oficios; Elena Watt Torres, Liceo Renovado Darío Salas e Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura; Jorge Muñoz Martel, Liceo San Bernardo y Escuela de Artes y Oficios; Sergio Fuenzalida Benítez, Internado Barros Arana; Laura Griestler Cordero, normalista; Olga Chahín Attivissimo, normalista.

APROBADO PRESUPUESTO TURCO PARA LA DEFENSA

ESTAMBUL, 24. (U. P.).—El Parlamento turco aprobó su presupuesto de Defensa para 1951, por la suma de 153 millones 582.100 dólares, suma que representa un aumento de 5 por ciento sobre el presupuesto anterior.

Una oferta para Ud!

CREA CRUDA 140 ANCHO,	\$ 59.60
CREA CRUDA 160 ANCHO,	\$ 68.—
CREA CRUDA 180 ANCHO,	\$ 73.20
CREA BLANCA 180 ANCHO,	\$ 87.60
MOLETON EN COLORES,	\$ 44.60
LIENZO PARALES	\$ 27.—
COTY PARA COLCHONES,	\$ 74.80

STO. DOMINGO 855

Ya todo el mundo se afeita con

BARBA - RAS

..Que afeita sin brocha ni jabón

TODO CHILE BAILA CON ORANGE CRUSH Y BIDU

HOY DOMINGO 25 EN PLAZA ERCILLA, DE 7 A 9 P. M.

Orange Crush presenta sus orquestas de swing y tropical bajo la dirección de Carlos y Carlitos Llanos, con su lady crooner Ruth Valentine, "Artistas exclusivos Victor" y la típica de Mario Alvarez con su cantor Nino Lardi. Los bandoneonistas Carbone y América Arroyuelo. Actuación de Arturo Martínez, "El hombre Pájaro", Trío Monterrey y Nicanor Molinare. Anima dor: José María Fuentes.

ESTE PROGRAMA SERA TRANSMITIDO A TODO CHILE POR RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA Y SU CADENA DE EMISORAS

Se lo ofrecen sus bebidas favoritas **ORANGE CRUSH Y BIDU**, elaboradas por **COMPANIA CERVECERIAS UNIDAS**

Rompieron con Moscú otros 4 dirigentes comunistas italianos: ya hay 700 filoistas

ROMA, 24 (UP) (Por Dan Gilmore). — Otros cuatro líderes comunistas rompieron con la disciplina del Kremlin, aumentando el total de los filioistas que integran el creciente movimiento "Tito" italiano, hasta 700.

Los últimos rebeldes contra Moscú son Giovanni Bonventi, secretario de la Cámara del Trabajo, de Mantua; Andrea Bertazzoni, director de una Cooperativa, en Mantua; Casimiro Zanella, un influyente comunista, de la provincia de Pavia; y el abogado Pino Bellone, presidente de la Comisión Municipal de Electricidad de Milán.

FUNDICIONES DE ACERO ALEMANAS NO RESPONDEN A EXIGENCIAS DE RUSOS

BERLIN, 24 (U. P.). — Una fuente digna de la Alemania Oriental informó que las fundiciones de acero de esa parte de la Alemania comunista, sólo produjeron una tercera parte de la cuota, tres millones de toneladas impuesta por los rusos, debido a la incompetencia técnica, debido a la incompetencia técnica, debido a la incompetencia técnica.

Las dos terceras partes del acero producido en la zona rusa, son enviadas a la Unión Soviética y el resto es distribuido en la Alemania Oriental bajo la localización rusa.

El informante añadió que en los últimos meses se han perdido incontables horas de trabajo a causa de la incompetencia e ignorancia absoluta en el manejo de las fundiciones y en la construcción de nuevas instalaciones.

Expresó que las fundiciones nuevas están "desahucadas" literalmente por su pésima construcción. En el informe siguió diciendo que "la mayor falta ha sido la rapidez y la carencia de obreros competentes".

UNIVERSIDAD DE CHILE EXAMEN MEDICO DE ADMISION

Para los candidatos a alumnos (menores de 25 años de edad) del PRIMER AÑO, REPITENTES DEL PRIMER AÑO y para todos los demás que ingresen por primera vez a la Universidad.

El CERTIFICADO MEDICO, requisito previo e indispensable para la matrícula, debe obtenerse en el Departamento Médico de Bienestar Estudiantil de la Universidad de Chile, donde se practicará el examen médico correspondiente.

La INSCRIPCION de los interesados se hará en la Casa Central de la Universidad de Chile, Alameda B. O'Higgins 1053, 2º piso, sala 16, de 9 a 11 y 2 a 4 desde el 27 de febrero en curso hasta el 10 de marzo inclusive. Esta inscripción puede hacerla el interesado o su representante y tiene por objeto fijar el día en que se practicará el examen médico.

El orden de la inscripción dará la preferencia. Para hacer la inscripción debe presentar la boleta de la Tesorería de la Universidad, del pago del Arancel de Examen Médico de Ingreso, cuyo valor es de CIENTO PESOS (\$ 100.-).

Con el objeto de facilitar el examen de los futuros alumnos que se encuentran actualmente en Santiago, el examen se iniciará el miércoles 23 de febrero con los primeros inscritos.

JEFE DEL DEPARTAMENTO MEDICO

EL ALCALDE DE VIENA, CANDIDATO A PDTE.

VIENA, 24 (U. P.). — El Partido Socialista austriaco nombró al Alcalde de Viena, Theodor Koerner von Sigringen, de 76 años de edad, su candidato a la Presidencia de la República para suceder al ex-Príncipe Karl Renner.

En las elecciones del 6 de mayo, el Gobernador provincial de la alta Austria, Heinrich Glasner, como candidato del Partido de Unión de los Pueblos Austriacos.

S. S. RECIBIO A 20 CAPELLANES DE LOS EMIGRANTES ITALIANOS

CIUDAD DEL VATICANO, 24 (U. P.). — El Papa Pío XII recibió en audiencia privada a un grupo de 20 sacerdotes italianos que prestan sus servicios como capellanes a los inmigrantes italianos que se dirigen a Sud América y otros lugares de Europa.

El Pontífice conversó con cada uno de dichos religiosos y les formuló preguntas sobre su ministerio entre los inmigrantes.

Poco después el Papa escuchó un sermón de un sacerdote capuchino en la sala del trono, presencia de varios Cardenales, Arzobispos, Obispos y otros prelados del Vaticano.

Rumores de disidencias entre los chinos y los norcoreanos no han sido confirmados

CUARTEL GENERAL DEL OCTAVO EJERCITO EN COREA, 24 (UP). — Los rumores y conjeturas sobre "disidencias" entre los comunistas chinos y los norcoreanos no han sido confirmados por el Octavo Ejército.

Una alta fuente del Cuartel General expresó que no ha habido informe oficial ni extraroficial del Octavo Ejército sobre el asunto y que no se conocen los motivos de esas conjeturas.

Detrás de las líneas enemigas se arrojaron hojas del Servicio Aliado de Guerra Psicológica tendientes a despertar el resentimiento de los soldados norcoreanos contra los chinos y convencer a los soldados chinos que la guerra en Corea no es asunto que les concierne.

Pero no se han producido señales claras de que esta campaña de propaganda haya influido en la actitud del alto mando comunista.

La ofensiva del Octavo Ejército en el frente central ha corrido ya el eslabón vital entre el Ejército chino y dos cuerpos del Ejército de Corea del Norte que luchan en el sector oriental del frente central.

Los norcoreanos se han retirado rápidamente, no obstante de que el ataque aliado no parece capaz de abalar a los norcoreanos al sur del paralelo 38.

Algunos rumores basados en conjeturas sobre fricción entre los dos mandos comunistas se originaron en los círculos nacionalistas chinos, que carecen de acceso a los informes directos del Servicio de Inteligencia del frente.

Por otra parte, los informes nacionalistas sobre la situación interna china han resultado bastante acertados durante la guerra de Corea y las autoridades del Gobierno norcoreano les conceden seriedad mayor importancia que a este Cuartel General en campaña.

ADMONICION DEL PAPA CONTRA LA BARBARIE

CIUDAD DEL VATICANO, 24 (U. P.). — El Papa Pío XII manifestó ante un grupo de profesores y ex alumnos de la Universidad Gregoriana, que en gran parte dependía de ellos al mundo nuevamente va a caer en la "barbarie".

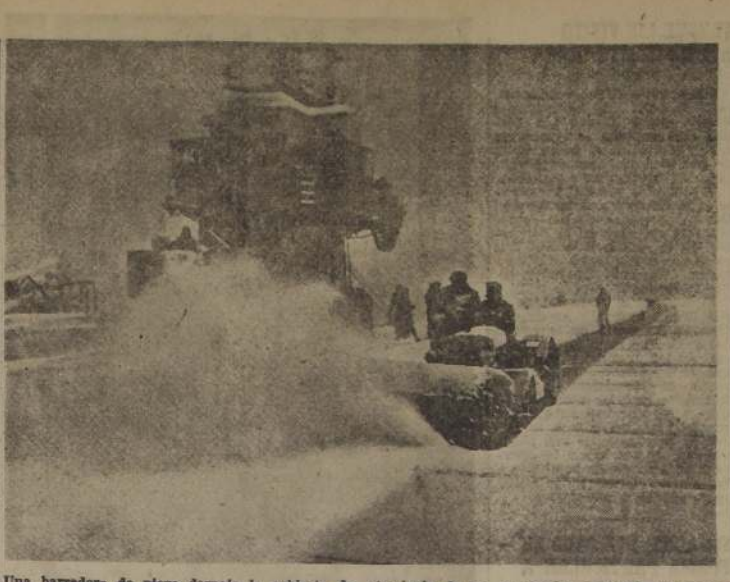
Hablando en una audiencia especial a los miembros de la facultad y ex estudiantes de la Universidad Gregoriana, fundada por San Ignacio de Loyola y San Francisco de Borja, hace 400 años, el Pontífice dijo: "De ustedes depende en gran parte si el mundo del mañana caerá nuevamente en una barbarie de degradados errores y medietades indignas, o si por el contrario, proseguiremos ascendiendo hacia una más rica y elevada conquista".

Esta audiencia especial se realizó en conmemoración del 400º aniversario de la fundación de la Universidad Gregoriana.

UN ALUD CAYO SOBRE UN TREN, EN LOS ALPES

ROMA, 24 (U. P.). — Se informó que nuevos aludes se precipitaron hoy desde Los Alpes, y un tren de pasajeros fue alcanzado por un inesperado derrumbe que rompió varios vidrios e hirió a algunos pasajeros.

Otros dos aviones cayeron en Valgugana, las que causaron daños en 12 pequeñas residencias de campesinos y al hotel Snider. Se anunció que hasta el momento no hay víctimas personales.



Una barredora de nieve despeja la cubierta de aterrizaje de un portaaviones aliado que apoya las operaciones de las tropas de la NU en Corea. — (The Illustrated London News).

LA NACION.—Domingo 25 de febrero de 1951—23 Serie de motines, pillajes e incendios se ha desencadenado en Granada, Antillas

PUERTO ESPAÑA, Trinidad, 24 (UP). — Policías y refuerzos de la Real Armada Británica fueron enviados a la isla de Granada, una de las de Barlovento, con el objeto de combatir una serie de motines y pillajes además de otros actos incendiarios, en los que resultaron cinco heridos.

El gobierno de esta isla británica, distante 140 kilómetros al norte de Trinidad, describe la situación como "muy grave" y ha pedido más refuerzos de policía a las autoridades en Trinidad.

Se ha desatado una ola de terrorismo a raíz de la detención de los líderes obreros Eric Gairy y Gascoigne Blake.

Las autoridades declararon el estado de emergencia el miércoles cuando los obreros agrícolas se declararon en huelga.

Fueron enviados policías por vía aérea. Los agentes con cascos de acero y armados de fusiles y bombas lacrimógenas transformaron al puerto aéreo en una plaza de armas. La policía hirió a dos personas en los momentos en que una muchedumbre lanzaba piedras en el distrito de Weburn y otras tres resultaron también lesionadas en los momentos en que se atacaba a un hacendado en el distrito de Saint John.

La turba incendió la escuela fiscal "Jardín de la Infancia" y varias otras casas. También fue quemada una casa de baños del Gobierno en la plaza de Anas.

El buque-escuela británico "Devonshire", que fue un crucero pasado de 9.850 toneladas, llegó a Granada el jueves, después que las autoridades locales pidieron ayuda. Los infantes de marina desembarcaron y ocuparon lugares estratégicos pero, su presencia incitó a la muchedumbre a cometer mayores actos de violencia.

Los huelguistas arrancaron árboles y los colocaron en las carreteras para impedir el paso de las patrullas. Con el mismo objeto colocaron grandes trozos de roca en los caminos.

El crucero británico "Superb" se dirige hacia la isla con refuerzos de infantería de Marina. Las fuerzas de policía han tenido que seguir el camino de la costa para llegar a la capital de la isla, por cuanto la vía más corta a través de las montañas se encuentra en poder de los huelguistas.

NUUEVAS BAJAS DE LOS REBELDES INDOCHINOS

SAIGON, Indochina, 24 (U. P.). — Según un comunicado francés, las fuerzas metropolitanas dieron muerte a 75 comunistas del Viet Minh, e hicieron 75 prisioneros, en operaciones terrestres en diversas partes del país, en las últimas 24 horas.

AL COMERCIO

Con motivo de la Revista Económica de la Escuela Militar, las cuentas pendientes con el comercio deben presentarse en la Administración de Caja del Establecimiento, hasta el 28 de febrero de 1951.

LA DIRECCION.

RELOJES SUIZOS

CON SOLO \$ 300.-

Saldo facilidades

COMPOSTURAS GARANTIZADAS

ESTADO 91-5 PISO OF. 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO TELEFONO 69497

LIQUIDACION

DE **Azulejos** 15 x 15

BLANCOS, AZUL Y NEGROS

ENTREGA INMEDIATA CUALQUIER CANTIDAD DEBORAH KERR.

Escobar e Hijos Ltda

ARTURO PRAT 153

FONOS: 65803-83833 - CASILLA 2522

La tierra no se desvaloriza...

...está en su mano ser propietario!

COMPRE HOY UN SITIO CON FRENTE A LA GRAN AVENIDA

\$ 5.000.- AL CONTADO

Población "EL PINO" — Paradero 30

URBANIZACION COMPLETA

Emiguel RICHARD W. - DOMINGO P. MONEDA 856-68 9150 TELEFONOS 814-4-81122

COGNAC EL CORSO

MITJANS S.A

AVENIDA PORTUGAL 1571 SANTIAGO

Colegiales

PROVEASE CON TIEMPO DE LOS UNIFORMES Y DEMAS EQUIPO PARA EL COLEGIO O LICEO DE SUS NIÑOS

SABANAS de tocuvo retorcido, de dos paños, con ancha basta calada. Tamaño 155 por 250 a \$ 155 y 130x230, a \$ 118.—

FUNDAS DE TOCUVO retorcido, con basta calada para cama de colegiales a \$ 34.—

COLCHAS blancas nido de abeja, calidad superior, sin flecos, para cama de colegial, a \$ 260 y \$ 235.—

SERVILLETAS de damasco, blancas, para comida, cada una \$ 17.—

SERVILLETEROS de granité blancos, excelente calidad, c/u. \$ 17.—

BOLSAS para ropa, de brin rayado, calidad, extra fuerte, cada una \$ 49.—

TOALLAS nido de abeja, blancas con guardas de colores. Tamaño 50 por 100 centímetros, cada una \$ 42.—

FRAZADAS de pura lana, en colores: rojo celeste y cáscara, fina calidad, c/u. \$ 550 y en lana grisón a \$ 230.—

CAMISAS blancas para niños, confeccionadas en muy buena tela Panamá, de 11 a 15 años \$ 175.—, de 6 a 10 años \$ 165.—

CORBATAS de seda para niños, en fondo azul y lacre con puntas blancas a \$ 38.—

UNIFORMES

COLEGIO CALASANZ, ambo niño, pantalón corto, en fina franela gris confección esmerada, precio con descuento \$ 720.—

COLEGIO MODERNO, ambo niño, pantalón corto, en fina franela gris, confección esmerada \$ 720.—

SAINT GEORGE'S COLLEGE, ambo niño, pantalón corto, en fina franela gris, con vivos azul \$ 720.—

El más amplio surtido en uniformes para colegios particulares y liceos fiscales.

CASA GARCIA

ALAMEDA 450 AVENIDA ESPAÑA Rembolsos Casilla 3224

NOTICIAS DE AMERICA LATINA

ARGENTINA
BUENOS AIRES, 24 (UP).—Se inauguró la Policía "Presidente Perón", en la Avenida "Avellaneda", en la provincia de Buenos Aires, con ocasión de celebrarse hoy el 5.º aniversario de la elección del General Juan D. Perón, en 1946.

PERU
LIMA, 24.—(UP).—Elodoro Vázquez Tananta, trató de batir el récord de permanencia en el agua de 80 horas, logrado recientemente por el argentino Matías Albornoz. Vázquez Tananta se lanzó al agua el martes próximo en la piscina del estadio del Club Universitario.

URUGUAY
MONTEVIDEO, 24.—(UP).—Edward Miller, secretario adjunto del Departamento de Estado norteamericano, llegó por vía aérea a las 1.30 P. M.—hora local—y fue recibido en el aeropuerto por el Embajador de Estados Unidos y funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores del Uruguay.

El Gobierno de Bonn dirigirá dentro de poco sus propias relaciones exteriores

BOEN, 24 (UP).—(Por Robert Haeger).—Se han recibido noticias de Washington en sentido de que el Gobierno de Bonn dirigirá sus asuntos exteriores dentro de pocos días o semanas y los alemanes ya están preparados para establecer el nuevo Departamento de Relaciones Exteriores en la ribera del Rin.

En septiembre se dio a los alemanes occidentales permiso para establecer su Oficina de Relaciones Exteriores, como consecuencia de la Conferencia de Canciller de los Tres Grandes en Nueva York. Pero al igual que otras concesiones, era a cambio de dos compromisos de los alemanes: 1.º—Disposición de par-

ticipar en la mancomunidad por igual de las materias primas esenciales necesarias para la defensa occidental, y 2.º—Aceptación de la responsabilidad de las deudas de guerra del régimen nazi, más las obligaciones de la ayuda de posguerra por parte de los aliados.

Grandes

Ofertas de Otoño

Las novedades en materiales para sombreros de señoras de la próxima temporada de Otoño, las encontrará Ud. en

CASA SAMUR

A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA OPORTUNIDADES EN:

CLOCHAS DE VELOUR en todos los colores de moda, CINTA DE TERCIOPELO francesa, CINTA DE FALLA, CINTA DE PAÑO, VELINOS FRANCÉS-ESPATIZ por metro—LINON, POINOS PARA COLEGALES, BATERIAS EN PLUMAS gran surtido,

Muchos artículos más.

COMO DE COSTUMBRE, ATENDEREMOS EN

San Pablo 960 LOCAL 10

DESDE EL 2 DE ABRIL ATENDEREMOS EN NUESTRO MODERNO LOCAL DE PUENTE 540 LOCAL 8, FRENTE AL CORREO CENTRAL.

La Casa de los PIJAMAS

BATAS DE BARO, PIJAMAS, BATAS DE LEVANTARSE PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS
HUERFANOS 1165

LLEGARON
ENCERADORAS SUECAS
MARCA HUGIN
PARA TODA CORRIENTE

Con dos escobillas grandes y repuestos. Al contado \$ 8.400.— Al crédito, \$ 700 mensuales.

JUGUETES, BATIDORAS

Importadas. Marca Universal, para toda corriente, de 2 velocidades. Mueble cualquier alimento, hace mayonesa, puré, mezcla las bebidas a perfección.

CONTADO \$ 4.400
CREDITO \$ 600 mensuales.

CASA IMPORTADORA:

HERMAN YAIKIN BANKS BANDERA 146 (FRENTE A METRO)

TRYGVE LIE VISITO A PRESIDENTE ODRIA

LIMA, 24.—(UP).—El

Secretario General de las Naciones Unidas, señor Trygve Lie, realizó esta mañana sus primeras actividades oficiales en su visita de tres días, especialmente invitado por el Gobierno peruano.

El señor Lie visitó al Presidente de la República, señor Manuel Odría, acompañado del representante del Perú en la ONU, señor Víctor Andrés Belaúnde. Luego el señor Lie visitó al Ministro de Relaciones Exteriores, señor Gallagher.

El Secretario General de la ONU llegó ayer al anochecer. Cuando descendió de la cabina del avión, fue recibido con aplausos de las numerosas personas que se congregaron en el aeropuerto de Lima. Varios miembros de la colonia china que se encontraban en el aeropuerto para despedir a un conocido personaje de esa nacionalidad, aprovecharon la oportunidad para rendir homenaje al Secretario General de la ONU, aplaudiéndolo intensamente.

SCHACHT, INVITADO EN FORMA PARTICULAR A VISITAR EL BRASIL

RIO DE JANEIRO, 24. (U. P.)

Se tiene entendido de fuentes allegadas a la Presidencia, que el ex Ministro de Hacienda de Alemania, Hjalmar Schacht, ha sido invitado al Brasil en forma particular, y que no se trata de una invitación gubernamental oficial.

La Secretaría de la Presidencia emitió un desmentido, indicando que Schacht no ha sido invitado por el Gobierno, y el presidente del Banco del Brasil manifestó que tampoco había invitado al financiero.

Entretanto, se reveló en círculos allegados a la Presidencia que amigos íntimos del Presidente Vargas habían invitado a Schacht sobre una base estrictamente particular, para hacer un estudio —también de naturaleza privada— sobre las finanzas brasileñas.

No se indicó cuándo se esperaba la llegada de Schacht.

PARIS, 24. (U. P.).—Un vocero de la Sureté Nationale dijo que el doctor Hjalmar Schacht, quien otrora fuera el mago financiero de la Alemania nazi, había venido a Francia por dos semanas, con una visación de tránsito, obtenida después de declarar que se encuentra en viaje al Brasil.

El portavoz manifestó que la policía francesa había establecido que Schacht, desde su llegada el jueves último, no había hecho diligencia alguna para solicitar la visación brasileña y que tampoco había reservado pasaje para Sudamérica en ninguna línea marítima o aérea.

Añadió el vocero que "el período normal de validez de las visaciones en tránsito es de 15 días. En el caso del doctor Schacht puede que haya mayor elasticidad", agregó.

Finalmente, manifestó el portavoz que "la Sureté vigilará estrechamente sus movimientos, y si no sale del país, lo más probable será puesto en la frontera".

INSTITUTO DE EDUCACION FISICA Y TECNICA

EXAMENES DE REPETICION MARZO DE 1951

EXAMENES PREVIOS. — Única fecha, el jueves 1.º. Los alumnos que rinden Atletismo y Fútbol, deben presentarse a las 8 horas, en el Estadio Recoleta. Los que rinden Natación, a las 9 horas, en la Piscina de Blanca Frede.

TODOS los que tienen otros ramos, deben presentarse en Morandé 750, a las 8 horas.

Las alumnas del Departamento de Alimentación y Educación para el Hogar, deberán presentarse a las 8 horas, en las salas del Departamento B, Morandé 750.

RAMOS GENERALES

I año — Psicología General. — Viernes 2, a las 8.30 A. M.
II año — Introducción a la Psicología. — Viernes 2, a las 8.30 A. M.
III año — Sociología. — Martes 6, a las 16.30 horas.
IV año — Psicología Niño y Adolescente. — Viernes 2, a las 8.30 A. M.

RAMOS DE LA ESPECIALIDAD.

Depto. Educación Fis.

PRIMER AÑO.— Natación (hbs. y mjs.), días 8 y 10, a las 9 horas. (Piscina B. Frede).

Música (hbs. y mjs.), lunes 5 a las 8.30 horas. Canto, lunes 5 a las 8.30 horas.

Juegos y Rondas, lunes 5 a las 16 horas. Gimnasia Práctica (hbs. y mjs.), martes 6 a las 9 horas. Anatomía, miércoles 7 a las 8 horas.

Teoría de la Gimnasia, viernes 9, a las 16 horas. Biología General, lunes 12 a las 16 horas.

Fútbol, lunes 12, a las 10 horas (hombrs), Estadio Recoleta. Básquetbol y Vóleibol, (hbs. y mjs.), martes 13 a las 9 horas. Bioquímica y Nutrición, jueves 15, a las 8 horas.

SEGUNDO AÑO.— Natación (hbs. y mjs.), sábados 3 y 10 a las 9 horas. Puericultura, (mjs.), lunes 5 a las 16.30 horas. Música, (mjs.), lunes 5 a las 8.30 horas. Canto, lunes 5 a las 8.30 horas.

Danza Folklorica, lunes 5 a las 16 horas. Danzas, lunes 5 a las 16 horas.

Gimnasia Práctica (hbs. y mjs.), martes 6 a las 9 horas. Fisiología Experimental, miércoles 7 a las 8 horas. Mecánica Aparato Locomotor, jueves 9 a las 16 horas.

Teoría de la Gimnasia, viernes 9 a las 16 horas. Fútbol, (hbs.), lunes 12 a las 10 horas.

Atletismo, (hbs. y mjs.), lunes 12 a las 10 horas. (Estadio Recoleta).

Básquetbol y Vóleibol, (hbs. y mjs.), martes 13 a las 9 hrs. Bioquímica y Nutrición, jueves 15 a las 8 horas.

TERCER AÑO.— Natación (hbs. y mjs.), sábados 3 y 10, a las 9 horas. (Piscina B. Frede).

Primeros Auxilios (mjs.), martes 6 a las 16 horas. Canto, lunes 5 a las 8.30 horas.

Danza, lunes 5 a las 16 horas. Gimnasia Práctica (hbs. y mjs.), martes 6 a las 9 horas. Fisiología Experimental, miércoles 7 a las 8 horas.

Higiene, miércoles 7 a las 16 horas. Teoría de la Gimnasia, viernes 9 a las 16 horas. Atletismo, lunes 12 a las 10 horas (hbs. y mjs.), Est. Recoleta).

Didáctica Espec. de la Gimnasia, martes 13 a las 11 horas. Kinesiterapia, miércoles 14 a las 17 horas.

CUARTO AÑO.— Canto, lunes 5 a las 8.30 horas. Gimnasia Práctica (hbs. y mjs.), martes 6 a las 9 horas. Educación Física Social, jueves 8 a las 17 horas.

Historia de la Educación Física, viernes 9 a las 16 horas. Didáctica Especial de la Gimnasia, martes 13 a las 11 horas. Kinesiterapia, miércoles 14 a las 17 horas.

DEPARTAMENTO DE ALIMENTACION Y EDUCACION PARA EL HOGAR

PARA LOS CUATRO CURSOS.— Higiene y Primeros Auxilios, sábado 3 a las 8.30 horas. Dietética Teórica, sábado 3 a las 8.30 horas.

Dietética Práctica, lunes 5 a las 10 horas. Vestuario del Hogar, lunes 5 a las 10 horas.

Historia y Fisiología en la Nutrición, lunes 5 a las 10 hrs. Biología General, lunes 5 a las 10 horas.

Bioquímica y Nutrición, jueves 15 a las 8 horas.



RIO DE JANEIRO, 24.—Llega a la montaña de Urca el tren aéreo de aborígenes que rescató los pasajeros que viajaban en el avión aéreo del Pan de Azúcar, cuando uno de los cables se partió, dejándolo colgado en el cable de seguridad. A bordo de la vagueta aún se ven dos señoras, antes de desembarcar. (Foto ACME).—

EMBAJADOR VERGARA VISITO AYER A LOS ATLETAS CHILENOS

BUENOS AIRES, 24 (U. P.).— El

Embajador de Chile, señor Germán Vergara Donoso, visitó esta mañana a la delegación chilena concentrada en la Villa Panamericana. El señor Vergara Donoso fué acompañado por los dirigentes de la delegación, señores Alejandro Rivera, Ernesto Golcolec y Alberto Labra.

El Embajador saludó a cada uno de los componentes de la delegación y les deseó suerte y éxito en las competencias que se iniciarán el lunes y los instó a dejar en alto el nombre de Chile.

PROBLEMAS DE PRENSA AMERICANA TRATARAN EN CIUDAD DE MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 24.—

(UP).— Funcionarios y miembros del directorio de la Asociación Interamericana de Prensa comienzan el lunes aquí una reunión de cinco días para tratar acerca de los problemas que afectan a los periódicos de 22 naciones americanas que pertenecen a la Asociación.

Dos asuntos que con toda certeza serán tratados con especial atención son las medidas gubernamentales que afectan a la prensa y la escasez de papel periódico.

Según se ha informado, se verá la denuncia formal del caso de "El Intransigente" de Salta, Argentina, que está clausurado desde hace más de un año.

Los funcionarios de la Asociación dicen también que un informe será presentado acerca del cierre de "La Prensa" de Buenos Aires, que desde el 26 de enero ha venido siendo objeto de protestas emitidas en los editoriales de numerosos periódicos y asociaciones de periodistas.

FROILAN GONZALEZ GANO GRAN PREMIO EVA D. DE PERON

BUENOS AIRES, 24.—(UP).—El argentino José Froilán González obtuvo el segundo triunfo consecutivo en su coche italiano Ferrari, al conquistar hoy el Gran Premio Eva Duarte de Perón, venciendo fuertemente por más de dos minutos a Karl Kling y Hermann Lang, quien, al igual que Kling, guiaba un Mercedes-Benz, y llegó tercero dos vueltas atrás.

Solamente cuatro de los ocho automóviles que iniciaron la carrera pudieron terminar, pues los otros automóviles, incluyendo el Mercedes-Benz que guiaba el argentino Juan M. Fangio abandonaron la pista al sufrir desperfectos mecánicos.

Las posiciones finales fueron como sigue: González, 1.35'45"; Kling, 1.37'53"; Lang, 1.38'30"; 5.º (43 vueltas) y Jorge Alberto Daponte, 1.37'55" 8.º.

González recorrió la distancia a una velocidad promedio de 100 kilómetros 337 metros, mientras que el domingo pasado, al ganar el "Gran Premio Presidente Perón", el promedio de velocidad apenas si pasó de los 90 kilómetros por hora.

Este ha sido el segundo fracaso en dos pruebas con coches Mercedes-Benz, en las cuales se esperaba que triunfaran prácticamente en todas las carreras de la actual temporada automovilística internacional de Argentina.

Fangio se vio obligado a abandonar la carrera en la décimo-septima vuelta.

González corrió el riesgo de perder en ningún momento. Fangio se colocó a la vanguardia, al comenzar la carrera y Lang lo desplazó en la segunda vuelta; pero en la quinta, González se situó en el primer lugar, pasando Lang al tercero y después al cuarto al pasarsele Gálvez, quien poco después abandonó la lidia. En la décimocuarta vuelta, Lang pasó a ocupar el cuarto lugar nuevamente al pasarsele Menditeguy en coche Alfa-Romeo.

Menditeguy continuó imponiéndose y en la trigésimotercera vuelta quitó el segundo lugar a Kling, pero en la trigésimosexta abandonó la carrera, al sufrir el automóvil un desperfecto mecánico. Desde ese momento los otros cuatro automovilistas conservaron sus posiciones respectivas hasta el final.

gentina, que está clausurado desde hace más de un año.

Los funcionarios de la Asociación dicen también que un informe será presentado acerca del cierre de "La Prensa" de Buenos Aires, que desde el 26 de enero ha venido siendo objeto de protestas emitidas en los editoriales de numerosos periódicos y asociaciones de periodistas.

ALARMA AEREA EN ZONA DEL CANAL DE PANAMA, ANOCHE

PANAMA, 24.—(UP).—El cuartel norteamericano del Mando del Caribe hizo sonar las señales de alarma aérea a las 8.05 P. M., después de haberse recibido informes de que un avión no identificado estaba volando sobre Gatun, a gran altura y a gran velocidad. Un portavoz del cuartel dijo que aunque se dudaba de la exactitud de los informes, el Mando del Caribe decidió no correr riesgos y por eso dio la señal de alerta. Las luces de todas las posiciones militares se apagaron y se tomaron otras medidas hasta que se dio señal de "pasado el peligro" a las 8.55 P. M.

BATALLON COLOMBIA QUE IRA A COREA RECIBIO SUS ARMAS

BOGOTA, 24 (UP).— El Batallón Colombia destinado a Corea para integrar las fuerzas de la ONU recibió las armas en el puerto de Boyacá, lugar de salida de las célebres batallas de Boyacá, en ceremonia solemne a la que asistió el Presidente Gómez y altos funcionarios.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano, fueron encontrados en el campamento.

Los batallones vienen en camino de depredaciones a la zona del Magdalena, en el departamento de Boyacá, en el que se encuentran en número 30, un campamento de la ONU Company, integrado por hombres, y dieron muerte al obrero colombiano.

La compañía informa que el jefe del campamento, el capitán Gaskill, fue arrojado al río. Los cadáveres de Gaskill y del obrero colombiano,

GRANDES PARTIDOS: SANTIAGO-BOTAFOGO Y NACIONAL-COLO COLO

Definen esta tarde el Campeonato Cuadrangular Internacional

Los albos van dispuestos a ganar a los uruguayos y los recoletanos deberán confirmar su gran estado

Esta tarde se cumplirá la última reunión del campeonato cuadrangular internacional de fútbol, donde los equipos de Santiago Morning y Nacional de Montevideo —que se mantienen invictos— destacan las mejores posibilidades de lograr el título.

La reunión de hoy en el Estadio Nacional comenzará a las 15.30 horas, con el encuentro entre Santiago Morning y Botafogo. De acuerdo con los antecedentes con que llegarán ambos equipos, todo hace presumir que las mejores posibilidades están de parte del elenco "bohemio", cuya expedición en el certamen ha sido una grata revelación, especialmente por la calidad del fútbol que ha exhibido. Sin embargo, no hay que olvidar que Botafogo deberá jugar el todo por el todo para despedirse rindiendo una presentación de acuerdo con su prestigio de ser uno de los "grandes" del fútbol carioca.

Nacional, de Montevideo, en el partido de fondo, alternará con Colo Colo, en un lance que es esperado con expectación. Si triunfa el conjunto uruguayo ocupará el primer puesto, ya que iguala posiciones con Santiago Morning. No obstante, todos saben lo que es Colo Colo cuando actúa en un compromiso internacional, y se sabe también que mientras más categoría tenga su antagonista, más se agranda y pasa a convertirse en un enemigo al que es muy difícil doblegar. Estas detalles, más el tesón que pondrá el equipo campeón oriental en procura de la victoria, obligan a pensar que el partido asumirá aspectos de bastante colorido.

El programa se desarrollará de acuerdo con el siguiente orden:

- 13.15 horas: Colo Colo con Esparta de Quinta Normal (equipos infantiles de tercera división).
 - 14.— horas: Transandino, de Los Andes, con Baia, de Peñarol.
 - 15.30 horas: Santiago Morning con Botafogo, de Río de Janeiro.
 - 17.30 horas: Colo Colo con Nacional, de Montevideo.
- Las entradas numeradas se venderán hasta mediodía en las secretarías de Santiago Morning y Colo Colo y en la División de Honor. Después se expendirán en el Estadio Nacional, que abrirá sus puertas a las 13 horas.

Equipos que actuarán

A las 15.30 horas comenzará el primer encuentro internacional de hoy, y los contendores deberán alinearse así:

SANTIAGO MORNING:
EXPÓSITO
GRILL WIRTH
FERNANDEZ MENENDES ZAMORA
DE LUCCA HORMAZABAL AGUILERA GARCIA DIAZ
O
ZEZINHO NECA VENICIOUS GENINHO RANDOLFO
JUVENAL ARIOSTO BRAGUINHA
SANTOS BASSO
OSWALDO

BOTAFOGO
Para las 17.30 horas está fijado el match de fondo, y los adversarios formarán de esta manera:

COLO COLO
ESCUTTI
FARIAS CAMPOS
MACHUCA SAEZ MUÑOZ
CARRASCO CREMASCHI M. MUÑOZ ARIAS ARANDA
O
ENRICO J. GARCIA BALBASTRO JIMENEZ ROSEILLO
CAJIGA W. GOMEZ CRUZ
HALLOWAY SANTAMARIA
PERALBA

NACIONAL

FUTBOL AMISTOSO QUE SE JUEGA HOY

Señalamos en seguida una nómina de encuentros amistosos de fútbol que se realizarán hoy:

UNION CHILE - PEÑALÉN — Tres equipos, a las 15.15 horas, en Peñalén.
PRESIDENTE GONZALEZ VIDELA-SANTA ROSA — En Marruecos, tres equipos, a las 13.30 horas.

HURACAN JUVENTUD-SIMON BOLIVAR — Tres equipos, a las 15.15 horas, en la cancha de calle José Domingo Cañas 2267.

FERROVIA-MINTON - MALTERIA — Reservas de los auribnegros con primer cuadro del team amateur de Talagante, en la cancha de este, a las 15 horas.

JUVENTUD NACIONAL-ALGARROBAL — Tres equipos, a las 13.30 horas, en Collina.

ALIRO GONZALEZ - CHALLANVOY — Tres elencos, a las 15 horas, en la cancha Radio de la Armada.

LOS CUCARACHOS - LUIS ORELLANA — Tres equipos, a las 14 horas, en la cancha ubicada en el paradero 11.

PEDRO MONTE - ATLETICO SAN ANTONIO — En Barrancas, a las 15 horas, tres equipos.

LUIS BELTRAND - UNION MUYU — En la cancha Hospital Salvador, tres equipos, a las 14.30 horas.

UNION ITALIA-NACIONAL JUNIORS — A las 14 horas, tres equipos, cancha del Estadio San Ignacio.

DEPORTIVO RODRIGHERO-SAN MIGUEL DE TANGO — Tres equipos, a las 15 horas, en Cañera de Tango.

UNION PLAZA ITALIA-HOSPITAL SAN BORJA — Tres equipos, a las 14 horas, en

EL YACHTING SE HARA FUERA DE CAMPEONATO

BUENOS AIRES, 24.— (U.P.) La Federación Argentina de Yachting estuvo reunida ayer para preparar el programa de regatas que se correrán frente a la Dársena Norte con las tripulaciones que acudirán para participar en los Juegos Panamericanos.

Las pruebas serán extraordinarias por no haberse reunido el número de participantes que exige el reglamento de los Juegos Panamericanos. Las regatas serán en realidad una competencia triangular entre Argentina, Chile y Brasil, que se efectuará el miércoles, jueves y viernes de la próxima semana. Si para entonces llegaran los bolívianos, que están también inscritos, participarán igualmente en las pruebas.

la cancha del último de los nombrados.

UNION CHILE - ARRIETA GUINDOS — Primeros cuadros, a las 15 horas, en la cancha del segundo de los nombrados.

JUVENTUD SAN PEDRO-BANDERA LO GALLO — Tres equipos, a las 14.30 horas, en Las Condes.

FORESTAL-UNION PLAZA ITALIA — Dos equipos adultos, a las 14 y 16, en la cancha del segundo de los nombrados.

INDUSTRIAL CHILENA-SANTA LUISA — Tres equipos a las 7 horas, en Hospital.

OLIMPO GACITUA - DEFENSOR SIEVA — Cuatro equipos, a las 14 horas, en la cancha de la Población Subercaseaux.

ADRIANA COUSIRO-ALIANZA SAN MANUEL — Tres equipos, a las 15 horas, en Cañera de Tango.

RIVER PLATE-CLUB INDEPENDIENTE — En Puente Alto, a las 15 horas tres equipos.

CLUB CENTENARIO-ISRAEL-LITA MACCABI — Dos equipos, a las 10 horas, en el Estadio Militar.

LICEO CARRERA

- 1) Exámenes válidos, rendidos en el Colegio, con alto porcentaje de éxitos.
- 2) Profesores de Estado.
- 3) Para los que traen mala base o les cuesta aprender: Métodos especiales.
- 4) Pueden rendir dos cursos de Preparatorias al año, y de Humanidades, aquellos que no dieron examen ni fueron eliminados.
- 5) Inglés práctico en todos los cursos, que permite hablarlo rápidamente.
- 6) Se pueden hacer las tareas en el Colegio.

HOMBRES: ALAMEDA 2407 — NINAS: 2413
ANEXO N.º 2: VICUNA MACKENNA 654



PUEDE SER CAMPEONES. — Optimistas y con fiados saldrán hoy nuevamente a la cancha los integrantes del Santiago Morning, equipo que si hoy gana a Botafogo se clasificará campeón. En primer término se ve a Luis Grill, a Guillermo Fernández —el capitán— y al espectacular arquero Expósito, que ha sido el mejor del torneo internacional.

EN MILAN ACTUA EL TEAM DE PLATENSE

MILAN, 24.— (U. P.) — El club de fútbol argentino "Platense" aceptó un ofrecimiento para jugar mañana un partido amistoso en contra del cuadro de la segunda división del "Spezia".

"EL TIO SAM ES EL QUE ME HA PEGADO MAS FUERTE", DIJO LOUIS

SAN FRANCISCO, 24 (UP). — A Joe Louis, ex campeón mundial de boxeo, que está volviendo a pelear en el cuadrilátero para pagar lo que debe en impuestos al Gobierno de Estados Unidos, le preguntaron hoy que quién le había pegado más fuerte en sus 19 años como pugilista.

—Eso es fácil de contestar —dijo Louis, riéndose—: ha sido el Tío Sam.

SALUD, FUERZA Y VALOR

(RECUPERACION FISICA ESPIRITUAL Y MENTAL)

10 MINUTOS DIARIOS, dedicados a nuestro SISTEMA, lo harán un atleta de músculos de acero, voluntad férrea y salud inquebrantable. **VENZA EL MIEDO Y EL COMPLEJO DE INFERIORIDAD:** Muchos hombres y mujeres desmoralizados y enclenques, se han recuperado totalmente empleando NUESTRO SISTEMA.

AUTOSUPERESE Y COMIENCE SIENDO SANO: Tras la salud, brota el valor y la fuerza tanto moral como física. Lo demás: el aprendizaje, el éxito en cualquier empresa le será cosa fácil.

CURSOS RAPIDOS POR CORRESPONDENCIA: CITA: Pida hoy mismo folletos y catálogos. (Envíe \$ 3.— en estampillas de correo) DÍJASE:

ACADEMIA "FUERZA Y VALOR"
CASILLA 3518 SANTIAGO (Chile)



ESTUDIE UN CURSO

Estudie un curso en las **ESCUELAS LATINO AMERICANAS**. Por una reducida cuota mensual y disponiendo solamente de una hora diaria, Ud. podrá adquirir una **PROFESION** que le reportará beneficios inmediatos.

En su **CASA**, desde **ARICA A PUNTA ARENAS**, por medio del **CORREO** o **PERSONALMENTE** en nuestros locales de **ALAMEDA B. O'HIGGINS 381 y 2595**, podrá estudiar cómodamente. Escribanos o visítenos y gustosos le proporcionaremos una amplia información. Pero... **HAGALO HOY MISMO!!!**

CURSOS QUE ENSEÑAMOS PERSONALMENTE EN ALAMEDA B. O'HIGGINS 381

Contabilidad
Dactilografía
Taquigrafía
Aritmética Comercial

Redacción Comercial
Corte y Confección
Lencería
Moda Infantil

EN ALAMEDA B. O'HIGGINS 2595

Técnico en Radio
Armador de Radio
Bobinajes
Instalador Electricista
Corte y Confección

Técnico Electricista
Mecánica de Autos
Dibujo (6 ramos especializados)
Caricaturas e Historietas

CURSOS QUE ENSEÑAMOS POR CORREO AEREO

Sección Comercial
" Técnica
" Textil
" Radio
" Idioma

Sección Industrial
" Química
" Dibujo
" Feminina
" Especial

RECUERDE NUESTRAS VENTAJAS:

Profesores de Estado — Métodos Modernos — Horario a elección del alumno — Cuotas reducidas — Textos de estudio, sin cargo — Obsequios a los alumnos y muchas otras...
HORARIO: 9 A 21 HORAS
¡NO OLVIDE! Ahora también en **ALAMEDA O'HIGGINS 2595** — Para informes, enseñanza personal y atención de su curso por correo.

CORTE AQUI

ENVIE ESTE CUPON

Escuelas LATINO-AMERICANAS

NOMBRE _____

DOMICILIO _____

LOCALIDAD _____

ENSEÑANZA
PERSONAL Y
POR CORREO

ESCUELAS LATINO AMERICANAS

ALAMEDA B. O'HIGGINS 381 Y 2595 - TELEFONO 36996

CLASIFICADOR 862 — SANTIAGO

L. N. 95

COMUNIDAD AMPLIACION POBLACION QUINTA DE LA SERENA

(Formada por la Empresa Constructora Nacional de Habitaciones Populares S. A. Caja de Previsión de los Carabineros de Chile y Caja de Retiros y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado)

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción, por suma alzada de cincuenta y ocho (58) viviendas de la Ampliación de la Población Quinta de La Serena.

Pueden presentarse a estas propuestas los Contratistas Generales que reúnan los siguientes requisitos: a) Certificado de inscripción de primera categoría del Colegio de Arquitectos, Departamento de Arquitectura de la Dirección General de Obras Públicas o Caja de la Habitación. b) Certificado de capacidad bancaria por \$ 3.000.000, a lo menos.

Los interesados pueden consultar o retirar las bases y antecedentes desde esta fecha en el archivo de planos de la

EMPRESA CONSTRUCTORA NACIONAL DE HABITACIONES POPULARES S. A.

BANDERA N.º 84 — 4.º PISO — OFICINA 402

Las propuestas se abrirán el día 7 de marzo de 1961, a las 18 horas en las oficinas de dicha Empresa.

SANTIAGO, 24 de febrero de 1961.

JUNTA DE ADMINISTRACION



BALLET ACUATICO
SE PRESENTA HOY

En las Rocas de Santo Domingo se realizará hoy una presentación del ballet acuático que

Forst, y en la que interviene destacadas nadadoras tales como Nancy Strik, Helga Haupt, Sybille von Der Forst, Lidia Iribarra, Sonia Araya, Lidia Jordana, Lois y Edith Muñoz. In-

Habr  además un programa de nación en el que actuará Vianna Ilic, Eduardo Pantoja, Nicolás Petersen, Jorge Alvarez Campol n, Bolsett, Juan Pagola, la Marcela Collin, Gregorio Mui a, el Roberto Luchinger, Francisco Danlone, Mario Jorquera, Eduardo Ramón, Juan Pérez, Sergio Núñez y Manuel Cuervo. En horas de la tarde se dará una carrera de motos con participación de Oscar Utrera, Isaac Urra, Hernán Vargas, Francisco Paladino, Rogelio Espino

Luis, Gastón Martín, Luis Jiménez
 Luis Alberto Baeza y Enrique
 Puentes.

16.30 y 17.45 horas: Franesco Arce
 Llano con Juventud Toesca, con ter-
 ceros, segundos y primeros equipos.
 Turno: 16.30 y 17.45 horas.

CANCHA POBLACIONAL IGUALADA
 Gerardo O'Heigina 4798... 15.30
 16.30 y 17.45 horas: Jovencs Carro-
 con Juventud Torino, terceros, se-
 gundos y primeros equipos. Turno
 Sr. José Aravena.

Fábrica de Ropa
Interior fina
"DAMITAS"
MERCED N.º 712
 PLAZUELA, frente a la Basí-
 lica de la Merced (rincón)
FONO 32395

Para campo y playa: Pantalones, Chalcos, Poleros, Batas, Blusas.

**ARTICULOS
Y MUEBLES
PARA**



COCINA
FAURE
HNOS. LTDA.
TELEFONO
36021

CARMEN 315

CASIMIRES

Económice dinero comprando casimires peinados finos marca OVEJA-Tomé, a los precios más bajos de plaza

Marcelo Uranga

COMPAÑIA 1991

— OFICINA 214 —

CATRES de
BRONCE
10
MESES
PLAZO
CASA
BRONCELAN

STRONG CLEAN
SAN PABLO 2715

**RELOJES
SUIZOS**
de las mejores marcas.
**RAUL VALENZUELA
DAVID LAKS**
BANDERA 236
4.º piso.
OFICINA 410
(Edificio Teatro Auditorium)
Amplias garantías

Amplios créditos

Optica
ROTTER.

EXACTITUD Y PRECISION

MUERFANDS 1029
FONO 80465

BLUSAS
DE SEDA BORDADAS DE
GRAN LUJO
LIQUIDO

de gran urgencia, a \$ 150
cada una
MODISTA EXTRANJERA
NAMUR 74 - Depto. 403
Frente al San Borja.

Alameda 1.a cuadra

METALUX
MONJITAS 843 ENTREPISO

Alameda 1.a cuadra

Juegos Panamericanos se inauguran hoy

Los deportistas de 23 países —Chile entre ellos— desfilarán y aplaudirán el paso de la gran "Antorcha Olímpica"

33 países —Chile entre ellos— estarán presentes en la ceremonia inaugural de los primeros Juegos Panamericanos que se hará esta tarde en el Estadio "Presidente Perón", de Buenos Aires.

Entre las competencias deportivas efectuadas hasta la fecha y mundiales —sin duda que es la que empieza hoy la gran Olimpiada tricontinental— a Argentina, país hermano que ha sabido dar a las actividades del músculo toda la enorme importancia que la civilización actual y el mundo entero le reconocen. Los primeros Juegos Panamericanos significan, además, la gran fiesta del deporte aficionado, resumido en su esencia, para quien lo practica, en la siguiente frase: "Un amateur es quien se dedica, o se ha dedicado siempre, por placer y por distracción, o por su bienestar físico y moral, a la práctica del deporte, sin sacar ningún beneficio material, directo o indirecto, y según las reglas de la Federación Internacional del deporte practicado por él".

Ojalá —y no cabe otra cosa más lógica y trascendental que esta— que este campeonato internacional, concebido para culminar el 8 de marzo, un éxito sin precedentes, y que no seamos nunca de algún gesto poco deportivo que alcancemos a la fuerza a los países concurrentes. Argentina, Perú, Estados Unidos, Canadá, Cuba, México, Chile, Brasil, Ecuador, Guayana Francesa, Nicaragua, Trinidad, Jamaica, Costa Rica, Honduras y Haití, presentarán a lo mejor de sus atletas, en tenis y caballería, en lucha, en procura del gran título de campeón, o de alguna satisfacción de caracteres mundiales.

En la reunión de hoy, prácticamente no habrá competencias, sino que se iniciará simbólicamente los Juegos, en un acto al que asistirán las más altas autoridades del Gobierno de Argentina y representantes del Cuerpo Diplomático, para aplaudir a las delegaciones concurrentes, y también para rendir el homenaje oficial a la Antorcha Olímpica.

LA NACION, el diario de todos los deportes, dará la satisfacción, como siempre que se trata de juegos de gran trascendencia, de ofrecer a sus favorecedores con el mejor de sus redactores deportivos, quienes se distribuirán los 17 poder informar así con el máximo de eficiencia al público deportivo de Chile.

En fútbol, Chile debuta el martes con Costa Rica



ELLOS O LOS ARGENTINOS. — Esta es parte de la numerosa delegación que envían los Estados Unidos a los Juegos Panamericanos. La opinión deportiva de Argentina y del Continente, crece firmemente en que será este país o los panamericanos el vencedor de estos primeros Juegos. Estados Unidos tiene ya una bien comprobada experiencia en cuanto a que los países sudamericanos no son novicios en materia de deportes, al cosa que se parece.

SE MEDIRAN EN EL ESTADIO DE RACING

BUENOS AIRES, 24 (UP). — Costa Rica y Chile iniciarán el torneo de fútbol de los Juegos Panamericanos, enfrentándose al martes próximo a las 8 P. M., en el monumental Estadio "Presidente Perón".

El match de fondo de la primera fecha, a las 10 P. M., será entre Argentina y Venezuela.

Todos los partidos de fútbol se efectuarán en el mismo estadio, el primero a las 8 P. M. y el segundo a las 10 P. M.

En 8 de marzo se medirá Chile con Paraguay.

Los críticos les asignan las mejores posibilidades de llegar a la final luchar por el título a los cuadros de Argentina y Chile. Aun cuando Argentina perdió en su último

UNION LANUS VA A SAN ANTONIO

El conjunto superior de fútbol del "Unión Lanús", campeón de los barrios de Buenos Aires, se presentará hoy en San Antonio, enfrentando al team del Atlético San Luis, campeón de esa ciudad.

El encuentro se realizará en el Estadio Municipal de San Antonio.

CITACION PARA LOS PARIDADOS DE DON ROBINSON ALVAREZ M.

El Comité de la candidatura a presidente de Colo Colo de don Robinson Alvarez Marin, ha citado a todos los partidarios para una reunión que se celebrará mañana, a las 20.30 horas, en Estado 33, segundo piso, y en la que se tratarán diversos asuntos de importancia.

TEAM DE MAGALLANES ACTUARA EN MACHALI

En Machali juega hoy el conjunto de división especial del Magallanes, campeón de 1950 frente al team superior del Deportivo Machali.

En el semifondo actuarán los cuadros juveniles de ambas instituciones.

La delegación del Magallanes parte a Machali a las 9 horas en micro, desde calle Dieciocho con Avenida Bernardo O'Higgins (Alameda).

El tiempo y nublado, será uno de los espectáculos que contará con mayor asistencia de público.

FECHAS OFICIALES

El programa al que se ajustarán los Juegos Panamericanos de Buenos Aires que empieza hoy, es el siguiente:

ATLETISMO. en el Estadio del C. A. River Plate; del 26 de febrero al 15 de marzo.

BASQUETBOL. en las canchas de la Sociedad Rural Argentina y el Luna Park; del 27 de febrero al 7 de marzo.

DESBOL. en el Estadio del Gran Buenos Aires; del 26 de febrero al 7 de marzo.

BOX. en la Sociedad Rural Argentina, y el Luna Park; del 26 de febrero al 7 de marzo.

GOLFISMO. en el Velódromo Municipal y en la Avenida del General Paz; del 26 de febrero al 4 de marzo.

EQUITACION. en el Club Gimnasia y Esgrima, y en el Estadio de River Plate; del 27 de febrero al 7 de marzo.

ESGRIMA. en el Club Gimnasia y Esgrima; del 27 de febrero al 7 de marzo.

FUTBOL. en el Estadio del Gran Buenos Aires; del 27 de febrero al 7 de marzo.

GIMNASIA. en el Parque Presidente Perón, y en el Estadio de River Plate.

LEVANTAMIENTO DE PESAS. en el Teatro Casino de Buenos Aires; del 1.º al 13 de marzo.

LUCHA. en el Club Gimnasia y Esgrima; del 27 de febrero al 4 de marzo.

NATACION. en la pileta de Obras Sanitarias; del 26 de febrero al 7 de marzo.

PENTATLON. en distintos lugares; del 26 de febrero al 2 de marzo.

POLO. en el Campo Argentino de Polo; del 26 de febrero al 4 de marzo.

REMO. en el Río Santiago (Tigre); del 27 de febrero, al 4 de marzo.

TENIS. en el Buenos Aires Tennis Club; del 26 de febrero al 9 de marzo.

TIRO. en el Tiro Federal, y en Tiro de Lomas de Zamora; del 26 de febrero al 4 de marzo.

YACHTING. en el Río de la Plata, frente a Olivos; del 26 de febrero al 7 de marzo.

CITACIONES

TENIENTE GODOY F. C. — Socios y jugadores, hoy a las 9 horas, en Santa Isabel con Emilio Valase.

DEPORTIVO LUIS BELTRAN. — Jugadores, hoy a las

DEPORTIVO JUVENTUD ELIGIO SU DIRECTORIO

El Deportivo Juventud, ha elegido para este año el siguiente directorio: Presidente, señor Mario Lobos; vicepresidente, señor Waldemar Corbari, secretario, señor Pedro Mall Espinosa; prosecretario, señor Víctor Concha Urrutia; tesoro, señor Orlando Ciero Maciel; profesores, señor Waldo Lobos; directores, señores Francisco García y Mario Tamayo; delegado, señor Pedro Mall y prodlegado, señor Víctor Concha; comisión de Sanidad, señores Carlos Castillo, Luis Campos y Jorge Castillo; comisión revisora de cuentas, señores Jorge Zúñiga, Oscar Castillo y Sergio Maldonado; directores, señores Francisco García, Raúl Tapia y Waldemar Corbari.

Se designó a LA NACION, diario oficial de la institución.

14.30 horas, en la cancha del Hospital El Salvador.

DEPORTIVO MADERAS Y LLANUEVA. — Jugadores, hoy a las 9 horas, en la cancha del Grupo Móvil.

CLUB ATLETICO CONDOR. — Jugadores, hoy a las 9 horas, en la cancha Norteamérica.

LOS ARBITROS PARA EL FUTBOL DE HOY

La Asociación de Arbitros de Santiago ha hecho para hoy las siguientes designaciones oficiales:

VALPARAISO. — Tarde, señor Enrique Yáñez.

QUILOTA. — Tarde, señor Hermógenes Yáñez.

PUENTE ALTO. — Tarde, señor Hernán Miranda.

LAS BARRANCAS. — Tarde, señor Juan Valenzuela.

FERROVIARIO. — Tarde, señores J. Castro, F. Poblete y C. Aguirre.

EL FLUMINENSE SE MIDE CON ATLANTIDA

Esta tarde se enfrentarán, en sus tres equipos adultos, el "Fluminense" y el "Atlantida" en la cancha del primero. Los encuentros se iniciarán a las 15 horas, con el match de los terceros equipos, para continuar luego con los segundos y, posteriormente, los primeros. El "Fluminense" alistaré de la siguiente manera: Morales, García y García; Celis, Sepúlveda y Christensen; Zamorano, Santana, Machuca, Bustos y García.

A V I S O

A LOS PADRES Y APODERADOS DE ALUMNOS INTERNADOS

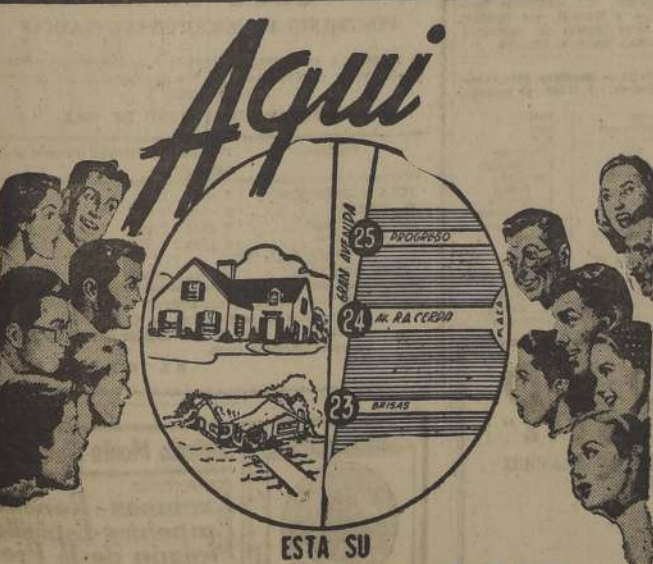
★ ★ ★

A consecuencia del alza que paulatinamente han venido experimentando todos los artículos en general, se recomienda a los padres o apoderados que tengan que colocar algún alumno en cualquier internado, ya sea Fiscal o Particular, que compren su equipo completo en la CASA COSTOYA que, como especialista en artículos de dormitorio, comedor, aseo, etc., para colegiales, ha adquirido con mucha anticipación las mercaderías correspondientes para esta temporada, además de contar con grandes stocks de años anteriores, y por consiguiente puede vender a precios antiguos.

Los muchos años de experiencia de esta casa, en el suministro de Equipos para Colegiales, son una garantía sobre la buena calidad y bajo precio de las mercaderías, y dan la seguridad de que Ud. adquiere el artículo que corresponde en dimensiones y modelos exigidos por los distintos Establecimientos de Educación, marcados según corresponde para cada colegio, y puestos en él o en su domicilio.

CASA COSTOYA

PUENTE 640 AL 646 ENTRE SANTO DOMINGO Y ROSAS



ESTA SU PORVENIR

CON POCO DINERO PUEDE SER UD. PROPIETARIO POBLACION BIAUT, LA CISTERNA

\$ 5.000.-

DE PIE CUOTAS MENSUALES DESDE

\$ 1.100.-

SIN COMISION

SITIOS TOTALMENTE URBANIZADOS. ENTRE LOS PARADEROS 23 AL 25 DE LA GRAN AVENIDA. CON EXCELENTE MOVILIZACION. ENTREGA INMEDIATA. ESCRITURA DEFINITIVA.

Una fácil inversión que asegura su porvenir...

TRATAR CON SUS PROPIETARIOS

HUERFANOS 757

2º PISO OF. 201

¿Cómo, que no escucha bien la transmisión de los Juegos Panamericanos?

Peró señor deportista, si la culpa es suya. Mande reparar inmediatamente su receptor a

"RADIO SPORT"

donde le garantizan una reparación competente y seria. Cuchinas "Coleman" — Pilas y ampolletas para lámparas — Gran surtido en lámparas de velador.

"RADIO SPORT"

AV. MATTA 1121, casi esquina San Diego MURILDO HNOS.

¿Aprenda INGLÉS con mi método que es el más fácil y PRÁCTICO

Permítame demostrarle con qué rapidez puede dominarlo ahora estudiándolo en su propia casa durante sus horas libres. Esto es una magnífica oportunidad que se le presenta para mejorar su posición y ganar más dinero. ¡Aprovéchelo Ud. hoy mismo!

PIDA MI LIBRO GRATIS

NATIONAL SCHOOLS (de California, E.U.A.) SUCURSAL Dep'to. — LA-B-202 SANTIAGO, CHILE. Mándeme su libro GRATIS "El Idioma Inglés".

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Prov. o Edo. _____

FALTA POCO PRONTO APARECERA

Chilenos CAMPEONES

Será la sensación del año

THE AMERICAN ORGANIZATION CO.

LIQUIDACION DE SALDOS

Palm Beach

\$ 2.980.-

PALM BEACH Tropical... \$2.220.-

AMBOS DE gabardina... \$2.230.-

AMBOS DE CASIMIR... \$2.780.-

VESTONES SPORT... \$1.420.-

KAZ

LA PRIMERA SASTRERIA DE AHUMADA

Ahumada 16

TODOS NUESTROS ARTICULOS SON CONFECCIONADOS POR NUESTROS TALLERES.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PATENTES PROFESIONALES, INDUSTRIALES, COMERCIALES Y DE OFICIOS

Primer Semestre de 1951

Se pone en conocimiento de los Profesionales, Comerciantes e Industriales de la Comuna de Santiago, que se encuentran listas para su pago, las Patentes correspondientes a los Roles N.ºs 50.000 al 79.000, las que deberán cancelarse en el período comprendido entre el 23 de febrero y el 22 de marzo próximo.

En conformidad a lo dispuesto por el Ministerio de Economía y Comercio, por Decreto N.º 1.307 de 3-XI-1950, no se renovarán las patentes de las Industrias, Fábricas o Talleres elaboradores que no presenten su Certificado al día, de inscripción en el Rol Industrial (Departamento de Industrias Fabriles del Ministerio de Economía y Comercio, Teatinos 50).

Las oficinas de la Tesorería Municipal, para el pago de las Patentes indicadas, atenderán diariamente de 13 a 17.30 horas y los sábados de 9 a 11.30 horas.

Se llama la atención de los señores Contribuyentes y del público en general, en el sentido de que todo pago a la I. Municipalidad debe hacerse en las Cajas de la Tesorería Municipal, ya que, aparte de los Recaudadores de Multas y los Recaudadores del Servicio de Extracción Domiciliar de Basuras, ningún funcionario municipal está autorizado para recibir dinero en pago de Impuestos o Derechos municipales.

Se insiste en lo anterior por cuanto personas inescrupulosas, pasando por funcionarios municipales, se dedican a estafar a los Contribuyentes prometiéndoles rebajas de patentes u otros pagos, o, simplemente, sorprendiendo la buena fe del público.

EL TESORERO MUNICIPAL

TIENEN MERITOS PARA SALIR DE PERDEDORES FIFA Y ALICANTO

Los carreras condicionales figuran, aparte del Clásico, en el programa de hoy en la mañana.

SEGUNDA CARRERA.

Para potancas de tres años no ganadoras en la segunda carrera del programa, sobre 1.300 metros. En esta prueba, vemos con la mejor opción a Pita, la pensionista de Salas que dio muestras de notable progreso al clasificarse cuarta en la carrera ganada por Astalena a Obertura y Ovelido. Cuantos que le bastará con repetir tal actuación para salir airoso en esta oportunidad.

Bellones, que no hace mucho perdió en esta pista contra Tena y Guadalupe, por sus frecuentes figuraciones en lotes parecidos, deben ocupar los lugares siguientes del tablero.

TERCERA CARRERA

Elementos de tres y cuatro años no ganadores, con descargo por carreras perdidas, aparecen en lote de adversarios de la tercera prueba sobre 1.300 metros.

En randa de lo que han demostrado en sus más recientes actuaciones en público, hacemos nuestro favorito a Alicanto, un hijo de Grimbay, que al domingo pasado se clasificó tercero de Martillero y Zueco, revelando progresos notorios.

Bernardo, que ha figurado a pocos metros de la meta, como rival de Alicanto, es perilloso como rival de méritos para el anterior y Miss Gloria, que no corrió del todo mal el domingo último, comparten nuestra fórmula en esta prueba.

Cabotin tiene asegurada la más alta cotización

Es nuestro favorito en los 1.200 mts. del Premio "P. J. Medina"

La seguridad de que responderá a tan buenos cotejos, lo señalamos para ganador.

Para el segundo puesto, dejamos a Falango, un descendiente de Valeriano que vendrá del Club Hipico sustentando un estado de preparación muy superior al que le vimos el día en que salió de perdedores en esta pista. Si falla Cabotin, con toda seguridad Falango lo desplazará del primer puesto.

La tercera opción de la carrera a nuestro modo de ver, la tiene el alazán Talagante. Se trata de un bien desarrollado potro, hijo de Vichity, que en su salida de perdedores surgió en los últimos metros con velocidad pasmosa para dar cuenta de Ardito, cuando sus partidarios salaban a éste como el seguro ganador. Si esta vez tiene vía libre en los terrenos, será difícil que no nos demos la preferencia.

Las opciones restantes, las tenemos en atención a sus antecedentes y a su preparación, las de los señores y afortunados, todos los cuales llegaron al punto de partida en posesión de sus mejores condiciones de entrenamiento.

H. CHILE DOMINGO 25 DE FEBRERO DE 1951

PRIMERA CARRERA. a las 10.00 A.M. - 1.400 metros - Premio BRUNO - 1.ª Serie - Handicap para caballos de tres años y más. - Inscripción: \$ 210 - Premios: \$ 31.000 al primero; \$ 9.300 al segundo; \$ 4.650 al tercero; y \$ 1.550 al cuarto. - Jinetes aprendices.

F. Sepúlveda	E. Canales	1. Chacón	1. Chacón	1. Chacón	1. Chacón
F. Sepúlveda	E. Canales	2. Chacón	2. Chacón	2. Chacón	2. Chacón
F. Sepúlveda	E. Canales	3. Chacón	3. Chacón	3. Chacón	3. Chacón
F. Sepúlveda	E. Canales	4. Chacón	4. Chacón	4. Chacón	4. Chacón
F. Sepúlveda	E. Canales	5. Chacón	5. Chacón	5. Chacón	5. Chacón
F. Sepúlveda	E. Canales	6. Chacón	6. Chacón	6. Chacón	6. Chacón
F. Sepúlveda	E. Canales	7. Chacón	7. Chacón	7. Chacón	7. Chacón
F. Sepúlveda	E. Canales	8. Chacón	8. Chacón	8. Chacón	8. Chacón
F. Sepúlveda	E. Canales	9. Chacón	9. Chacón	9. Chacón	9. Chacón
F. Sepúlveda	E. Canales	10. Chacón	10. Chacón	10. Chacón	10. Chacón

SEGUNDA CARRERA. a las 10.30 A.M. - 1.200 metros - Premio BIZANTINO - Para potancas de tres años, no ganadoras. - Descargo de un kilo por carrera perdida. - Inscripción: \$ 210 - Premios: \$ 35.000 a la primera; \$ 10.500 a la segunda; \$ 5.250 a la tercera; y \$ 1.750 a la cuarta.

L. Araya	G. Silva	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II
L. Araya	G. Silva	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II
L. Araya	G. Silva	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II
L. Araya	G. Silva	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II
L. Araya	G. Silva	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II
L. Araya	G. Silva	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II
L. Araya	G. Silva	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II
L. Araya	G. Silva	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II
L. Araya	G. Silva	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II
L. Araya	G. Silva	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II

TERCERA CARRERA. a las 11.00 A.M. - 1.200 metros - Premio BOLO - Para tres y cuatro años, no ganadores. - Descargo de un kilo por carrera perdida. - Inscripción: \$ 210 - Premios: \$ 30.000 al primero; \$ 9.000 al segundo; \$ 4.500 al tercero; y \$ 1.500 al cuarto.

M. Viallos	V. Madrid	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II
M. Viallos	V. Madrid	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II
M. Viallos	V. Madrid	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II
M. Viallos	V. Madrid	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II
M. Viallos	V. Madrid	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II
M. Viallos	V. Madrid	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II
M. Viallos	V. Madrid	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II
M. Viallos	V. Madrid	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II
M. Viallos	V. Madrid	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II
M. Viallos	V. Madrid	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II

CUARTA CARRERA. a las 12.30 A.M. - 1.400 metros - Premio BRUNO - 2.ª Serie - Handicap para caballos de tres años y más. - Inscripción: \$ 210 - Premios: \$ 31.000 al primero; \$ 9.300 al segundo; \$ 4.650 al tercero; y \$ 1.550 al cuarto.

J. Suárez	G. Sepúlveda	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II

QUINTA CARRERA. a las 13.00 A.M. - 1.400 metros - Premio BRUNO - 1.ª Serie - Handicap para caballos de tres años y más. - Inscripción: \$ 210 - Premios: \$ 31.000 al primero; \$ 9.300 al segundo; \$ 4.650 al tercero; y \$ 1.550 al cuarto.

J. Suárez	G. Sepúlveda	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II
J. Suárez	G. Sepúlveda	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II

SEXTA CARRERA. a las 13.30 A.M. - 1.200 metros - Premio PEDRO J. MEDINA - Clásico - Para potancas de tres años, nacidas en Chile. - Descargo de un kilo por carrera perdida. - Inscripción: \$ 210 - Premios: \$ 100.000 al primero; \$ 30.000 al segundo; \$ 15.000 al tercero; y \$ 5.000 al cuarto. - (Inscripciones cerradas)

L. Navarro	L. Navarro	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II
L. Navarro	L. Navarro	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II
L. Navarro	L. Navarro	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II
L. Navarro	L. Navarro	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II
L. Navarro	L. Navarro	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II
L. Navarro	L. Navarro	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II
L. Navarro	L. Navarro	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II
L. Navarro	L. Navarro	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II
L. Navarro	L. Navarro	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II
L. Navarro	L. Navarro	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II

SEPTIMA CARRERA. a las 13.30 A.M. - 1.400 metros - Premio BRUNO - 2.ª Serie - Handicap para caballos de tres años y más. - Inscripción: \$ 210 - Premios: \$ 31.000 al primero; \$ 9.300 al segundo; \$ 4.650 al tercero; y \$ 1.550 al cuarto.

R. Inda	J. Sánchez	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II
R. Inda	J. Sánchez	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II
R. Inda	J. Sánchez	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II
R. Inda	J. Sánchez	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II
R. Inda	J. Sánchez	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II
R. Inda	J. Sánchez	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II
R. Inda	J. Sánchez	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II
R. Inda	J. Sánchez	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II
R. Inda	J. Sánchez	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II
R. Inda	J. Sánchez	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II

OCTAVA CARRERA. a las 12.30 P.M. - 1.400 metros - Premio BRUNO - 1.ª Serie - Handicap para caballos de tres años y más. - Inscripción: \$ 210 - Premios: \$ 31.000 al primero; \$ 9.300 al segundo; \$ 4.650 al tercero; y \$ 1.550 al cuarto.

M. Segura	J. Sánchez	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II
M. Segura	J. Sánchez	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II
M. Segura	J. Sánchez	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II
M. Segura	J. Sánchez	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II
M. Segura	J. Sánchez	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II
M. Segura	J. Sánchez	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II
M. Segura	J. Sánchez	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II
M. Segura	J. Sánchez	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II
M. Segura	J. Sánchez	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II
M. Segura	J. Sánchez	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II

Carinthia, Polvorin, Chinganera, Golondro, Caloria y Dimosa

NUESTRAS CARTAS EN LOS HANDICAPS DE LOS 1.400 MTS.

Como siempre, las series handicaps de La Palma, esta vez sobre 1.400 metros, son pruebas de muy difícil acierto.

PRIMERA CARRERA.

La 7.ª serie iniciará la fiesta matinal. En esta carrera hay por lo menos siete u ocho elementos con más o menos parecidas posibilidades incluyendo a Carinthia, Tabernera, Lucaya, Titán, Cañada y Monte Casino. Entre los nombrados, elegimos para ganador a Carinthia. La pensionista del "Huanan" cuenta con un buen lugar muy sugestivo tras Polvorin y Coraggio, performance que le asigna ante estos rivales, primera opción. Tabernera y Lucaya, en la ganada por sus cotajes, quedamos para los lugares siguientes de nuestra tabla.

CUARTA CARRERA.

Polvorin, después de su triunfo de hace 15 días, ganando al discreto Coraggio, es la carta más estimable entre los rivales de la sexta serie de los handicaps sobre 1.400 metros. El pensionista de Urquid sigue en posesión de sus mejores medios, y con un poco de suerte debe hallarse entre los punteros a la llegada. Por cierto, es nuestro favorito.

En caso de que falle el anterior, puede resultar afortunado el telero Alonzo, a la que tienen por mejor que varios de sus ocasionales adversarios. Como juego de cubierta, vale la pena tener en cuenta a Nerone, que en más de una oportunidad ha mostrado habilidades de Alita, Tequila, Copihue, Regidor, Curry y Propicia, ya sea por sus anteriores o intervenciones y posición favorable en el handicap y distancia. Hoy, nos concretamos a insistir en torno a las expectativas de algunos de ellos, para los efectos de fundamentar nuestro pronóstico.

REGIDOR NUESTRO FAVORITO

Con los antecedentes que hemos reunido, nos resulta la primera chance al mulato Regidor. El ex pensionista de Covarrubias, cuyas actuaciones en Vía son muy estimables, ha quedado a nuestro juicio en condiciones de realizar una actuación favorable. En efecto, a 54 kilos y con la monta de Espinoza que lo conoce bien, debe aprovechar un desarrollo que se puede predecir favorable y terminar adelantándose a sus coléricos rivales.

Como adversarios de peligro para el citado anteriormente, indicamos a Curry, reciente escudador de Gudi y Propicia, que a peso tan bajo está llamada a rendir mucho.

DECIMA CARRERA. a las 1.30 P.M. - 1.400 metros - Premio BRUNO - 2.ª Serie - Handicap para caballos de tres años y más. - Inscripción: \$ 210 - Premios: \$ 35.000 al primero; \$ 10.500 al segundo; \$ 5.250 al tercero; y \$ 1.750 al cuarto.

J. Melero	N. N.	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II
J. Melero	N. N.	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II
J. Melero	N. N.	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II
J. Melero	N. N.	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II
J. Melero	N. N.	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II
J. Melero	N. N.	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II
J. Melero	N. N.	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II
J. Melero	N. N.	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II
J. Melero	N. N.	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II
J. Melero	N. N.	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II

REGIDOR VIENE DE VIA EN CONDICIONES DE GANAR

Antes del clásico saldrán a la pista los rivales de la mejor serie de los handicaps sobre 1.400 metros, prueba que en verdad tiene excepcional categoría por la calidad de sus adversarios.

En la edición del viernes, ya hicimos una apreciación más detallada acerca de los mejores cotajes, señalando las calificaciones probabilidades de Alita, Tequila, Copihue, Regidor, Curry y Propicia, ya sea por sus anteriores o intervenciones y posición favorable en el handicap y distancia. Hoy, nos concretamos a insistir en torno a las expectativas de algunos de ellos, para los efectos de fundamentar nuestro pronóstico.

DECIMA CARRERA. a las 1.30 P.M. - 1.400 metros - Premio BRUNO - 2.ª Serie - Handicap para caballos de tres años y más. - Inscripción: \$ 210 - Premios: \$ 35.000 al primero; \$ 10.500 al segundo; \$ 5.250 al tercero; y \$ 1.750 al cuarto.

J. Melero	N. N.	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II	1. Bala II
J. Melero	N. N.	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II	2. Bala II
J. Melero	N. N.	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II	3. Bala II
J. Melero	N. N.	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II	4. Bala II
J. Melero	N. N.	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II	5. Bala II
J. Melero	N. N.	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II	6. Bala II
J. Melero	N. N.	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II	7. Bala II
J. Melero	N. N.	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II	8. Bala II
J. Melero	N. N.	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II	9. Bala II
J. Melero	N. N.	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II	10. Bala II

OPORTUNIDAD POBLACION "LO ARANGUIZ"

EN AVDA. RECOLETA ALTA CUADRA 31 ESQUINA CALLE LO ARANGUIZ

MICROS RECOLETA-MATADERO (disco URMENETA)

SITIOS CON FACILIDADES DE PAGO

CUOTA PIE DESDE \$ 2.000.-

SALDO: SEIS Y MEDIO AÑOS.

CON CUOTAS MENSUALES DESDE \$ 600.-

No se cobra comisión - Escritura Pública ante Notario ROBERTO ARRIAGADA BRUCE

TRATAR EN EL MISMO TERRENO, PARCELA 21

EMPRESA "AROCONES" LTDA.

TEATINOS 346 2.º PISO - FONOS 61966

RELOJES SERENOS

ENTREGAMOS INMEDIATAMENTE

con sólo \$ 400.- de pie

SALDO PAGADERO EN PEQUEÑAS CUOTAS MENSUALES

LOS SERENOS 475

QUINTO PISO - OF. 503 - FONOS 69628

POR CATEDRAL ENTRE MORANDE Y TEATINOS

ATENCIÓN A LOS RETIROS

No corren en el Hipódromo Chile:

- 1.ª - Monte Casino y Libandino
- 2.ª - Nicheo Largo
- 3.ª - Llanblón y Bernabeo
- 4.ª - Mertes Trece
- 5.ª - Jaquimano
- 6.ª - Quemador y Panchito
- 7.ª - Club Hipico
- 8.ª - Clavileño
- 9.ª - Camaleche
- 10.ª - Yerba Mate

SASTRERIA

Medidas (fines materiales de primera)

ROCHELLE

AMBOS, CHAQUETAS SPORT, PAIN-BEARD

CREDITOS

A 20 MESES.

CREDITOS

A 10 MESES.

CREDITOS

SIN PIE 5 FACILIDADES UNA PARA CADA BOLILLO.

SAN ANTONIO 665

CONSULTENOS SEGURO QUE UNO DE NUESTROS SISTEMAS LE CONVENGA.

ATENCIÓN DE 9 A 1 Y DE 4 A 8 P.M.

ENGANO FURGON Y BRUSLA

Acéptense ofertas por este potro de 4 años, en perfecto estado de salud, pleno training y ganador de 8 carreras con

\$ 293.000.- EN PREMIOS

Verlo: Corral 16 del Sr. Segundo González, Club Hipico.

Las ofertas se reciben hasta el 28 de febrero inclusive, en

AHUMADA 131 - 11.º PISO

VALPARAISO SPORTING CLUB S. A.

VENCIMIENTO DE INSCRIPCIONES CLASICAS

Se recuerda a los interesados que el 5 de marzo del presente año, vence el plazo para las inscripciones de las carreras del año 1952.

TEMPORADA DE VERANO DE 1952

Clásicos	Para ca-	Distancia	Premio al 1º
(ballos de)			
"JUAN S. JACKSON"	3 años	1.900 Mts.	\$ 150.000.-
"EL DERBY"	3 años	2.400 "	800.000.-
"SAINT LEGER"	3 años	3.000 "	200.000.-
"EL ESTRENO"	2 años	1.300 "	150.000.-
"CASINO MUNICIPAL DE VINA DEL MAR"	todos edades	1.900 "	500.000.-

NOTA.- Los formularios se encuentran a disposición de los interesados en la Sociedad de Criadores en las Secretarías del Club Hipico, Hipódromo Chile y Valparaíso Sporting Club.

EL GERENTE

ARMADA DE CHILE

DIRECCION DEL LITORAL Y DE MARINA MERCANTIL

PROPUESTA PUBLICA

N.º 11/951

SOLICITANSE ofertas por lo siguiente, para el suministro de:

Acumuladores especiales para gas acetileno, de aluminio, disueltos en acetona, de 20,5 y 23,2 centímetros de diámetro, con y sin pie, semejantes a los tipos AK-20, AP-40 y AE-50, con una capacidad de almacenamiento de un mínimo de 1.000 y 5.000 litros de gas acetileno. Solicitantes a las BASES Y ESPECIFICACIONES DE LA COMISIÓN DE RECCION DEL LITORAL Y DE MARINA MERCANTIL (Propuestas) Avenida Errázuriz N.º 87, 2.º piso, VALPARAISO.

FECHA DE APERTURA: 30 DE MARZO DE 1951

BALKAN, SINGAPUR Y PERUANO VAN BIEN COLOCADOS PARA IMPONERSE

NUEVAMENTE ECO SE PERFILA COMO
EL MEJOR CANDIDATO PARA VENCER

Trivial y Agallado lo harán rendir el máximo de energía

De las numerosas series de 1200 metros, la principal se correrá en octavo lugar y la calidad de los aspirantes a los \$ 35.000 de premio, señala a esta competencia como la más importante de la tarde ya que en ella actuará el me-

Nuestras preferencias están por Tapita que fué segunda de Nativá y anteriormente salió de perdedora después de numerosas figuraciones. En los plebs ub'camos a Ufano y Garrrote, que lucen un buen estado de preparación.

La sexta prueba de la tarde, sobre 1.300 metros, aparece ganada para la eleonida del pronóstico.

Nuestras pretensiones en las últimas presentaciones ha clavado en el fondo de la lucha a los dos últimos eleonistas, que ya se disputaron en el marcador de llegada en los puestos secundarios. Bien se merecieron un triunfo y creemos que ahora es la oportunidad. En la última fue tercero detrás de Reina Madre y Singapur, con 30 kilos; ahora con cinco kilos de ventaja, se trata de la lucha y ya se trata de obtener la victoria.

Pelaco, por su característico ligereza, y Reina Madre, que acaba de imponerse a Singapur, nos parecen los enemigos de más crédito para luchar con el vástago de Hopedale en los últimos metros de la prueba.

SINGAPUR. RIEN PUNTA.
Dieciocho caballos mantuvieron su anotación en la novena carrera de Singapur, pero los favoritos ganamos en favor del Singapur, que ha escoltado a Reina Madre, demostrando haber recuperado su antigua forma.
Enemigo de cuidado es Running Shoes, que fué vencida en el Hipódromo Chile por Chingara, y también quinquismo en la sexta prueba.
La intervención tuvo un contratiempo en uno de sus semos que le impidió lucirse a la llegada.

A (CLUB HIPICO) _____

RA	LA CAPTIVE	S.S. CAPTIVE	P.S. CAPTIVE	10.0. CAPTIVE
Madre	Expendier Trile Garufa	Neo Trivial Agallado	Minapour R. Shoes Quintessimo	Peruano Kierro Vaglo Mama
Madre	Trile C. BAKANA Garufa	Yerha Male Neo Abberri	Minapour Baffi Lollia	Peruano King Nakano Incaprado
Madre	C. BAKANA Expendier Trile	Dajelo Solo Trile Abberri	Wepolin Pae di Port	Symphonic Quintessimo Almiquy
	Trile Rida Expendier	Trivial Agallado Solo	Tandil Baffi Polipalco	Kierro Vaglo Peruano Bambuco

CONFIRMAR SU CLASE EN "EL ESTRENO"

Clásico con \$ 200,000
de recompensa sobre
el tiro de 1.300 mts.

El ganador de este clásico, que se celebrará el 1.º de mayo, será el que obtenga la mayor cantidad de tiros, con el menor número de disparos. El premio en efectivo será de \$ 200,000.

Liberty, que es calificado por muchos como el mejor producto de la nueva generación, es el candidato que se destaca para adjudicarse la rubia recompensa. Además lo conducirá el sr. Marchant, lo que contribuirá más a asegurar el triunfo.

El ganador de este clásico, que se celebrará el 1.º de mayo, será el que obtenga la mayor cantidad de tiros, con el menor número de disparos. El premio en efectivo será de \$ 200,000.

Liberty, que es calificado por muchos como el mejor producto de la nueva generación, es el candidato que se destaca para adjudicarse la rubia recompensa. Además lo conducirá el sr. Marchant, lo que contribuirá más a asegurar el triunfo.

CLUB.-DOMINGO 25 DE FEBRERO DE 1951

Orangutan	80	C. Hook	Germania
Martique	37 4	Boccod	N. M. N.
Gingembre	50 14	Tasso	N. M. N. Cuy
C. Vme	54 6	Corn Belt	Com. Agriente
Canastas	54 11	Cambrone	M. Madrid
Mechin	55 8	Camaron	Barronina
Limonera	55 18	Tridente	Los Lomas
Romero	51 8	Sachis	Agencia
	49 7	Milgrano	La Morona

Holandes	47 1	Baal	Arad	Shagrir
Agales	46 13	Tate Gellike	Arad	Shagrir
Erika	46 13	Choker	Arad	Shagrir
Fraseria	46 3	The Post	Arad	Shagrir
Aviador	46 10	Curoso	Arad	Shagrir
Duende	46 9	Knockout	Arad	Shagrir
Le Coq	46 15	Cooney	Arad	Shagrir
Salomona	46 5	Curoso	Arad	Shagrir

M. — Frente GLACIO. O. — 1.400 metros. — Para todo caballo. — Handicap. V.6				
1 Winaway . . .	571 9	Impetuous	Wellaway	B. Stanger
2 Ben Chipe . . .	569 14	Orgullo	Indaria	A. Graham
3 El Lece . . .	568 4	Licencinas	Rica Lece	San Jairo
4 Cabo de Guardia	54 3	Agorero	Laguardia	Real
5 La Palma . . .	54 6	Millstream	Panama	A. Pérez
6 Estampa . . .	53 1	Purgón	La Moda	Emule
7 Lila . . .	53 1			

DeWahing	48:12	Jefferson	48:12	Palapina	48:12	Tarano
DeKarraga	50:16	Kuroki	50:16	Cordovera	50:16	N. N.
DeVillena	49:13	Glimsby	49:13	Ugoda	49:13	J. K. K.
DeAjenjo	48:11	Suara	48:11	Villacura	48:11	L. L.
DeFeria	48:8	Peu de Amour	48:8	Maid Bagley	48:8	O. O.
Madonella	46:10	Pilibustero	46:10	Festa	46:10	P. P.
Castafilla	48:9	Cambronera	48:9	Maria Elena	48:9	P. P.
Infrafin	48:5	Millettream	48:5	Caburga	48:5	L. L.
Salas	48:5			Mooneda	48:5	D. D.

M. - Frente	FEDRO N. MAC GILLAN	1.600 metros.	- Fere todo caballe-
primero.	- Al propietario	de la caballe	ganador se le obsequiará un obsequio de
Regidor	.. 50 1	Chartio	.. 100 1
Horas	.. 54 2	Afghan	.. 50 1
Gays	.. 50 3	Origane	.. 50 1
Mariscal	.. 54 5	Luisine	.. 50 1
Tahoe	.. 40 4	Quiron	.. 50 1

Smoke . . .	61	1	Holy Smoke	Good Luck	J. Muro
Water . . .	47	2	Holy Smoke	Kalina	L. Osando
Rice Ras . .	66	3	Algham	Bacoras	Bacurona

— **Freddie GUYTON** — 1,400 metres — **Faga** 1eds saballa. **Hanling**. Ca. mto. —

UD Tà . . .	87	9	Yelmo M	Marianna	Y. Criss
Palayon . .	68	14	Chapito	Balsencia	M. Orichagana
Trabajaider .	87	9	Jam	Mairi Rier	

Garnis	96 1	Bar of Orange	Tegorina	Crails
Key	96 13	Puliscadero	Wintina	S. M. G. S.
Diablo	48 4	Omer Smith	Tonteria	S. M. G. S.
Corina	54 8	Pomfere	Cora	Tumay
Stafford	58 7	Statute	Engurunda	O. Rojas
Mr. Fench	51 19	Wobbe	Soconca	O. Castillo
Promision	50 3	Ascoro	Postal	J. Ruiz
Jungfrau	50 2	Sandals	Fruita	Ortural
Liana	50 6	Hopcluse		

Paco Alto . . .	50/13	Sandals	Salamba	Os. Alencardos
Perryman . . .	48/15	Disarmament	Salt Perry	Os. Isabel
Electra . . .	48/11	Tralgar	La Companhia	R. Rodrigues

— Premio EL ESTRENO. — 1.200 metres. — Para productos de 2 años. — Carrera mto. 5 508.900 al primero. —

Liberty . . .	54/4	T. Crown	Eurozona	I. Pires
Marcelle . . .	54/1	Vindicta	Marelda	A. Lencastre
J. Madden . .	51/5	Vindicta		

N. America . . .	\$1 2	T. Crowder	Open Havana	C. Rivera
Rusa Russia . .	\$1 2	Diarmid	Pericidina	Mallarsano
			Boana Fe.	L. de Fontecilla

— Premio THOMPSON MATTHEWS. — 1,800 pesos. — Carrers especial. —
 — hayan pagado a lo mane las dos primeras encias de El Derby. — Foss, 48
 cada \$ 30,000 ganados sobre 60,000 pesos. — Premio, \$ 100,000 al primero.

C. Down . . .	\$7 1	Roddan	Kunar	Turt
Chirio . . .	\$6 8	Afghan	Cherry Ho	REMARK

Perandrina . . .	87 2	S. Guard	Cabera	Barcelona
Quemallita . . .	88 5	Trelawny	Stuka	Parra
Quemalla . . .	88 5	Diamante	Quemadon	Sia. Isabel
Sorice . . .	89 2	Loebleme	Solange	Niaquina

— Premio GLASGOW — 1.400 mts. — Para todo caballo. — Handicap. — 5.5 segundos.

1 Nales . . .	87 7	Copeite	Noailles	V. Tapia
2 Marsala . . .	87 19	S. Guard	Machaga	

Argane	35 1	L'Orfionisme	Argane	J. Xandros
3 Baxanda	35 2	Norton	Sal Palza	C. Candelario
3 Beldia	31 14	Real	Dulcinea	Meliso
3 Chacalán	31 14	Heidelberg	Kashmir	Raras M. Laja
3 Aureli	33 9	Chimeno	Aurora	Bianquita
3 G. Toqui	34 18	Darén	Alfanesa	Chanilli
3 Mujik	34 19	Agosero	Moussia	J. Corral
3 Welfi	34 11	Magnax	Fior	Bomboras
3 A. Grande	33 4	Tallal	Fior del Paiz	A. Thacia

Limari	33:31	Sahib	Insensata	Talagante	I. Valde
Tercopeco	32:15	Toribio	La Perola	Chumbo	Villarica
Satira	31:70	Encantader	Salnara	Pedantona	V. Orta
Wepes	31:70	Cardenio	Flor Morada	Trapalona	Panchito
Waplander	31:17	Apple Jack	Escamita	San Carlos	L. Valle
Taplon	31:18	Holy Smoke	Fadilea	Pentagrama	
Enforia	30:5	Worton	Tralera		
Farina	30:3	The Foot			
Gallea	30:6				

Chanil	4910	Malle	Stiff	A. Mufson
			Stiff	Remark
— Premio GABRIELITA. — 1.400 metros. — Para todo caballo. — Handicap. —				
primero.				
Display	5613	H. Smöke	Night Blue	Vinamarino
Jerges	5614	Yasno II	Jarana	A. Valenzuela
Diosclafane	5610	D'Alembert	La Titina	Lo Vasquez
Merleto	5611	Marot	Imbabura	C. Cruz

Marconi	56 3	Darlin	Uva Blanca	P. del Río
Penitencia	56 2	Sahib	Madre Tierra	Marcu
S.M. Callada	57 8	Cara	Penitencia	A. Valenzuela
N. Digital	49 15	Schopenhauer	Lucía	Enri. Vajen
Torpedo	54 13	Stark	Manera	M. de Valasco
Ventolera	58 14	Poor Chan	Ter Rossa	H. Pp. Rushfor.
Fólmime	57 18	Cuarteto	Venica	Chimco
Meridiane	51 7	Hinderer	Fanny	Don Dani
		Lafgase	Mercedita	Uva

EL Lucero	18619	Cambronne	Emboicadura	V. Duque
EL Rosadino	18619	The Pont	Rosarina	S. Avila
EL Masote	18611	Cambrino	Modatilla	Montecarlo
EL Mirra	18612	Encarnador	MI Linda	Terry
EL Moxa	18613	Copita	Tentadora	Miramar
EL Mayor	18617	Valmo II	Guardia Nueva	Cerónima

— Frente GLACIAL — 1.400 metros. — Para todo caballo. — Handicap. —

Pitzerez	57 13	The Pont	Formiche	I. Duque
2 Carcelera	58 4	Camerino	Cavessa	Sac. Pignatelli
3 Sorteo	57 1	Licoenclose	Polanes	Bianchiola
4 Gandui	56 1	Hindrey	Glocondia IV	L. Soro
5 L. Cochane	58 2	Bellaris	Baiaciava	Y. Valdes
6 Herodote	58 5	Afghan	Bonsla	G. del Pedregal
7 Makala	58 14	Curance	Zafra	Capulin
8 Balsamar	58 6	Curleto	Balsamina	Arzel
9 Cameras	51 13	Comoras		

1. Marisco ..	57/11	Sienim	Chalaca	O. Rivera
2. Anadit ..	40/13	Bacardi	Chamisa	Remark
3. Percejada ..	40/8	Aguero	Alca Bolena	L. Cortés
4. Mariacaña ..	48/10	Telmo	Federosa	A. Valenzuela
5. Pitonero ..	48/8	Trielal	Maria Siella	F. Castro
6. Guardiamarina ..	45/8	Codinus	Flaviana	Bombros
			Guardia Vieja	R. Rojas

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into a dark, possibly black, inner cover material. There is no text or other markings on the page.

DELIA GARCÉS INICIARA EL VIERNES SU TEMPORADA EN TEATRO MUNICIPAL

La temporada de comedias que se inicia el viernes venidero en el Teatro Municipal, bajo el patrocinio de la Municipalidad, se presenta bajo los auspicios de la Municipalidad, y constituye una de las actividades culturales más importantes de la ciudad. La temporada será dirigida por el Sr. Delia Garcés, quien ha sido seleccionada para esta importante tarea. La temporada se iniciará el viernes 25 de febrero con la obra "La Mano Negra", de G. B. "Radio del Pacífico".

METRO

HOY

La Mano Negra

GENE KELLY

HOY

Las 11 AM Matinal

PARA NIÑOS GRANDES

CORTOS EDUCATIVOS

DIBUJOS EN COLORES

SERIALES DE ACCION

NIÑOS \$6

GRANDES \$8

Martes REAL

Ralph Richardson, C. Aubrey Smith, John Clements, June Duprez

"Las Cuatro Plumas"

"PAGO CON SU DE HEROISMO NO UNICO INSTANTE DE COBARDIA"

LUX

Spencer Tracy, Mickey Rooney

TRACY-ROONEY en "CON TODA EL ALMA"

LA PELICULA QUE TODOS ESPERABAN CON ENORME ANSIEDAD!

Extra! NOTICARIOS Y SINOPSIS.

"TORBELLINO" ESTRENA EL REX



GENE TIERNEY es la bella intérprete del film "Torbellino", que el jueves próximo estrenará el Teatro Rex en el primer gran estreno de la temporada actual. Junto a esta actriz actúa José Ferrer, actor que postula al "Oscar" de la Academia de Hollywood como el mejor actor de carácter de 1950. "Torbellino" es uno de los films de mayor importancia del programa de Fox para el presente año.

Nueva audición de Tito Mundt, en C. B. 82, Radio "Pacífico"

El conocido periodista Tito Mundt, iniciará desde mañana lunes, a las 9 y cuarto de la noche un nuevo e interesante programa en C. B. 82, "Radio del Pacífico", bajo el título "La Nueva Audición".

"Llamas de pasión" irá en estreno al Cine Roxy

Rod Cameron anima un personaje extraordinario en la película "Llamas de pasión", que irá próximamente al teatro Roxy.

Velada en homenaje a Luis Romero y Z. será el 8 de marzo

En las esferas artísticas circula ayer insistentemente la versión de que Luis Romero y Z. el conocido dirigente y empresario chileno, a quien se prepara una gran velada de homenaje con motivo de sus 50 años de trayectoria artística, había sufrido un grave ataque, que le tenía postrado en la Asistencia Pública.

"La rosa negra" desde mañana en el Victoria

Con el argumento de la célebre obra de Thomas B. Costain, se llevó al cine, en telenovela, la cinta "La Rosa Negra", bajo la dirección de Henry Hathaway. Este notable film de acción en el Oriente, posee un despliegue extraordinario, escenarios que ambientan el film en el Tíbet en los últimos días del imperio de Kublai Khan.

"El padre de la novia" exhibirá el Teatro Plaza

El viernes venidero irá al Plaza esta película de los Estudios Metro, que ha despertado entusiastas comentarios, y que puede clasificarse como una de las mejores cintas de la temporada.

COMEDIAS DE LAUREL Y HARDY EN CINE MIAMI

El próximo jueves se proyectará en el Miami un festival de estos aplaudidos intérpretes cómicos.

HOY IMPERIO

MATINEE VERMOUTH NOCHE

FESTIVAL Walt Disney

EN MARAVILLOSO TECNOCOLOR

PARA MAYORES Y MENORES

EL MARTES PRESENTARA EL SANTIAGO LA PELICULA "UN CUERPO DE MUJER"

El martes será presentada por el sello "Fox Mex", la atrevida película mexicana "Un cuerpo de mujer", en la que aparece la excepcional bailarina tropical María Antonieta Pons. Esta vez la hermosa e insinuante estrella es una apasionada enamorada de un joven pianista, con quien tiene un violento idilio hasta un final tierno y conmovedor de provechosa lección moral.

Alberto Castillo actúa en "La barra de la esquina"

"La Barra de la Esquina" es el título de la última obra del popular cantante Alberto Castillo, producida para Estudios San Miguel, y que distribuirá entre nosotros Alvaros, Gilmón y Cia.

HOY BUENOS GRAN EXITO! ARTURO GARCIA BUHR en "LOS CHICOS CRECEN"

Con Pepita Serrador Extra! NOTICARIOS Y SINOPSIS. (MAYORES Y MENORES)

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS

LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS

Dex

EL MEJOR TEATRO DE AMERICA

FONOS: 31143-31144-HORARIO: 3-6.30-9.45

LA MARCA DE LAS FURIAS (MAYORES)

REAL SANTIAGO

FONO 65555

Martine, a las 3 P. M. para menores. El ladrón de Bagdad, 7.45 y 9.45, para may. El general murió al amanecer, Gary Cooper.

VICTORIA

ROTATIVO - FONO 30021

1.15, 3.15, 5.15, 7.15, y 9.20 P. M.

Samuel Goldwyn presenta su reestreno por TERESA WRIGHT y DAVID NIVEN

LA INVOLVIDABLE (MAYORES)

MARTES Estreno simultaneo

CENTRAL SANTA LUCIA CONTINENTAL

MATINEE TARDE Y NOCHE

Emocionante!

Fantástica!

"DESTINO A LA LUNA"

Distribuye: "LEO FILMS"

David Miller dirigió film "Vida de mi vida"

Ann Blyth, Farley Granger y Joan Evans tienen los papeles estelares en "Vida de mi vida", el drama romántico realizado por Samuel Goldwyn, en el que se aborda el problema de la adopción de los hijos. El argumento presenta a Miss Blyth como la muchacha que, a punto de graduarse en la Escuela Superior, descubre que no es hija de sus padres, sino que ha sido adoptada por ellos. Esto, junto con los coquetos que su hermanita dedica a su novio, dan lugar a una crisis emocional en la joven, que está a punto de destruir su vida.

Jane Wyatt y Donald Cook

ORGANIZACION TEATRAL CHILENA S.A.

Martes BAQUEDANO

2 P.M. 5.45 y 9.30 P.M.

EL PROGRAMA SENSACIONAL!

GREGORY PECK en "ALMAS en la HOGUERA"

LA MAS GENIAL Y PICARESCA OPERETA DE FRANZ LEHAR!

MAURICE CHEVALIER JEANETTE MACDONALD

LA VIUDA ALEGRE

SIEMPRE EL MEJOR ESPECTACULO

MARTES - T. SANTIAGO

BURLESQUE...? HUMORESQUE...? BATACLAN...?

¡NO SEÑOR!

Mejor es Maria Antonieta Pons en UN CUERPO DE MUJER

GUIA DEL ESPECTADOR

EL NUMERO ENTRE PARENTESIS CORRESPONDE AL DEL TELEFONO

TEATROS

DIEZ DE JULIO (31530). - Vermouth 19 y noche 22 horas: Espectáculo Burlesque.

CATELIER (301074). - Vermouth 19 y noche 22 horas: Carlos III y Ana de Austria.

TEATRO MOVIL (Plaza Alameda). - Vermouth y noche: La ceguera de don Ramón y actuación de Wilfredo Fernández.

CINES

ALAMEDA (91234). - Rotativo: de 13 horas: Morenita clara, Caballero nocturno y La marca del gorila.

ALCAZAR (301022). - Matinee: El rey del rancho, la espada vengadora y Seriales. Vermouth y noche: La culpa la tuvo el otro.

ALMAGRO (33423). - Rotativo: de 13 horas: Viva China y Los crímenes de medianoche.

AMERICA (32443). - Matinee: El circo. El teatro del gran cañón.

ANDES (43011). - Matinee: Tierra de audaces. Carnaval en Costa Rica y Seriales. Vermouth y noche: La hija de Neptuno y Caballero nocturno.

AUDITORIUM (34888). - Matinee: Vermouth y noche: Pagliacci. AVENIDA MATTA (31435).

BALMACEDA (30768). - Rotativo: de 14 horas: Viva China y Los crímenes de medianoche.

BRANDERA (30111). - Matinee: Vermouth y noche: No Boreas más mi amor.

BAQUEDANO (30550). - Matinee: Honor de raza. Los temerarios y Seriales. Vermouth y noche: Amor ciego y Honor de raza.

BLANCO ENCALADA (9178). - Matinee: El hijo de nadie. Juramento cumplido. Seriales y Dibujos. Rotativo: El diablo dorado. El inspector general y El rey del rancho.

BRASIL (30306). - Matinee: La marca del gorila. Ni vivos ni muertos y Seriales. Vermouth y noche: A La Habana me voy y Don Fulgencio.

CHILE (30728). - Matinee: Espada y corazón. Los amotinados. Seriales y Agregados. Rotativo: Al barba de oro. Mariblanca y La vida no espera.

DELICIAS (9194). - Rotativo: de 14 horas: Fábula. Los niños miran y Agregados.

DIECIOCHO (33778). - Matinee: La hija encantada. Puños de oro y Seriales. Rotativo: Amarga condena y La magia de tus balles.

CAPOLICAN (30912). - Matinee: La niñera. Clive de India y Seriales. Vermouth y noche: Montaña, Rie como quieras y La fuerza del mal.

CERVANTES (30549). - Matinee: Vermouth y noche: Miranda.

CLUB DE SEÑORA (33550). - Rotativo: de 14 horas: A volar joven.

COLISEO (30973). - Rotativo: de 14 horas: El diablo dorado. La rubia secuestrada y La hija de Neptuno.

COLON (30977). - Matinee: Atlántida. Montana. Seriales y Agregados. Rotativo: Los temerarios. La rubia secuestrada y El rey del rancho.

CONTINENTAL (30735). - Matinee: Vermouth y noche: La culpa la tuvo el otro.

COUSINO (30673). - Matinee: Toreros. Guadalcanal y Seriales. Rotativo: Todo el mundo lo hace. Hombre sin patria y Toreros.

CHILE (30728). - Matinee: Espada y corazón. Los amotinados. Seriales y Agregados. Rotativo: Al barba de oro. Mariblanca y La vida no espera.

DELICIAS (9194). - Rotativo: de 14 horas: Fábula. Los niños miran y Agregados.

DIECIOCHO (33778). - Matinee: La hija encantada. Puños de oro y Seriales. Rotativo: Amarga condena y La magia de tus balles.

EL GOLF (257 y 481). - Matinee: Don Fulgencio. Los temerarios y Seriales. Vermouth y noche: La torre blanca.

ESMERALDA (31203). - Matinee: A Paris señor recluta. Juegos de juventud y Seriales. Rotativo: El rey del rancho. Lecho de rosas y Mala hembra.

FLORIDA (34239). - Matinee: Vermouth y noche: Las aventuras del Capitán Scott.

HOLLYWOOD (32388). - Matinee: La marca del gorila. La novia del pirata y Seriales. Rotativo: La rubia secuestrada y El rey.

IDEAL CINEMA (30183). - Matinee: Esplendor salvaje. La novia del pirata. Seriales y Agregados. Rotativo: Montana. Juramento cumplido y Mala hembra.

IMPERIO (31172). - Matinee: Tarrán y la fuente mágica. Ella la hechicera. Seriales y Dibujos. Rotativo: La ventana. El gran pecador y Condenada a la silla eléctrica.

IMPERIO (32627). - Matinee: Vermouth y noche: Festival de Walt Disney.

INDEPENDENCIA (32702). - Matinee: Esplendor salvaje y Agregados. Rotativo: Lecho de rosas. Puños de oro y En una isla contigo.

ITALIA (41863). - Rotativo: de 13.30 horas: El rey del rancho. Escuela de sirenas y Don Fulgencio.

LIBERTAD (30221). - Matinee: El circo. Tarrán y la fuente mágica. La marca del zorro. Seriales y Dibujos. Rotativo: Lecho de rosas. Mala hembra y El rey del rancho.

LO OVALLE (233). - La Cisterna. Matinee: Bambi. La reina del Congo. El gran robo y Seriales. Rotativo: Coqueta. Nido de héroes y Bajo el signo de Capricornio.

LO FRANCO (30705). - Matinee: La novia del pirata. La reina del zorro. Hay piratas que son artistas y Seriales. Rotativo: Morenita clara. Simbad el marino y Suplicio.

LUX (37303). - Rotativo: de 13 horas: Los chicos crecen y Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ (30930). - Matinee: A Paris señor recluta. Fuegos de juventud y Seriales. Rotativo: Mala hembra. El inspector general y La hija de Neptuno.

MAJESTIC (30744). - Matinee: El rey del rancho. Rusty salva una vida y Seriales. Vermouth y noche: La culpa la tuvo el otro.

MARCONI (32871). - Matinee: Esplendor salvaje. Abbott y Costello contra los fantasmas. Seriales y Agregados. Rotativo: El gran pecador y Mientras la lluvia cae.

MARCONI (32871). - Matinee: Esplendor salvaje. Abbott y Costello contra los fantasmas. Seriales y Agregados. Rotativo: El gran pecador y Mientras la lluvia cae.

METRO (33301). - Matinee: Vermouth y noche: La mano negra y Agregados.

MIRAFLORES (30000). - Rotativo: de 13.30 horas: El rey del rancho. Escuela de sirenas y Don Fulgencio.

MINERVA (31484). - Rotativo: de 13 horas: La herencia de la flor. Caballero nocturno y Morenita clara.

MONUMENTAL (31355). - Matinee: La marca del gorila. El cañonero y Seriales. Rotativo: El inspector general. El diablo dorado y Las chicas mandan.

NACIONAL (31355). - Matinee: El fantasma de Casterville. No me desampares y Seriales. Rotativo: El rey del rancho. La hija de Neptuno y Mala hembra.

NORMANDIE (32744). - Matinee: Vermouth y noche: Dulce hechizo y Trágico de muerte.

NOVEDADES (30491). - Matinee: Dentro de mi corazón. Nifera último modelo y Seriales. Rotativo: Romance de los 7 mares. La ventana y La magia de tus balles.

ORIOLE (41345). - Rotativo: de 13 horas: El gran pecador. Huracán de la vida. La marca del gorila y Seriales.

OPERA (30176). - Rotativo: de 11 horas: Mi cara mitad y Agregados cómicos.

O'HIGGINS (30929). - Rotativo: de 14 horas: La hija de Neptuno. El diablo dorado y El rey del rancho.

ORIENTE (41345). - Matinee: El rey del rancho. Rusty salva una vida y Seriales. Vermouth y noche: La culpa la tuvo el otro.

REPUBLICA (30531). - Rotativo: de 13 horas: Huracán de la vida. Morenita clara y Caballero nocturno.

REX (31143 y 31144). - Matinee: Vermouth y noche: La marca de las furias.

RIALTO (41667). - Rotativo: de 13 horas: Caballero nocturno. Morenita clara. El inspector general y Agregados.

ROXY (30200). - Rotativo: de 11 horas: Dedos de seda y Seriales.

SAN MIGUEL (31262). - Rotativo: de 14 horas: Lecho de rosas. La rubia secuestrada y El rey del rancho.

SANTA LUCIA (30606). - Matinee: Vermouth y noche: La culpa la tuvo el otro.

SANTIAGO (32388). - Matinee: Vermouth y noche: Una gallega en México.

SELECTA (30194). - Matinee: No me desampares. Huracán de la vida. Rotativo: de 13.30 horas: Don Fulgencio. Mala hembra y El inspector general.

VALENCIA (31571). - Matinee: Tarrán y las sirenas. Sin Dios ni ley y Seriales. Rotativo: La ventana. Viva Villa y El muchacho alegre.

VICTORIA (33021). - Rotativo: de 13 horas: La involuclable.

33.—NEGOCIOS VENDEN.

VENDO o arriendo Restaurant diurno y nocturno. Tratar: Avenida Ecuador 949 o 974. 27 F.

PEQUEÑO taller de vulcanización, vendiendo funcionando. Precio conveniente. Avda. General Bustamante 603. 27 F.

34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

SINDICATO Profesional de Repartidores de Carne del Matadero de Santiago. Elección complementaria en el Sindicato Profesional de Repartidores de Carne de Santiago, en reemplazo de los señores Eusebio Quintanilla Navarro y Tirso González Ortiz. En su lugar fueron elegidos los señores Pedro Carlos Romero y Máximo Muñoz Canales. El Directorio quedó constituido en la siguiente forma: Presidente, señor Luis Baeza; Secretario, Francisco Jara Navarro; Tesorero, Pedro Carlos Romero; Director, Andrés Olmo Silva; Director, Máximo Muñoz Canales. Se hacen las presentes publicaciones de conformidad con lo dispuesto en el artículo 378 del Código del Trabajo. — El Secretario, 27 F.

ACTA DE CONSTITUCION de Sindicato en Santiago, a 5 de noviembre de 1960, ante el Inspector del Trabajo, señor Rodolfo Vázquez Rojas, se constituyó el Sindicato Profesional de Repartidores de Carne del Matadero de Santiago. Su Directorio Provisional es el siguiente: Presidente, señor Luis Baeza; Secretario, señor Eusebio Quintanilla Navarro; Tesorero, Tirso González Ortiz; Director, Francisco Jara Navarro; Director, Andrés Olmo Silva. Se hacen las presentes publicaciones de acuerdo con el artículo 378 del Código del Trabajo. — El Secretario, 27 F.

36.—OCUPACIONES BUSCADAS.

SEÑORITA honorable, dos años práctica, preparatoria, humanidades, se ofrece profesora Educación Física. Colegios particulares. Calle 81-D. M. R. Pímo. 28 F.

37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

SEÑORITAS interesadas actuar en cintas cinematográficas de películas pertenecientes a Cinesmo Film, Correo 21. 16-Myo.

38.—PERFUMERIAS.

PERFUMERIA Avante, Peluca, trajes, trajes y más trabajo en cabellera. Fabricación propia. San Antonio 425. Fono 37785. 16-Myo.

39.—PERSONAS BUSCADAS.

DE CUSTODIO San Martín, desea saber Mariano Kirkman, hay buen trabajo para él. Dirigirse: San Ignacio 655, Valparaíso. 25 F.

40.—PRESTAMOS, DINERO.

ANTICIPAMOS dinero gastos, cobrar rápidamente cheques, letras, cualquier ciudad, para Juicios civiles, criminales, importantes. Avda. General Balmaceda 131. Oficina 912. 81505. 2 Ab.

42.—PROPIEDADES COMPRAN.

CASA, QUINTA, frutales, Amplias facilidades. Ofertas, Alameda 1414. 14 M.

43.—PROPIEDADES VENDEN.

SITIO, ESPLINDIDA ubicación comercial, Avenida Vicuña Mackenna 533, frente Paradero Betulia, centro 3 grandes Poblaciones urbanizadas, futuro 20.000 habitantes. Puede construir inmediatamente. Tiene agua, luz, regadío y pavimentación. Frente a la Avenida. Contado 100.000, salta metales. 10.000.000. 28 F.

SE VENDO buena casa esquina, grande, para negocio, Muñoz Gamero 880. Recoleta. Fono 35312. 28 F.

SE VENDO sitio 350 metros, cerrado, Barrancas a 2 cuadras de San Pablo. Doy facilidades, recibido suito del 36. Tratar: Eugenia Sánchez 46. 28 F.

SITIO PARA ocuparlo inmediatamente, con 43.200 contados, de mensualidad. Enorme porvenir, centro obligado, 3 grandes Poblaciones, cerca grandes fábricas. Urbanizado: agua, luz, regadío, pavimentación. Avenida Vicuña Mackenna 533, frente Paradero Betulia, esquina. Luz, regadío, buena locomoción de Santiago, micro "Paseo Alico", cada 10 minutos, tomaría Mariposa entre Vicuña Mackenna y Puente, frente Mercado Ríos. (Solo quedan 12 sitios). 28 F.

ALGARROBO, Hotel España, 4.500 metros, orilla play, baño, especial construcción. Hotel. 28 F.

EDIFICIO departamentos sector Lavanderos de Valdivia, sector de dos departamentos, 2.000.000. Renta: \$ 291.000. Terminación de primera mano. Intermedios; vende su dueño: Rosas 1235. 25 F.

SE VENDO casa con facilidades, luz, agua, alcantarillado, patrón, frutales, con micro propia. Paradero 15, Carmen Méndez. 25 F.

COMPRO-VENTO victrolas, discos, álbums, radios, tocadiscos. Miguel Díaz. Teléfono 74781. San Ignacio 815. 3 Mz.

REPARACIONES, radios, domicilio. A. Prat 20. A. Teléfono 7530. 25 F.

COMPRO-VENTO victrolas, discos, álbums, radios, tocadiscos. Miguel Díaz. Teléfono 74781. San Ignacio 815. 3 Mz.

REPARACIONES, radios, domicilio. A. Prat 20. A. Teléfono 7530. 25 F.

COMPRO-VENTO victrolas, discos, álbums, radios, tocadiscos. Miguel Díaz. Teléfono 74781. San Ignacio 815. 3 Mz.

REPARACIONES, radios, domicilio. A. Prat 20. A. Teléfono 7530. 25 F.

COMPRO-VENTO victrolas, discos, álbums, radios, tocadiscos. Miguel Díaz. Teléfono 74781. San Ignacio 815. 3 Mz.

REPARACIONES, radios, domicilio. A. Prat 20. A. Teléfono 7530. 25 F.

COMPRO-VENTO victrolas, discos, álbums, radios, tocadiscos. Miguel Díaz. Teléfono 74781. San Ignacio 815. 3 Mz.

REPARACIONES, radios, domicilio. A. Prat 20. A. Teléfono 7530. 25 F.

COMPRO-VENTO victrolas, discos, álbums, radios, tocadiscos. Miguel Díaz. Teléfono 74781. San Ignacio 815. 3 Mz.

FERRILO EL AUTOMATA

PLUNKE Y SU AUTOMATA VAN A CAZAR OTRA VEZ. LO RARO ES QUE NUNCA LLEVAN ESCOPETA.



¿AHÍ ESTÁN!
¿FERRILO SE ENCONTRÓ EN LA BOCA?



¿FERRILO SE ENCONTRÓ EN LA BOCA?



¿FERRILO SE ENCONTRÓ EN LA BOCA?



43.—PROPIEDADES VENDEN.

SITIOS entrega inmediata. Salvavador Gutiérrez 500 (comuna Quinta Normal), final paradero Macul Lo Franco. Pequeña cuota al contado saldo 60 meses. Se atiende todos los días, sin domingos y festivos. Tratar en los mismos terrenos. 7 M.

\$ 120.000 CASITA calle, todo material ladrillos, zinc, Tado Varadero 100, por Santo Domingo, altura 8200. Tratar: Puento 638. 2 a 4. 25 F.

PUTAUENDO Castaquina, 15 x 45 agua, luz, Micro, ferrocarril, puerta. Tratar: Puento 638. 2 a 4. 25 F.

\$ 450.000. CATEDRAL 1253. Local, habitaciones, 5,50 x 56. Facilidades. Tratar: Puento 638. 2 a 4. 25 F.

PERAFLOH Avenida Larraín 488. Esquina, 30 x 50, 42 x 50, \$ 120.000. Tratar: Puento 638. 2 a 4. 25 F.

\$ 2.000.000. AVENIDA República 217. Visitaria, 5 a 6. Regla casa moderna tres baños, terrazo, parquet, calefacción central, 6 dormitorios, buenos recibos, garage. Facilidades. Tratar: Puento 638. 2 a 4. 25 F.

\$ 1.100.000. GARCIA Moreno 1479. Chalet nuevo, esquina, cinco dormitorios, servicios, garage. Facilidades. Tratar: Puento 638. 2 a 4. 25 F.

\$ 250.000. GRAN Avenida 8413. Paradero 22 1/2. Sitio, 15 x 40. Facilidades. Tratar: Puento 638. 2 a 4. 25 F.

\$ 530.000. GRAN Avenida 3796. Paradero 7. Sitio, esquina, 24 x 33 metros. Chalet antiguo. Facilidades. Tratar: Puento 638. 2 a 4. 25 F.

\$ 280.000. LOS CERREJOS 95, inmediato Irizaravall. Sitio, cerrado, urbanizado, 15 x 33 metros. Tratar: Puento 638. 2 a 4. 25 F.

PERAFLOH Chalet tres pisos, con 30.000 metros de terreno, plantado frutales, galpones, Gallineros. Facilidades. Tratar: Puento 638. 2 a 4. 25 F.

SAN BERNARDO Sitio 16 x 30, plantado, Frente Escuela Aplicación. Facilidades. Tratar: Puento 638. 2 a 4. 25 F.

\$ 200.000. Independencia 171. Chalet, frente a la Avenida, 21.100 m2. Apio industria, gran garage. Facilidades. Tratar: Puento 638. 2 a 4. 25 F.

TENEMOS orden de vender a precios relativamente bajos, algunas facilidades, sitios urbanizados con árboles frutales, Balmaceda 440 m2. Barro Araya, 2.000 m2. Eyzaguirre, 513 m2. O'Higgins, 708 m2. Avenida América, 720 m2. Casas: Barro, 325 m2. Sitio, 200 m2. Puntas, 1.000 m2. Tres piezas, cocina, baño, Compufrutas, Parcelas, chalets. Tomamos en arriendo: Parcela, diez hectáreas, buenos pastos, con promesa de compra. Dominguez y Moreno, Inapreciable 412 Eyzaguirre 361, 2er Pto. Oficina 1. Teléfono 17. San Bernardo. 2 M.

\$ 900.000. REY Alberto 4360, inmediato Gran Avenida. Chalet tres dormitorios, escritorio, living, comedor, garage, servicios, jardín. Facilidades. Tratar: Puento 638. 2 a 4. 25 F.

\$ 600.000. EL GOLF Alsacia 0361. Sitio, 18 x 36. Tratar: Puento 638. 2 a 4. 25 F.

\$ 600.000. COQUIMBO 1060. 11 x 23 metros, futura esquina. Facilidades. Tratar: Puento 638. 2 a 4. 25 F.

\$ 450.000. CASAS cómodas, nuevas, luz eléctrica, tres dormitorios, toda dependencia, dos patios. Facilidades pago. Tratar: Recoleta 3020. 27 F.

\$ 4.500.000. INMEDIACIONES Santiago, 150 hectáreas, plantas regadas. Oportunidad. Huérfanos 1142. Oficina 34. Suárez. 1.0 Mz.

ALONSO OVALLE Serrano, vendiendo casa grande. Huérfanos 1142. Oficina 34. Suárez. 27 F.

ECHEVERRIA, Independencia, vet de casa. Huérfanos 1142. Oficina 34. Suárez. 1.0 Mz.

BARRANCAS, Parcela 7 hectáreas, casa grande. Huérfanos 1142. Oficina 34. Suárez. 27 F.

REPARACIONES, radios, domicilio. A. Prat 20. A. Teléfono 7530. 25 F.

COMPRO-VENTO victrolas, discos, álbums, radios, tocadiscos. Miguel Díaz. Teléfono 74781. San Ignacio 815. 3 Mz.

REPARACIONES, radios, domicilio. A. Prat 20. A. Teléfono 7530. 25 F.

COMPRO-VENTO victrolas, discos, álbums, radios, tocadiscos. Miguel Díaz. Teléfono 74781. San Ignacio 815. 3 Mz.

REPARACIONES, radios, domicilio. A. Prat 20. A. Teléfono 7530. 25 F.

COMPRO-VENTO victrolas, discos, álbums, radios, tocadiscos. Miguel Díaz. Teléfono 74781. San Ignacio 815. 3 Mz.

47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

RESTAURANTE CHICUITO, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. 30 A.

RESIDENCIAL Ejército 120. Ofertas de piezas, c/a, muebles, buena comida, matrimonios, familias, estudiantina, seriedad. Fono 8817. 30 A.

CASIMIRAS Oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde se aluda la Oveja). HIA

PIEZAS Pension mesa. Viandas Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. 16 Mz.

SE ARRIENDAN piezas amobladas, buena pensión. Se reciben estudiantes. Frente Parque Forestal. Se reciben pensionistas de Puntilla N.O. 8802. 25 F.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

PIEZA CHICA, pensión, baño, Romero 3888. 1.0 Mz.

47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

CONSUMA la supercaliente Nacional. Industria Cáceres Compañía su grupo distribuidor Carlos Aravena. N.O.

ITALIANI Edelweis Bani ha il piacere di attendere la sua clientela in calle Huérfanos 551, con 1 suoi piatti special: Lasagna, Ravioli, Capelletti, Tagliatelle, Gnocchi, accetta ordinazioni per banchetti, affetta stanzie con pensiones. Fono 30880. Huérfanos 551. Residencial Italiana. Suizos. P.

EJERCITO 77. Bonitas piezas lindas, matrimonios, familias, honorables, buena comida. Casa bajas. 24 Mz.

47 a.—RESTAURANTES.

RESTAURANTE CHICUITO, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

RESTAURANTE Chiquito, cocina francesa. Platos exquisitos. Expositores 10 (Estación Central). Teléfono 93128. HIA.

47 a.—RESTAURANTES.

¿QUIERE Usted comer muy bien? Páse donde: Club Radical. Décima Comuna. Chileo 1950. (Atención esmerada!!!) HIA

¿RELOJERIAS?

¿RELOJERIAS? Composturas baratas, garantías. Negocio muy activo. Arreglamos bien joyas y prendedores. Se hilan collares. 351 San Diego 351. Mencionando este aviso, precios especiales. HIA

¿SEÑORA, señorita: Su relojero: Mix Gaxiola. Composturas, garantías y rápidas. Tenderón 121, casi esquina Moneda. P.

H NACHMANN relojero-técnico. Huérfanos 737. 4.0 piso. Oficina 408. Composturas, garantías y rápidas. Precios incompletos. Alameda Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. 3 Mz.

SASTRERIA "Salazar", caballeros. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde se aluda la Oveja). HIA

SASTRERIA "Salazar", caballeros. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde se aluda la Oveja). HIA

SASTRERIA "Salazar", caballeros. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde se aluda la Oveja). HIA

SASTRERIA "Salazar", caballeros. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde se aluda la Oveja). HIA

SASTRERIA "Salazar", caballeros. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde se aluda la Oveja). HIA

SASTRERIA "Salazar", caballeros. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde se aluda la Oveja). HIA

SASTRERIA "Salazar", caballeros. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde se aluda la Oveja). HIA

SASTRERIA "Salazar", caballeros. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde se aluda la Oveja). HIA

SASTRERIA "Salazar", caballeros. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde se aluda la Oveja). HIA

SASTRERIA "Salazar", caballeros. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde se aluda la Oveja). HIA

SASTRERIA "Salazar", caballeros. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde se aluda la Oveja). HIA

SASTRERIA "Salazar", caballeros. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde se aluda la Oveja). HIA

SASTRERIA "Salazar", caballeros. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde se aluda la Oveja). HIA

SASTRERIA "Salazar", caballeros. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde se aluda la Oveja). HIA

SASTRERIA "Salazar", caballeros. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde se aluda la Oveja). HIA

SASTRERIA "Salazar", caballeros. Enorme surtido a precios antiguos.